

Chinese-American Tokens

from

The Pacific Coast

華美



錄圖幣用代商華岸沿洋平太及洲美

Compiled and Edited by Jerry F. Schimmel

CENTRAL-AMERICAN TROPICS
FROM THE
PACIFIC COAST

Compiled and Edited by
Dorothy E. Schwaner
1968

CHINESE-AMERICAN TOKENS

**FROM THE
PACIFIC COAST**

**Compiled and Edited by
Jerry F. Schimmel
2009**

Dedicated to

Mr. Ying Ren Rong “Ray”

originally from Shanghai
who patiently sat with me
deciphering some decidedly odd “Chinese characters”

Thanks also to

Mr. Y.K. Leung of Hong Kong
who provided a Chinese title for this publication

Copyright 2009 ©
except for items excerpted
Jerry F. Schimmel
P.O. Box 40888
San Francisco CA 94140
埠正山金國美

TABLE OF CONTENTS

Introduction	i
Section 1: Token listings - English Alphabet Legends	3
Documentation and Commentary	87
Section 2: Token Listings - Chinese Character Legends	121
Documentation and Commentary	153
Section 3: Mah-Jongg and Other Counters	165
Documentation and Commentary	166
Section 4: Casino Chips and Keno Tickets	169
Documentation and Commentary	175
Section 5: Herberg's 1970 Monograph	177
Section 6: The Scrapbook	187
Indexes and Bibliography	
English Alphabet General Index	197
Chinese Character General Index	201
Bibliography	203
Color Plates	
1. & 2. Sing Chong Company and the Far East Cafe	1
3. & 4. Casino Chips	168
5. & 6. Keno Tickets	174

TABLE OF CONTENTS

1	Introduction
37	Section 1: Introduction - Purpose and Scope
121	Section 2: Literature Review - Current Research
153	Section 3: Methodology - Research Design
168	Section 4: Data Collection and Analysis
185	Section 5: Results and Discussion
215	Section 6: Conclusion and Recommendations
245	Section 7: Appendix - Additional Data
255	Section 8: Bibliography
265	Section 9: Index
275	Section 10: Glossary
285	Section 11: Acknowledgments
295	Section 12: About the Author

INTRODUCTION

CHINESE-AMERICAN TOKENS FROM THE PACIFIC COAST offers collectors expanded token listings as well as improved attributions, many more than those presented in my 2004 publication, *CHINESE-AMERICAN TOKENS FROM THE PACIFIC STATES*. This time Chinese characters are part of the text which may be helpful or not depending on one's skill with Chinese, however their presence will more accurately reflect many token legends.

The Filipino- and Japanese-American chapters were dropped because the compilation of Chinese-related material became a bigger job than expected leaving no time for the other two. Added to that most Filipino- and Japanese-American tokens were issued in Southern California making access to significant collections almost impossible because of the distance.

Chinese-Canadian tokens from British Columbia have been included as well as a smattering of pieces from Mexico, Nicaragua, Panama and Peru widening the term "American" to mean "North American" and "South American." However the majority of tokens listed here were made and issued in the United States, chiefly in California.

WHAT'S INCLUDED IN THE LISTINGS?

- :: All U.S., Canada or Latin-America manufactured trade tokens with English alphabet Chinese names that I encountered over the past five years though San Francisco listings include a sampling of commemorative medals and souvenirs.
- :: All metal tokens with a Chinese inscription that look like they were made in the United States, Canada or Latin-America.
- :: Trade tokens that may not look like the above but which were issued by Chinese-American merchants.
- :: Sample collections of Mah-Jongg Counters, Casino Chips and Keno tickets.
- :: Listings excerpted from other catalogs related to the above.

By no means is this list complete though it should cover the majority of Chinese-American tokens collectors will see in their never-ending search.

TOKENS, ISSUERS AND USERS

Like most U.S. token-issuers the Chinese-Americans were largely shopkeepers in general merchandise, liquor and food service. Starting in 1849 Chinese immigrants settled throughout the west in dozens of Chinatowns from Alaska to Peru. In California Chinese token-issuers operated in a rough geographical oval starting with Marysville in the north, Stockton and the Sierra foothills in the east, Bakersfield in the south and San Francisco in the west with the exception of Los Angeles and Oxnard. In Oregon the token issuers settled in Portland while in Washington Chinese merchants opened businesses in Seattle and along the Yakima River. British Columbia's issuers put down roots in and around Vancouver and Victoria. Mexico's largest Chinese settlement, Mexicali, produced three newly found pieces.

Between 1910 and 1920 tobacco products were marketed to the West Coast chinatowns resulting in a profusion of cigar stores and the tokens that went with them. Few Chinese-American tokens can be traced to the years before 1910. (For a good discussion of the different kinds of tokens and how they were employed see Album's *Catalogue of California Trade Tokens* Vol. 1 pp.v-xii. Also Kappen's *California Tokens* [Vol.1] pp.xii-xviii)

In the late 1920s and especially the '30s quantities of tokens were produced for gambling "clubs" and tongs. If numbers of tokens issued are any indication then Stockton, California, was certainly one such center from about 1930 to 1950. In the mid to late 20th Century Portland and Seattle emerged as major gaming centers after gambling was outlawed in California in 1951. Mel Jung explained that some tongs ran traveling games up and down the coast, at times operating in tents which could be knocked down quickly in the event of a raid. It was a rough, serious business, he said. His father was employed by one of those tongs and Mel believes to this day that his father's death was somehow related to the job.

The token users were economic migrants, mostly men with little or no education, who like their caucasian contemporaries came to the U.S. hoping to earn enough to carry back to the old country, rejoin their families and perhaps start a farm or open a small business. Many did so though others were forced to remain in the United States unable to pull together a return fare. Still others found life in the U.S. to their liking despite the restrictive laws of the time. Even so, the experiences of most Chinese who came the U.S. were at best demeaning and sometimes harrowing. Literature abounds describing the trials of those who successfully or not ran the gauntlet of the U.S. Immigration and Naturalization Service.

Chinese-Character Legends

The characters used on Chinese-American tokens are today called "Traditional" Chinese which differs from modern "Simplified" Chinese. Many Chinese born in the late 20th Century cannot read "traditional" and most American-born Chinese cannot read either. I have learned to struggle through 20-30 different characters of "traditional."

Today the official language of mainland China and Taiwan is Mandarin or *putonwah* although the *lingua franca* of Guangdong (Canton), Hong Kong and overseas (including U.S.) Chinese has always been Cantonese and its variants.

One can spell Mandarin dialect with the English alphabet and lots of accent marks using a transliteration method called *pinyin*. Cantonese has something like it called the *Yale* version developed during WWII. A better known and older transliteration method exists for both called *Wade-Giles* which was not readily available to me. But it doesn't really matter because Chinese-American merchants *made up their own spellings* apparently without regard to anybody's rules.

For example the English alphabet legend on the token *Tong Loy Quon* 松來潮 bears only a vague relationship to the Yale Cantonese transliteration *chung loih gwun*.

In another example the character 方 is transliterated as *hong* on the *Tay Tong Hong Club* token 大東方俱樂部 and *fong* on the *Nam Fong Club* tokens 南方. It goes without saying that few transliterations look anything like official *pinyin* spellings. Other examples of multiple spellings can be found throughout the listings and there is no easy way to explain them that wouldn't take up volumes. However if you know enough about Chinese characters it won't matter.

For convenience I have employed local spellings wherever possible. For example the legend of Oakland C2 is completely in Chinese 行好運 except for the diesinker's signature. In telephone books the phrase is spelled *Hang Ho Won* and I used that in place of the Yale version, *hàhng hóu wahn*, or pinyin, *xíng hao yùn*.

Seattle No. C6 華美 in pinyin is *hua mei* and in Yale *wah meih*. Directories and newspaper accounts always used the name *Wah Mee*, so I chose that. Thus if a collector wants to look up *Hang Ho Won* and *Wah Mee* in American directories he or she has a good chance of finding them. Using official spellings the inexperienced collector would have none at all.

In the Documentation and Commentary pages each legend listed is given a transliteration in both pinyin and Yale as well as an English translation.

A lesser problem is that American diesinkers were not always skilled at creating legible Chinese and occasionally produced odd versions of common characters. In Section 2 *California Unlocated C1* the single character token may or may not be *dung* 東 or "east" (also spelled *tung*). None of my Chinese-reading friends felt certain in saying what it was though Mr. Ying suggested the *dung* possibility. As my friend Geoff Baldwin said some inscriptions resemble Hittite cuneiform, a character system older than both Chinese or Egyptian.

ATTRIBUTING CHINESE-AMERICAN TOKENS

Most English alphabet tokens can be attributed using standard resources e.g. business and city directories and telephone books. In San Francisco and Oakland telephone books are best for tokens with English alphabet names. Both cities had separate Chinatown listings, San Francisco from 1899 to 1929 and Oakland from 1912 to 1928. In smaller towns and counties Chinese merchants were usually listed in city or county directories.

There are two specialized resources available for Chinese-American research: *The International Chinese Business Directory 1913* and *National Archives Publication A3662*. In California the 1913 directory is available only through the state library system and literally covers the world for that year. Similar directories exist for 1897 and 1901 but they are excessively rare and in private hands. *Publication A3662* is available only at the National Archives in San Bruno, California, and covers Chinese business partnerships mostly on the West Coast from the 1890s through 1940. A3662 is actually a microfilm with a numbered list of Chinese businesses from which one can obtain the actual files. Samples of file documents can be found in *The Scrapbook*.

In some cases my attributions rely on 2nd and 3rd hand sources, that is annotations on the token holders and envelopes of late collectors (Ambrose, Moreno etc) and the memories of veteran professionals (Feisel, Lerch etc.). In many cases the attribution of tokens with no indication of locality will always remain uncertain. A few collectors will no doubt say I should have left them unattributed.

Rarely do the all-Chinese tokens give any indication of provenance. Mostly the inscriptions are upbeat sayings like "Get Rich," "Big Prosperity," "Peach," "Luxuriant" or "Lucky Public." Finding out where they were issued may never be possible especially if they were used for gambling.

One common way of identifying any piece is to know where it was first found. Frustratingly collectors will find that Chinese-American tokens "travelled" up and down the Pacific Coast. One time I obtained a batch of Oakland tokens from a dealer in Victoria, Canada, and it took me years to realize they were San Francisco area issues. Other California tokens were obtained from the Ambrose lots and came from Washington and Oregon. One example is Section 2 *Unattributed Tokens C9* 進 *jun* found abundantly in California and by its style made in San Francisco. Specimens of *jun* have also turned up in Oregon and Washington leaving us no certainty of where it was issued.

One noteworthy point of information is that only about 40-50 different characters were used for *all the tokens* and a several phrases were employed repeatedly in token and chip legends. The character for "east" 東 *dung* (or *tung*) is one of them as well as "pine tree" 松 *chung*, not to mention the numerals and denominations.

RESEARCHERS OF CHINESE-AMERICAN TOKENS

Richard Herberg

Nearly forty years ago collector Dick Herberg published a monograph on Chinese-American tokens from Northern California and the Northwest. I remember telling the late Dan Ching that it wasn't much to speak of. Dan came back at me saying it was a beginning, and besides, who else had done anything even remotely like it? He was right and Herberg's article remains as the starting point in this collecting field even with its drawbacks.

I've become more charitable toward Dick now that memories of his cantankerousness have faded, though in other ways I haven't as you will see shortly. The last time I talked to him was at his Daly City home around the time his paper was published. He was in his middle sixties then and not in perfect health. No one has heard from him for years and I assume he has passed on. Section 5 is his monograph and I recommend that you read it. It's not long.

Since *Pacific States* more has been revealed about Herberg's numismatic peccadilloes. It turns out he was night janitor at the Irvine-Jachens Company, one of the last major token manufacturers in San Francisco. As the story goes he yielded to temptation and with or without the permission of his employer began striking tokens during the wee hours, none of which were ordered by anyone but himself. His sin was compounded when he wrote about (and illustrated) three of them in the monograph implying they were legitimate. (See rubbings reproduced for Hop Kee in Copperopolis, Tong Sing in Bakersfield, and Sam Chong in Yakima.)

In time he became an unofficial manufacturer of tokens bearing European and American names as well as Chinese and, according to Duane Feisel and Ron Lerch, many of his bogus pieces have since been offered to collectors as the real thing. Other individuals acquired the dies in later years and have gleefully added to the inventory. Hopefully all such will be exposed some day to the hard glare of publicity.

Robert Ambrose

About six years ago I bought two binders filled with Chinese-American tokens. Along with my own ragtag accumulation it looked like I could take Herberg's idea and extend it a bit which I did in 2004. Within each of the binders every token holder was painstakingly marked with translations of Chinese characters and attribution notes. From what I could gather the binders originated with the late Bob Ambrose a well-known collector who lived near Portland. Although I never met the fellow I made extensive use of his comments and hopefully gave sufficient recognition to his efforts.

Gilbert Moreno and J.L. McPheeters

Like Ambrose two late Stockton collectors, Gil Moreno and J.L. McPheeters, left us a quantity of Chinese pieces which they stored one by one in annotated coin holders. As I did with Ambrose' tokens I relied heavily on their notes especially for the Section 2 Stockton listings. Apparently it was Moreno who rescued these tokens before Stockton's Chinatown was demolished to make room for a freeway. (See the *Documentation and Commentary* pages of Section 2 for further discussion of the Moreno/McPheeters legacy.)

THE SECTIONS

This time the work is divided into six chapters, two major ones and four smaller: 1. *Token listings with English Alphabet Legends*; 2. *Token listings with Chinese Character Legends*; 3. *Mah Jongg & Other Counters*; 4. *Casino Chips*, 5. *Herberg's 1970 Monograph* and 6. *The Scrapbook*, the latter four more of an appendix than catalog. The first two are the most important, each planned somewhat differently.

Section 1 covers tokens commonly found in catalogs like those authored by Album, Erickson, Feisel, Hemphill, Hill and Kappen, that is tokens with mainly English alphabet legends organized by town and state. Illustrations are found on pages opposite the narrative descriptions while at the end are *Documentation and Commentary* pages for attributions and historical background. Even though tokens listed in this section may bear Chinese characters seasoned collectors should have no difficulty locating a piece if it has been listed.

Section 2 lists tokens with completely or mainly Chinese legends organized by town and state where such could be determined. Pieces in this chapter have not been described anywhere I know about save in *Pacific States*, Herberg's monograph and to a limited degree by Kappen and Erickson. The compilations use headings made up of *Traditional* Chinese characters and approximate English alphabet Cantonese versions of legends found on the tokens. Pieces are illustrated within each entry rather than on the opposite page. When you open to Section 2 you will see the difference.

English-only readers have no choice but to familiarize themselves with Section 2 piece-by-piece. There is no other way of presenting these specimens for non-Chinese-reading collectors that I could come up with. A Chinese Character Index is included at the back although using it requires some familiarity with the Chinese glyph system. The *Documentation and Commentary* pages should help

LISTINGS

Token listings are mostly self-explanatory with town and county mentioned first at top left on a separate line.

1st Line: Descriptions start with the catalog number at left. Indented to the right is the striking metal, diameter of the piece and any qualities unique to that piece. All measurements are in millimeters. At far right is the rarity code in letter form. *All tokens are round with raised rim and without border designs unless otherwise mentioned.*

2nd Line: starts with the letter *O:* (for obverse) to designate the side with the business or owner's name. Sometimes the 2nd line begins with *O:&R:* indicating that both token sides are identical. The name of the business or owner is always published in boldface, the rest is not. Chinese characters are also in boldface. The slash mark (/) denotes a *change of line* as it does in all numismatic listings. Parentheses () in the description mean that words or transliterations enclosed *do not appear on the token*. The second line may extend into additional lines to accommodate the legend or translation.

3rd Line: Essentially the same as the 2nd Line but starts with *R:* (for reverse). The 3rd line is for the "denomination" or other legend unrelated to the business or club name on the obverse and sometimes for an all-Chinese legend.

Ninety-eight percent of Chinese on tokens reads from *right to left, top to bottom* or *both*. Thus within the listings can be found abbreviations like "r. to l." (right to left) and "t. to b." (top to bottom.). In the narrative descriptions Chinese characters are entered *as they are found on the tokens*. In the Section 2 titles and the Index Chinese characters read *from left to right*.

Catalog Numbers here are more complicated than those in other token books. If there is a denomination on the token it will be included as part of the number, for example *1-25* or *1-50* for *1-25¢* or *1-50¢*. If there is no denomination then the number may include an abbreviation for the metal and size. For example the three listings for Berkeley read *1-B25*, *1-B28* and *1-B34* for *1-Brass 25mm* etc. This system was adopted because so many Chinese-American tokens are parts of series that have identical designs except for denomination, metal, size or all three. This method permits the addition of unrecorded pieces without changing the main catalog number. Numberings which begin with the letter **C** (Chinese Language) denote tokens listed in *Section 2*. Otherwise they follow the same rules as above. It may take some getting used to.

Sample Listing - Section 1

Bakersfield (Kern)

1-25. Aluminum 24 beaded borders. V
 O: **Joe & Lee's Place** / 東 (dung - east, within a circle of beads) /
 ★ 1209 21st . (sic) St. ★ / Bakersfield, Cal.
 R: Good For / (bowtie) / ★ **25¢** ★ / (bowtie) / In Trade

Berkeley (Alameda)

1-B25. Brass 25 recessed beaded borders. S
 O: 慈 (chee - Benevolent) / **Berkeley**
 R: 公 / 司 (gung si - Company)

Sample Listing - Section 2

Oakland

行好運 Hang Ho Won (May you have good fortune.)
 (illustration)

C2. Brass 21 denticled borders. V
 O: 行 / 好 / 運 / MOISE S.F.
 R: ☆

Rarity and Value

As of this writing there is no Chinese token "market" in the United States. Chinese-American tokens are influenced by price trends that affect U.S. merchant tokens in general. Pictorial, bimetal, saloon, small town and attractively-designed early tokens, for example, tend to bring higher prices. Tokens from big cities, pieces after 1950 and hoard specimens sell for less.

Merchant tokens issued before 1940 are scarce to rare. Gambling tokens from the same period are common to scarce. Gambling tokens from the Portland/Seattle area were made between 1950 and 1970 and are common there. In the past five years the market for *all* tokens has become unpredictable and inflationary. All values shown are estimates and vary with each transaction.

Below is a rough rarity/price scale developed for California tokens which is used as a guide throughout this publication:

C (Common - more than 12 known)	\$3-5
M (Modern - Tokens struck after 1950, usually less desirable)	\$3-10
S (Scarce - 7-11 known)	\$15-25
V (Very Scarce - 4-6 known)	\$35-75
R (Rare - Unique to 3 known)	\$75+
X (fakes, Anillo Corporation Die Trials or doubtful information available.)	-----

The estimates below when combined with the above should help collectors find an approximate value for any piece. All prices are for tokens in average circulated condition or better.

Alaska, Arizona and Hawaii tokens	(Three to five times the above, often more.)
Canada tokens	(Same as California)
Oregon/Washington/other states merchant tokens F-VF (before 1950)	(Half to same as above.)
Oregon/Washington/other states gambling tokens 1950-70 EF-Unc	(Half to same as above.)
Small town usually rare tokens before 1950 anywhere.	(Two to three times the above, often more.)
Ornate or pictorial tokens before 1930 larger than 21mm anywhere.	(Three times the above.)
Counterstamped coins	(Two to three times the V or R prices, often more.)
Plastic, wood and video game tokens	\$1-2
Plastic Food Stamp Tokens per set of 4 or 5	\$5-10
Mexico and Peru tokens	(One and a half times California prices)
Nicaragua and Panama tokens	(\$100-200 and up)
Mah Jongg and related counters	(\$1-5)
Casino Chips	(\$5-10 though like any collecting field there are expensive pieces)

THE CHINESE NUMERALS

	Ordinary style.	Large style to avoid fraud.	碼 字		Ordinary style.	Large style to avoid fraud.	Examples.
1.	一	壹	一	10.	十	什 拾	13, 1三
2.	二	貳	二	100.	百	佰	22, 2二
3.	三	叁	三	1,000.	千	仟	24, 24
4.	四	肆	四	10,000.	萬	万 abbr.	102, 10二
5.	五	伍	五	100,000.	億		115, 1一五
6.	六	陸	六	1,000,000.	兆		1360, 1三六〇
7.	七	柒	七				1335, 1三三五
8.	八	捌	八				4642, 4642
9.	九	玖	九				

The 碼 字 are commonly used on accounts where no need exists for special caution, they are used as in the above examples.

Excerpted from *Mathews' Chinese-English Dictionary*, Revised Edition, Harvard University (1960)

See also the page "Standard International Numeral Systems" in the *Standard Catalog of World Coins* series by Krause and Mishler usually located in the first pages.

Abbreviations and Definitions

A	aluminum
B	brass, a yellowish hard metal
beaded border	a series of dots next to the raised rim
bowtie	an ornament that looks like a bowtie
C	copper, a reddish relatively hard metal, infrequently mentioned
Chars.	characters, letters.
Chi., Chin.	Chinese.
cinquefoil	a five-point center ornament, usually large.
denticled border	a series of teethlike marks next to the raised rim
E:	English translation
F:	Former catalog number in <i>Chinese-American Tokens of The Pacific States</i>
line border	essentially a large circle next to the raised rim
lozenge	ornament that looks like a cough drop. See <i>orn.</i> and <i>propellor</i> .
mm	millimeters
N	nickel alloy, a hard white metal heavier than aluminum
O: & R:	(also obv. and rev.) The obverse and reverse or the front and back of the token.
orn.	ornament, a figure on the token other than a character or letter, a generic designation.
P:	Mandarin or <i>pinyin</i> spelling of a Chinese character.
propellor	ornament that looks like a propellor.
quatrefoil	a four-point center ornament, usually large.
rosette	ornament that looks like a little flower.
trefoil	a three-point center ornament, usually large.
Y:	Yale or Cantonese spelling of a Chinese character

Most terms used in this volume can be found in other token catalogs. For a comprehensive discussion of token border designs especially see Album's *Catalogue of California Trade Tokens*, Vol. 1, pp. xxi-xxii.

CREDITS

My thanks go equally to two groups: the collectors and the translators. Greatest appreciation goes to **Duane Feisel** as the foremost provider of tokens for this project as a lender and seller, trusting me to hold and return unique pieces and others which while not unique were unquestionably rare. His comments about my draft pages have been invaluable. **Ron Lerch** comes in second for loaning me some of the choicest pieces from his California collection and pretending to listen to my ramblings about Chinese tokens and problems involved with making a catalog. It takes courage to watch your rare tokens being tossed into someone else's box even though you know it's only temporary. Their patience and generosity have been unmeasurable.

Cliff Brehan, **Del Cushing** and **Al Erickson** sent me considerable numbers of pieces from Washington State. I let Cliff down by managing to nick the edge of one of his tokens in the process of making a rubbing. The offer to replace still stands, Cliff.

Ron Greene of Victoria, British Columbia, spent hours photographing the Chinese tokens of his province and answered every one of my questions. Hopefully he got some payback from my attribution research. **Jack Lee** of Victoria donated a set of his bronze *Chinese Village Restaurant* souvenirs when Ron told him about the work I was doing. **Luis Flores** loaned me his Nicaragua specimen which I kept longer than I needed to.

John Hoffman, **Sam Modral**, **Loren Iseki**, **Britta Ehlers** and **Chuck Kappen** loaned me several lesser tokens mostly from the Golden State but which were no less important to the listings than the rare ones.

Then there were the Oregonians who answered my questions in droves, more than I could keep up with: **Bill Bogynska**, **Larry Peterson**, and **Gregg Thomas**.

In a variety of ways others helped: **Mel Jung** of San Rafael granted me the use of his Chinese casino chip collection and told me about his life experiences; **Lea Hornbeck** of Washougal sold me his Washington State Chinese pieces; **Al Kohlhardt**, **Howdy Herz**, **Lucky Owyang**, **Mike Patton** and **Y.K. Leung** of Hong Kong all contributed in important ways.

Others were **Janice Soo Hoo Nall** of Marysville, **Bruce Smith** of Sheboygan and **Terry Trantow** of Bingen,

The second and smaller group were just as important as the collectors if not more so, men who spent endless hours translating tokens and tutoring me about Chinese calligraphy: **Geoff Baldwin** of Portola Valley and Mr. **Ying Ren Rong** of San Francisco (formerly of Shanghai). I will never be able to repay them except with a hearty thanks.

Section 1
TOKEN LISTINGS
English Alphabet Legends



SING CHONG COMPANY, INC.

司公昌生

Sing Chong
COMPANY
INC.



TRADE MARK
REGISTERED

正華 司公昌生 金山

NO. 601-611 DUPONT ST.
CHINATOWN SAN FRANCISCO, CALIF.



正華 司公昌生 金山

SING CHONG COMPANY, INC.
Leading Chinese Bazaar, California and Grant Avenue
San Francisco, Cal.

STRICTLY ONE PRICE

THE CHINESE BAZAAR
CHINA TOWN
INC.
Sing Chong
Company
CHINESE & JAPANESE BAZAAR
IMPORTERS WHOLESALE &
RETAIL DEALERS IN

CLOISSONNE, SATSUMA, BRONZE,
PORCELAIN WARES, SILK AND LINEN
EMBROIDERIES, KIMONOS, DRESS
PATTERNS, SILK UNDERWEAR,
JADE STONE JEWELRY, EBONY
FURNITURE, ETC.

NO. 601-611-DUPONT ST.
Cor. California St. Opp. St. Mary's Church.
SAN FRANCISCO, CHINATOWN CALIF.

See Section 1,
SAN FRANCISCO No. 37

Color Plate 1

FAR EAST CAFE COMMEMORATIVE MEDALLION

遠東酒樓



Section 1
SAN FRANCISCO No. 13

Color Plate 2

Section 1

Table of Contents

Token and Medal Listings

California	3
Hawai'i	47
Oregon	49
Washington	51
British Columbia, Canada	59
Shanghai Tokens Found on The Pacific Coast	67

Other United States

Alaska	69
Arizona	69
District of Columbia	71
Idaho	71
Illinois	71
Maryland	71
Massachusetts	71
New York	73
Pennsylvania	73

Latin-America

Mexico	75
Nicaragua	75
Panama	75
Peru	77

Unattributed Tokens	79
---------------------	----

Documentation and Commentary

California	87
Hawai'i	104
Oregon	105
Washington	106
British Columbia, Canada	108
Other United States	111
Latin America	113
Unattributed Tokens	115

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Alhambra



1.



Armona



1.



Bakersfield



1-25.



2-25.



3-B24.



4-B31.



CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Alhambra (Los Angeles)

1. Brass 24.5 denticled borders. M
 O: **Pak Mann / Kiddyland / Family Fun Center**
 R: 兒童 / 樂園 / HM (yee tung lok yun - children's playground)

Armona (Kings)

1. Brass 28 recessed beaded borders. R
 O: **Mon Ming / Good** (circle in sunburst) **For / Cigars**
 R: (r. col.) 文 / 明; (l. col.) 公 / 司 (mon ming gung si - Mon Ming Company)

Bakersfield (Kern)

- 1-25. Aluminum 24 beaded borders. S
 O: **Joe & Lee's Place / 東** (dung - east, within a circle of beads) /
 ★ 1209 21st. (sic) St. ★ / Bakersfield, Cal.
 R: Good For / (bowtie) / ★ **25¢** ★ / (bowtie) / In Trade
- 1-50. Aluminum 32 beaded borders. S
 O: (As preceding)
 R: Good For / (om.) / ★ **50¢** ★ / (om.) / In Trade
- 2-25. Aluminum 29 denticled borders. V
 O: **Lee On Co. / - * - / 1308 / - * - / ★ 20th St. ★**
 R: Good For / ★ **25** ★ / In Merchandise
- 3-B24. Brass 24. S
 O: **Line Wo Co. Bakersfield / 聯** (line - unity) / ★ Good For In Trade ★
 R: (As obverse; center character is) 和 (wo - harmony)
- 3-B30. Brass 30.5. S
 O & R: (As preceding.)
- 3-B38. Brass 38. V
 O & R: (As preceding.)
- 4-B18. Brass 18 denticled borders. S
 O: **The London Co. / -.- / 2019 / L Street / -.- / . Bakersfield, Cal. .**
 R: (Highly stylized characters in a single design.) (at left) 公 / 司 (at right) 倫 / 敦
 (leun deun gung si - London Company)
- 4-B24. Brass 24 denticled borders. S
 O & R: (As preceding)
- 4-B31. Brass 31 denticled borders. S
 O & R: (As preceding)

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Bakersfield



5.

Berkeley



1-B28.

Copperopolis



2

4F.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Bakersfield (concluded)

5. Brass 21. S
 O: **Tong Sing & Co.** / (five- point star within four dots) / Bakersfield
 / (four dots)
 R: Good for / **5** / Cents / . In Trade .

Bakersfield Fakes

- 6F. Aluminum 22. X
 O: (As preceding)
 R: Good for / **5** / In Trade
- 7F. Twelve-scalloped aluminum 25. X
 O & R: (As preceding)

Berkeley (Alameda)

- 1-B25. Brass 25 recessed denticled borders. V
 O: 慈 (*chee* - Benevolent) / **Berkeley**
 R: 公 / 司 (*gung si* - Company)
- 1-B28. Brass 28 recessed beaded borders. S
 O & R: (As preceding)
- 1-B34. Brass 34.5 beaded borders. S
 O & R: (As preceding)

Copperopolis (Calaveras)

1. Eight-scalloped aluminum 22 beaded borders. R
 O: **Hop Kee / Restaurant** / (ornament) / Copperopolis, Cal.
 R: Good for / **One** / . Regular meal .
2. Round aluminum 24 denticled borders. R
 O: Chop House / - & - / Restaurant / **Hop Kee** / Proprietor
 R: Good For / **25¢** / Meal

Copperopolis Fakes

- 3F. Twelve scalloped aluminum 26. X
 O: **Hop Kee / Restaurant** / (om.) / Copperopolis, Cal. (All design and
 text within a circle of beads.)
 R: Good for / ☆ / **One Meal** (Dots between points of star.)
- 4F. Brass 23.5 denticled borders X
 O & R: (As preceding. Design struck over another token. See Documentation & Commentary.)

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Courtland



1-50.

25.

Fresno



1-5.



1-100.

Hanford



1.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Courtland (Sacramento)

- 1-25. Aluminum 26 beaded borders. V
 O: **Moy's Place** / (ornaments) / Courtland / Calif.
 R: Good For / **25¢** / In Trade
- 1-50. Aluminum 28 beaded borders. V
 O: (As preceding)
 R: Good For / **50¢** / In Trade
- 2-5. Brass 21 line borders. S
 O: **Thom & Moy** / ... / Courtland, / ... / Cal.
 R: Good for / **5¢** / In Trade
- 3-5. (As preceding. Striking metal is *nickel alloy*.) S
4. Brass 21 denticled borders, 7mm center hole. S
 O: **Thom & Moy** / (hole) / Courtland, Calif.
 R: Good for / **5** (hole) **¢** / In Trade
- 5-A25. Aluminum 25 beaded borders, 8.5x9mm heart center hole. V
 O & R: **Thom & Moy** / (hole) / Courtland, Calif.
- 5-A31. Aluminum 31 beaded borders, 8.5x9mm heart center hole. V
 O & R: (As preceding.)

Fresno (Fresno)

- 1-5. Rectangular white cardboard 50x28, black printing. S
 O: (within an ornate rectangle) Good For / 美 **5¢** 富 (*fu mei* - Rich America) /
 In Trade / **931 G St., Fresno**
 R: (blank with purple rubber stamp within an ornate vertical rectangle) 富 / 美 / 餐 / 館
 (*fu mei chan gwun* - Rich America Cafe. Unreadable handwritten initials in blue ink.)
- 1-100. Rectangular white cardboard 50x28, black printing. S
 O: (As preceding. Denomination is) **\$1.00**
 R: (blank with purple rubber stamp at top with a personal seal and the following English) /
O.K. Coffee Shop / 931 G Street (Unreadable handwritten initials in blue ink.)

Hanford (Kings)

1. Copper 34. V
 O: **Sue Chung Kee & Co.** / Chinese Merchandise / **SCK** (as a
 monogram) / No. 20 China St. / (oms.) Hanford, Cal. (oms.)
 R: Good for / (oms.) / **25¢** / (oms.) / (oms.) In Trade (oms.) / MOISE S.F.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Los Angeles



1-5.

(no)
(illustration)
(available)

2-20.

(no)
(illustration)
(available)



3.

4.



5-50.

(no)
(illustration)
(available)

6-25.



7-30.



8-5.

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

Los Angeles (Los Angeles)

- 1-5. Nickel alloy 22 denticled borders, square center hole. S
O: **China City** / (hole within a circle) / . Los Angeles .
R: Good For / **5¢** (hole within circle) **5¢** / In Trade
- 2-20. Octagonal brass 24 denticled borders. (Token not examined.) V
O: **Benj. N. Kim Co.** / Berries / Fruit & / Vegetables / City
Market / L.A. Cal.
R: Good For / **20¢** / On Return of / One / Crate
3. Aluminum 24 denticled borders. (Token not examined.) V
O: **Lou Kee** / Good / For **One** / **Crate** / 983 San Pedro St.
R: (Blank except for border design.)
4. Aluminum 20 denticled borders. V
O: **Louie Tei Co.** / (orn.) / 1031 / San Pedro / St.
R: (Blank except for border design.)
- 5-50. Aluminum 28.5 denticled borders. V
O: **Man Lin Yuen** / (orns.) / L.A. / (orns.) / Cal. / L.A. RUB. STAMP CO.
R: **50**
- 6-25. Aluminum 25 denticled border obv., beaded border rev. (Token not examined.) V
O: **Mon Chong Jan Co.** / 975 / San Pedro / St. / City Market /
L.A. Cal.
R: Good For / **25¢** / on Return / of / One Crate
- 7-30. Brass 24 denticled borders. V
O: **Sun Produce Co.** / 927 / So. / San Pedro / Street / City
Market / L.A. Cal.
R: Good For / **30¢** / On Return of / 1 Vegetable / Crate
- 7-35. Octagonal aluminum 24 denticled borders. V
O: (As preceding.)
R: Good For / **35¢** / On / Return / of / 1 Berry Crate
- 8-5. Brass 18 denticled borders. V
O: **Tsue Ying Chung Co.** (around) / (orn.) / **BOX** / (orn.) / ★
R: **5**

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Marysville



1-50.



2-50.



(no)
(illustration)
(available)

3.

Mendota



1.



Merced



1-5.



1-50.



2-100.



3-25.



3-50.



CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Marysville (Yuba)

- 1-50. Aluminum 24 denticled borders. V
 O: **Nan King Club / 50¢ / 228-1st St.**
 R: Good For / ★ 50¢ ★ / In Trade
- 2-5. Brass 21 beaded border obverse, plain border reverse. S
 O: **Suey & Chung / (bowtie) / Marysville, / Cal.**
 R: ★ Good For ★ / 5¢ (¢ inside curl of 5) / ★ In Trade ★
- 2-50. Brass 30.5 denticled borders S
 O: **Suey & Chung / (ornament) / Marysville, / Cal.**
 R: **Suey & Chung / * / Good For / 50¢ / In Trade** (bow ties for stops)
3. Brass 21 plain border obverse, denticled reverse. (Token not examined.) V
 O: **Wing On / J / Marysville, Cal. (counterstamped J.W.O.)**
 R: Good for / 5 / In Trade (counterstamped J.W.O.)

Mendota (Fresno)

1. Brass 21. R
 O: **Hop Lee / . * . / . / Mendota, / Cal.**
 R: Good for / 1 / Drink

Merced (Merced)

- 1-5. Aluminum 21 denticled borders. V
 O: **Chung Kee Sun Fat Co. / 511 / 14th St. / Merced, Cal.**
 R: Good For / 5¢ (in a circle of beads) / In Trade
- 1-50. Aluminum 29± denticled borders. (Dimensions taken from rubbing.) R
 O: (As preceding.)
 R: **Half Yan / H** (in a circle of beads) / Good For In Trade
- 2-5. Aluminum 21 denticled borders obverse, plain reverse. (Token not examined) R
 O: **Ye Chong / Merced, / Calif.**
 R: Good for / 5¢ / In Merchandise
- 2-100. Aluminum 38 denticled borders. R
 O: **Ye Chong / (propellor) / Merced, / (propellor) / Calif**
 R: Good for / ★ \$100 ★ / - In - / Merchandise
- 3-25. Brass 26 denticled borders. V
 O: **Yee Tuck Co. / 25¢ / Merced, Calif.**
 R: Good For / ★ 25¢ ★ / In Merchandise
- 3-50. Brass 30 denticled borders. S
 O: (As preceding 50¢)
 R: Good For / 50¢ (within a circle of beads) / In Merchandise Only
- 3-100. Aluminum 35 denticled borders. S
 O: (As preceding \$100)
 R: Good For / \$100 (within a circle of beads) / In Merchandise Only

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

Oakland



1.



2-N24.



3.



4-N24.

(no)
(illustration)
(available)

5.



6-4.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Oakland (Alameda)

- | | | |
|--------|--|---|
| 1. | Brass 21.
O: Alemo / ★ / Ass'n
R: 匯 (wui - remit) | V |
| 2-N18. | Nickel alloy 18 line borders.
O: Cathay / (ornament) / Social / (ornament) / Society
R: (t. rt.) 民 (b. left) 衆 (orns. top left and bottom right) / E.J.CO. (man jung - many members.) | S |
| 2-N21. | Nickel alloy 21 line borders.
O & R: (As preceding.) | S |
| 2-N24. | Nickel alloy 24 line borders.
O & R: (As preceding.) | S |
| 2-N30. | Nickel alloy 30 line borders.
O & R: (As preceding.) | S |
| 3. | Nickel alloy 30.5 line borders.
O: Hen Yuen Guey Co. / (large 8-point star in outline) / ★ ★ ★
R: (r) 氣 (l) 青 (t) 然 (b) 居 (hey ching yuen guey - Green Air Promise Room , something like "Smoke Free Premises") | V |
| 4-N21. | Nickel alloy 21 beaded borders.
O: Hing Fat Ching / 祥 (ching - luck) / 715 Webster St.
R: (Horse and rider.) | V |
| 4-N24. | Nickel alloy 24 beaded borders.
O & R: (As preceding except that 祥 is divided in two parts by 發 [fat] [thrive]) | V |
| 4-N26. | Octagonal nickel alloy 26.
O & R: (As preceding except that 祥 is divided in two parts by 興 [hing] / 發 [fat] [luck, thrive and grow]) | V |
| 5. | Brass 30. (Token not examined.).
O & R: Hing Get Chong / (Chinese characters unknown) / 710 Webster St., Oakland | V |
| 6-4 | Brass 21.
O: 1913 / (ornate octefoil) / No. 4
R: 合 (hop - gather) / Hop | S |
| 6-5 | Nickel alloy 21.
O: 1913 / (ornate octefoil) / No. 5
R: (As preceding.) | S |

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

Oakland (concluded)



7.



8.



9.



11-N19.



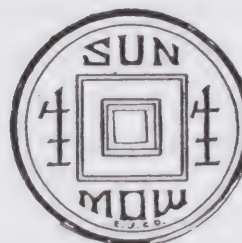
11-N24.



12.



13-B21.



13-B30.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Oakland (concluded)

- | | | |
|---------|---|---|
| 7. | Brass 21.
O: Kong Yick Co. / 351 / 8th St. / ★ Oakland, Cal. ★ (lightly
counterstamped with M or W)
R: Good for / ★ 5c ★ / Cigar | S |
| 8. | Brass 21.
O: Kong Yick / (4 dots) / & Co. / (2 dots)
R: 5c (c inside curl of 5) | S |
| 9. | Nickel alloy 30 beaded borders.
O: Look Lin Sing / 六 / 連 / 勝 (<u>look lin sing</u> - six consecutive wins) /
725 Webster St.
R: (Convertible roadster circa 1910) / 1 - 5. M. 1913 | V |
| 10. | Nickel alloy 21 beaded borders.
O: (As preceding.)
R: (Roadster as preceding) / 1 - 10. M. 13 | V |
| 11-N19. | Nickel alloy 19.
O: Look Lin Sing / (6-point star) / (small ornaments)
R: 連 (<u>lin</u> - consecutive) | S |
| 11-N24. | Nickel alloy 24, obv. plain border, rev. line border.
O: Look Lin Sing / (6-point star) / (no ornaments)
R: 六 / 連 / 勝 | S |
| 12. | Brass 24 recessed denticled borders.
O: Oakland / (propellor) / Cigar / ★ (propellor) ★ / Store
R: 崙屋 / 煙 / 店 (<u>uk lahn yin dim</u> - Oakland Tobacco Store) <u>Oakland</u> (cont.) | V |
| 13-B18. | Brass 18 line borders.
O & R: Sun / 生生 (<u>sang sang</u> - life life) / Mow / E.J. CO. | S |
| 13-B21. | Brass 21 line borders, 4mm square center hole.
O & R: Sun / 生 (hole) 生 / Mow / E.J. CO. | S |
| 13-B30. | Brass 30.5 line borders, 4mm square center hole.
O & R: (As preceding with slightly different designs around hole.) | S |

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Oxnard



1.



2.



3.



4.

Pajaro (see Watsonville)

Parlier



1.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Oxnard (Ventura)

1. Brass 21 plain border obverse, denticled on reverse. R
 O: **Duck Shing Lung Co.** / * * * / Saloon / * * * / Oxnard, / * * *
 / Cal. / L.A. RUB. STAMP CO.
 R: **10**
2. Brass 21 beaded borders. V
 O: **Hang Hong Co.** / (bowtie) / Oxnard, / Cal.
 R: Good For / * **5¢** * / In Trade
3. Aluminum 28 beaded borders. V
 O: **Sue Shing Lung** / Liquor / (ornaments) / Store / Oxnard, Cal. /
 L.A. RUB. STAMP CO.
 R: Good For / **One** / Drink (In the field above and below the word ONE are the
 hand-carved characters 兆 *siu* and 来 *loy* - millions to come.)
4. Brass 21 beaded border obverse, denticled on reverse. V
 O: **Wah Yuen** / (bowtie) / Oxnard / Cal.
 R: Good For One / **5¢** / Cigar

Pajaro (Monterey - see Watsonville)

Parlier (Fresno)

- 1-5. Aluminum 18 line border obverse, beaded on reverse. R
 O: **C.Y. Choy** / (propellor) / Parlier, / Calif.
 R: Good For / **5¢** / In Trade
- 1-25. Aluminum 28 beaded borders. (Token not examined.) R
 O: (Probably as preceding.)
 R: Good For / **25¢** / In Trade

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Sacramento



1.



2.



3.



4.

(no)
(illustration)
(available)

5.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Sacramento (Sacramento)

1. Brass 21 line borders. S
O: **Hi Hing Co.** / * / Sac / * / * 322 I St. *
R: Good for / **5c** (c inside curl of 5) / * In Trade *
- 2-5. Brass 24 plain border obverse, recessed denticled border reverse. V
O: M. Y. Chung / 927 2d St. / **Palace Hotel**
R: Good For In Trade (around) / **5c** (c inside curl of 5)
- 2-25. Aluminum 24. V
O: (As preceding.)
R: Good For / **25** / Cents / * * * In Trade * * *
3. Brass 21 line borders. S
O: **Quong Ying Chong** / * / 312 1/2 / * / I St
R: Good for / **5c** (c inside curl of 5) / * In Trade *
4. Octagonal aluminum 25 beaded borders. M
O: (orn.) / **Charley / Wong** / (orn.)
R: Good For / **1** / Cigar
5. Anillo Die Trial, aluminum, size unknown X
O: **Yen Loy**, 914 3rd St, Sacramento
R: (unknown)

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

San Francisco



1.

2.



3.

4.



5-B25.

5-B29.

6.



7.

8-100.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

San Francisco (San Francisco) 金山正埠

1. Aluminum 21.5 plain border obverse, beaded border reverse. V
 O: **America** / 158 / Waverly / Place / ★ **Cigar Store** ★
 R: Good For / **10c** / ★ In Trade ★

2. Brass 22.5. (See Section 2, San Francisco C1 *Ahjou*.) V
 O: **Asia** / - **Co.** -
 R: Good For / **5** / In Trade

3. Gilt bronze 32 with loop for keychain suspension. M
 O: 行銀東廣 (*guang dong ngan hong*) / **Bank of Canton** / Chinatown
 Branch / San Francisco / 行分埠華 (*wah bou fow hong*)
 R: (Pagoda-style building with the words **BANK OF CANTON** over door.)

4. Lacquered gilt bronze 38.5. M
 O: (bank logo on globe at top, ornamentation at both sides. In the center the following:)
 In / Commemoration / of the / **Bank** / of / **Trade** / of / **San**
Francisco / 1961
 R: (Bank of Trade logo within which are the characters **gam san**, 'Gold Mountain,' the
 early name for California. All characters are in archaic calligraphy.)

- 5-B25. Brass 25 recessed denticled borders. S
 O & R: **Bock Yo Jan Co.** / **B. Y. J. Co.** / (small lozenge) / Good For
 In Trade

- 5-B29. Octagonal brass 29 recessed denticled borders. S
 O & R: (As preceding.)

6. Aluminum 39. M
 O: **Chinese Village** / Good Towards / Purchase of / Food
 and / Beverage Only / One Dollar-fifty Cents
 R: The 1980 / Exhibition / Of the People's / Republic / Of China
 / San Francisco

7. Brass 29 denticled borders. S
 O: **Chung** / **Jan** / **1438**^{1/2} / L.H. MOISE S.F.
 R: (Same as obverse without diesinker signature.)

- 8-100. Nickel alloy 38 denticled borders. S
 O & R: **Community Club** / **\$ 1 00** / 元一 (*yat yuan* - \$1) /
 * 館湖東 * (*dung wuh gwun* - East Lake Hall)

- 8-500. Brass 38 denticled borders. S
 O & R: (t. & b. lines as preceding.) / **\$ 5 00** / 元伍 (*ing yuan* - \$5)

- 8-2000. Copper 38 denticled borders. S
 O & R: (t. & b. lines as preceding.) / **\$ 20 00** / 元扣貳 (*yih sahpyuan* - \$20)

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

San Francisco (continued)



9-blk.

10.



11-1.

12-1.

13. (See color plate 2)



14.



15-2.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

- 9-blk. Black plastic 38 no raised rims, white letters. M
 O: Good For One At / **Confucius** / **Lounge** / 411 Grant Ave.
 / Near Bush St. / San Fran.
 R: Rain / (umbrella) / Check
- 9-red. (As preceding in red plastic.) M
10. Aluminum 21 recessed denticled borders. V
 O: **Duck, / Chong / & Co.** / IRVINE S.F.
 R: 1016 / Dupont / St. / IRVINE S.F.
- 11-1. Black plastic 28 no raised rims, white lettering. M
 O: **Dupont Market** / 柿都 (du ban - Dupont) / S.F. / Chinatown
 ("Chinatown" is 18mm long.)
 R: Food Stamp Credit / **1¢** / in Eligible Foods
- 11-5. O & R: (As preceding **5¢** green plastic.)
 11-10. O & R: (As preceding **10¢** blue plastic.)
 11-25. O & R: (As preceding **25¢** red plastic.)
- 12-1. Black plastic 28, no raised rims, white lettering. M
 O: (As preceding. "Chinatown" is 16mm long.)
 R: (As preceding **1¢** Reverse legend in a slightly different style.)
- 12-5. O & R: (As preceding **5¢** green plastic.)
 12-10. O & R: (As preceding **10¢** blue plastic.)
 12-25. O & R: (As preceding **25¢** red plastic.)
 12-50. O & R: (As preceding **50¢** bright pink plastic.)
13. Gold-anodized aluminum 82, 19.5mm square center hole. M
 O: **Far East Cafe** / 631 Grant Ave., S.F. / (around hole four characters as below)
 (t. to b.) 遠 / (hole) / 東 (yun dung - Far East);
 (r. to l.) 酒 (hole) 樓 (jow lau - Cafe or Restaurant)
 (two small characters at top r. to l.) 埠正 (jing fow - "San Francisco" abbreviated) /
 (at bottom) 50th Anniversary
 R: (Left of center hole a phoenix bird. At right a dragon.)
14. Brass 21 plain border obverse, denticled border reverse. S
 O: **Far Kee Co.** / Cigar (sic) / **5** / ★ 43-Ross Alley ★
 R: (Blank except for border design.)
- 15-2. Brass 25 recessed beaded borders. V
 O: **Fook Hing Jan** / **2** / * Cigar (sic) *
 R: Reininger & Co. / 福 / 興 / 棧 (fook hing jan - Prosperity Warehouse)
 / 541 Market St.

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

(no)
(illustration)
(available)



16.

17.



18.



19.



(no)
(illustration)
(available)

20-B28.

21-5 & 21-25



22.

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

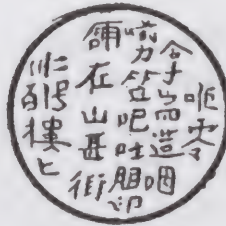
- | | | |
|---------|--|---|
| 16. | Brass 35.
O: Fook Yuen / 19 / * Ross * / Alley
R: (Reportedly blank. Reverse not examined.) | R |
| 17. | Octagonal brass 29 recessed denticled borders, hole at top for suspension.
O: Foote's Chinese / Registration / * * * / Office / 639
Kearny St. / San Francisco, Cal. / L.H. MOISE S.F.
R: (Blank except for border design.) | V |
| 18. | Brass 21.
O: Golden State Cigar Store (Around 6-point star)
R: (t.to b.) 金 / 省; (r.to l.) 店 煙 (<i>gam sing yin dim</i> - Golden Province Tobacco Store) | V |
| 19. | Wood 38 no raised rims, black printing.
O: Gong Num Camera Shop / Good / For 10¢ In /
Processing / Limit (1) Per / Order / 913 Grant Ave. (Parentheses
on token)
R: Wooden Nickel / (An Indian head. Legend and head within a large circle) | M |
| 20-A18. | Aluminum 18.
O: Great / . / Western / Chinese / Social / Club
R: 桃 (<i>tao</i> - peach) | S |
| 20-A21. | Aluminum 21.
O & R: (As preceding with dash-dot-dash in place of dot.) | S |
| 20-A31. | Aluminum 31.
O & R: (As preceding with a second set of dot and dashes between "Social" and "Club".) | S |
| 20-B28. | Square brass 28.
O & R: (As preceding with the second set of dot and dashes deleted.) | S |
| 21-5. | Octagonal brass 26 beaded border obverse, plain border reverse. (Token not examined.)
O: Hong Kong & Co. / Cigars / & / Tobaccos / 48 Washington
Alley
R: Good For / 5¢ / In Trade | V |
| 21-25. | Four-scalloped brass 28 beaded border obverse, plain border reverse. (Token not examined.)
O: (As preceding.)
R: Good For / 25¢ / In Trade | V |
| 22. | Brass 21.
O: Hop Kee & Co. / ... / 633 / Pacific St. / ... / San Francisco
R: (A design of seven 5-point stars.) | S |

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

San Francisco (continued)



23.



24.



25-2.



25-5.



26.



27.



28-2pl.



28-5.



CALIFORNIA

English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

23. Aluminum 28.5 denticled border obverse, plain border reverse. Planchet is 3mm thick. S
 O: **C.A. Klinkner & Co.** / Stencils / . * . / Steel Stamps /
 Rubber / Stamps / Checks, Badges / And / Box Brands /
 320 Sansome St. S.F.
 R: (Lengthy message in Chinese, an abbreviated version of the obverse.)
24. Aluminum 28.5 denticled border obverse, plain border reverse. Planchet is 1mm thick. S
 O: **C.A. Klinkner & Co.** / Stencils / . - . / Steel Stamps, /
 Rubber Stamps / (lines) & (lines) / Checks / 320 Sansome St.
 S.F.
 R: (As preceding.)
- 25-1. Brass 21 beaded borders. (See Section 2, Chinese Legends, S.F. #3.) S
 O: **Kong Yick** / 公 / 益 (kong yick - mutual benefit) / MOISE S.F.
 R: Good for / * 1 * / Cigar
- 25-2. Brass 24 beaded borders. S
 O: (As preceding.)
 R: Good for / * 2 * / Cigars
- 25-5. Bimetallic (brass ring with aluminum center) 30 beaded borders. V
 O: (As preceding but Chinese characters are inside a ring of asterisks. Counterstamped
 with the character 午 ng - noon.)
 R: Good for / 5 (within a ring of asterisks) / Cigars
26. Brass 21. S
 O: **Lee Sing** / . * . / & Co. / . * . / 672 Jackson St.
 R: 5¢ (¢ within curl of 5) / In Trade (on label across numeral)
27. Brass 21, 6-point star center hole. V
 O: **Ling Nun Co.** / (hole) / 1003 / Dupont St. S.F. / IRVINE S.F.
 R: L. (hole) N. / IRVINE S.F.
- 28-2ln. Octagonal aluminum 19 line borders. C
 O: **Mai Chow Social Club** / (In center) 美 (mai - beautiful) / 2
 R: (As obverse. In center) 屋 (uk - room)
- 28-2pl. (As preceding with plain borders.) 2 C
- 28-3. Twelve-scalloped aluminum 22.5. S
 O & R: (As preceding. Numeral is) 3
- 28-4. Aluminum 31. S
 O & R: (As preceding. Numeral is) 4
- 28-5. Aluminum 38. C
 O & R: (As preceding. Numeral is) 5
- 28-6. Round brass 27. S
 O & R: (As preceding. Numeral is) 6

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

San Francisco (continued)



29.



30.



31.



32-B29.



32-B33.



33.



34.



35-100.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

29. Brass 24.5 recessed beaded borders. S
O: **Mee Chang** / 818 / Washington / St. / City
R: (Same as obverse, but counterstamped with 9mm tall letter R.)
30. Brass 33 recessed beaded borders. V
O: **Mee Wo** / San / Francisco / Cal. / 32 Ross Alley
R: **20c**
31. Brass 21 recessed denticled borders. S
O: **Mon** / ★ 67 ★ / Ross Alley / .o. / **Quock**
R: Good For / ★ 10c ★ / In Trade
- 32-B29. Eight-scalloped brass 29. C
O & R: **Nam Fong** / 方南 / **Club** (*nam fong* - South Place or Southerner's Club)
- 32-B31. Four-scalloped brass 31. C
O & R: (As preceding.)
- 32-B32. Octagonal brass 32. C
O & R: (As preceding.)
- 32-B33. Round brass 33, recessed beaded borders. C
O & R: (As preceding.)
33. Brass 25 recessed beaded borders. V
O: **New China** / 128 / Waverly / Place / - . - / - **Cigar Store** - /
PATRICK & CO. S.F.
R: Good For / **20¢** / . In Trade .
34. Brass 21. V
O: **Orient** / **Cigar Co.** / 275 / Washington St / L.H. MOISE S.F.
R: (Blank, no raised rim.)
- 35-25. Aluminum 24 denticled borders. S
O: **Quong Fat Wing Co.** / 安 / 盛 (*on sing* - tranquil prosperity) /
402 Washington St.
R: **25¢**
- 35-50. Aluminum 29 denticled borders. C
O: (As preceding with 5-point stars for stops.)
R: **50¢**
- 35-100. Aluminum 35 denticled borders. C
O: (As preceding.)
R: **\$ 1 00**
- 35-500. Brass 24 denticled borders. S
O: (As preceding. No stars for stops.)
R: **\$ 5 00**

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

San Francisco (continued)



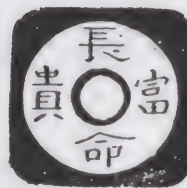
36.



37.



38.



39.



40-25.



41-5.



41-6.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

- | | | |
|----------|---|---|
| 35-1000. | Brass 29 denticled borders.
O: (As preceding. Stars for stops resumed.)
R: \$ 10 oo | S |
| 36. | Brass 21 denticled borders, 7mm center hole.
O: Quong Kee / (hole) / (propellor)
R: Good For 5¢ In Trade (around hole) / o | C |
| 37. | Brass 21.
O: Sing Chong Co. / Inc. / (propellor) / 601 / Dupont St. S.F. / MOISE K. CO.
R: (Blank except for raised rim.) | V |
| 38. | Octagonal brass 26 recessed beaded borders.
O & R: Sing Wo Jan Co. / SW (as a monogram) / Good For In Trade | V |
| 39. | Square brass 23; 5mm center hole.
O: (blank space) / (hole) / Souvenir
R: (t. to b.) 長 (hole) 命 (<i>chung ming</i> - long life)
(r. to l.) 貴 (hole) 富 (<i>fu gwai</i> - wealth and high position) | C |
| 40-25. | Brass 24.
O: Good For 25¢ / -★- / Sung Hop Co. / -★- / In Trade / IRVINE JACHENS
R: (As obverse without signature.) | V |
| 41-1. | Aluminum 22.
O & R: Wai Yuen Chinese Social Club / 匯 (<i>wui</i> - remit) / 1 | S |
| 41-2. | Octagonal aluminum 18.
O & R: (As preceding. Numeral is) 2 | C |
| 41-3. | Twelve-scalloped aluminum 21.5.
O & R: (As preceding. Numeral is) 3 | S |
| 41-4. | Eight-scalloped aluminum 29.
O & R: (As preceding. Numeral is) 4 | C |
| 41-5. | Aluminum 38.5.
O & R: (As preceding. Numeral is) 5 | C |
| 41-6. | Brass 27.
O & R: (As preceding. Numeral is) 6 | C |
| 41-7. | Brass 34
O & R: (As preceding. Numeral is) 7 | C |
| 41-8. | Octagonal brass 35.
O & R: (As preceding. Numeral is) 8 | C |

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

San Francisco (concluded)



42.



43-5.



44.

Sonora



1.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

42. Brass 21. S
 O: **Wing Chaong Yuen Co.** / . * . / 837 / Washington St. /
 S.F. Cal.
 R: ★ / Chin Fong / Mgr. / ★ / MOISE K. CO.
- 43-1. Brass 21 recessed denticled borders. V
 O: **Wing Lee** / 1 / (lozenge) **Cigar** (lozenge)
 R: Reininger & Co. / 榮 / 利 (wing lee - lush benefit) / 541 Market St.
- 43-2. Brass 25 recessed beaded borders. V
 O & R: (As preceding) **2 Cigars**. (Four asterisks replace lozenges.)
- 43-5. Brass 31 line borders. V
 O & R: (As preceding) **5 Cigars**. (Two small ornaments replace asterisks.)
44. Brass 21 line borders. V
 O: **Yow Fong & Co.** / (cinquefoil) / ★
 R: Good For / . / **One** / . / (four dots) **Cigar** (four dots)

Sonora (Tuolumne)

R

1. Brass 25 recessed denticled borders.
 O: **Lum Tom** / -★- / **Restaurant** / -★- / Sonora, Cal.
 R: Good For / ★ (quatrefoil) ★ / One Meal

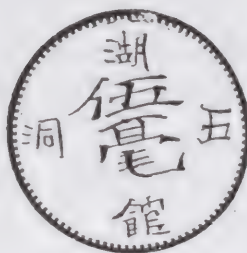
CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Stockton



1-25.



1-50.



2-10.



3.



4.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Stockton (San Joaquin)

- 1-5. Brass 19. V
 O: **Berlin Co.** / Good For / **5¢** / In Trade / . 105 E. Washington St. .
 R: (Counterclockwise from rt:) **館洞湖五** (*eng wu tung gwun* - Five Lakes Grotto Hall. Center characters are) **五 / 仙** (*ing sin* - 5¢)
- 1-10. Brass 17.5. C
 O: (As preceding. Denomination is) **10¢**
 R: (As preceding. Center characters are) **壹 / 毛** (*yat / hu* - 10¢)
- 1-25. Brass 22.5 denticled borders. V
 O: (As preceding. Denomination is) **25¢**
 R: (As preceding. Center characters are) **錢 / 八** (*chien baht* [1 Mace 8 Candareens]- 25¢)
- 1-50. Brass 31 denticled borders. C
 O: (As preceding. Denomination is) **50¢**
 R: (As preceding. Center characters are) **伍 / 毫** (*ing houh* - 50¢)
- 1-100. Aluminum 38.5 denticled borders. S
 O: (As preceding. Denomination is) **1 00**
 R: (As preceding. Center characters are) **壹 / 元** (*yat yuan* - \$1)
- 1-500. Brass or bronze 38 beaded borders. S
 O: (As preceding. Denomination is) **5 00**
 R: (As preceding. Center characters are) **伍 / 圓** (*ing yuan* - \$5)
- 2-10. Brass 17.5 denticled borders. V
 O: **五湖洞** (*eng wu tung* - Five Lakes Grotto) / **毛** (*yat houh* - 10¢)
 / **10c / Eng Wu Tung Co** / P & M K
 R: (Same as obverse except no diesinker signature.)
3. Copper 21. M
 O: • Lucky Token • / Stockton / **Cory / S. / Jang** / Calif. /
 • Gung Hee Fat Choy •
 R: United States / (U.S. eagle) / 1776 1976 / Bicentennial
4. Aluminum 25 beaded borders. C
 O: **L.Y. Cigar Co.** / Y.K. / 101 / E. Washington St.
 R: Good For / **10¢** / In Cigars

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

Stockton (continued)



5-10.



6-N28.



7.



8-A21.



10-10.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Stockton (continued)

- 5-5. Brass 21 recessed beaded borders. C
 O: **Lee Yuen Co.** / 101 / E. Washington / St. / (ornaments)
 R: Good For / . **5c** . / In Trade
- 5-10. Brass 25 recessed beaded borders. C
 O: (As preceding.)
 R: Good For / . **10c** . / In Trade
- 5-12.5 Brass 28.5 recessed beaded borders. C
 O: (As preceding, different ornaments at bottom.)
 R: Good For / **12 1/2c** / In Trade
- 5-25. Brass 28 recessed beaded borders. (Token not examined.) S
 O: (Probably as preceding)
 R: Good For / **25c** / In Trade
- 6-N25. Nickel alloy 25 recessed beaded borders. S
 O & R: **Oriental** / 東遠 (*yun tung* - oriental) / **Club**
- 6-N28. Octagonal nickel alloy 28.5, recessed beaded borders. S
 O & R: (As preceding.)
7. Aluminum 26, recessed beaded borders. S
 O: ★ **T.B.L.** ★ / ★ - ★ / 135 So. / El Dorado / ★ - ★ / **Chinese Restaurant**
 R: Good For / **5c** / In Trade (all within an 8-point star of beads)
- 8-A21. Aluminum 21 line borders. S
 O: **W.P. Co.** / Good For / (orn.) / Trade Only
 R: 賞 (*seung* - reward)
- 8-A25. Aluminum 25 line borders. C
 O & R: (As preceding.)
9. Aluminum 21 line border obv., plain on reverse. C
 O: (As preceding.)
 R: (Blank except for raised rim.)
 (No. 9 is also found gold-anodized or painted with red laquer on both sides or one side only.)
- 10-5?. Aluminum 21 plain border obv, unknown on rev. C
 O: (propellor) / **Wong** / (propellor) / (lozenge) / Stockton, Cal.
 R: (Only specimen available has reverse planed flat.)
- 10-10. Aluminum 24.5 line borders. C
 O: (As preceding.)
 R: Good For / 10c / Cigar
 (No. 10-10 is also found with the reverse planed flat.)

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

Stockton (concluded)



10-25.



11-25.



12-10.



13.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Stockton (concluded)

- 10-25. Octagonal aluminum 25 line borders. Always found with 5mm machine punched hole. C
 O: (As preceding.)
 R: 2¢5
- 10-50. Eight-scalloped aluminum 29 line borders. C
 O: (As preceding.)
 R: 50/¢
- 11-25. Octagonal aluminum 24.5 beaded borders. C
 O: ☒ / **Wong** / (orn.) / Stockton, Cal.
 R: 25/¢
- 12-10. Aluminum 24 line borders. S
 O: **Wong Co.** / (small lion rampant) / Stockton, / (lozenge) / Calif.
 R: Good For / 10 / ¢ / In Trade
13. Aluminum 25.5 recessed beaded borders. C
 O: **Yet Quong Co.** / - / 144 So. / Center St. / - /
 * Stockton, Cal. *
 R: Good / For / 10¢ / In / ☒ Merchandise ☒

Late Entry



14. Copper 25 beaded borders. V
 O: **Bong** / - ☒ - / **Tong**
 R: 25

The annotation on an old token holder reads "215 So. Hunter, 1925 Dir. Polk" (Stockton). A 1930 Directory shows *Yee Lee Restaurant* at that address. Otherwise the address was not listed between 1925 and 1930 or listed as vacant. Such information is not unusual. Sun-Minnick states that many Chinese merchants refused to list in city directories.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Tahoe City



1.

Visalia



1.

2.

Walnut Grove



1-1,

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Tahoe City (Placer)

1. Brass 25. M
 O: Mandarin & Szechuan Cuisine / **The / Water / Wheel /**
 916-583-4404 / . Tahoe City .
 R: Water Wheel Money / 福 (fook - good fortune) / . Good For Free Drink .

Visalia (Tulare)

1. Brass 32 denticled borders. V
 O: **Quong Chong** / General / ★ / Merchandise / ★★ Visalia ★★
 / MOISE S.F.
 R: Good for / - ✱ - / ★ **One** ★ / - ✱ - / Cigar
 — **Wing Lee** (See San Francisco)
2. Brass 24 plain border obverse, denticled onreverse. V
 O: **Yuen Lee** / 利 (lee - benefit) / Visalia, Calif.
 R: Good For / ★ **25c** ★ / In Trade

Walnut Grove (Sacramento)

- 1-1. Black plastic 28, no raised rims, white lettering. M
 O: **The / Big / Store** / Walnut Grove / CA
 R: Food Stamp Credit / **1c** / In Eligible Foods
- 1-5. (As preceding, **5c** green plastic.)
 1-10. (As preceding, **10c** blue plastic.)
 1-25. (As preceding, **25c** red plastic.)
 1-50. (As preceding, **50c** bright pink plastic.)
- 2-1. Black plastic 28, raised rims. White legend obverse; raised, uncolored legend reverse. M
 O: (As preceding.)
 R: (As preceding, **1c**)
- 2-5. (As preceding, **5c** green plastic.)
 2-10. (As preceding, **10c** blue plastic.)
 2-25. (As preceding, **25c** red plastic.)
 2-50. (As preceding, **50c** bright pink plastic.)

CALIFORNIA English Alphabet Legends

Watsonville and Pajaro



1.

2.



3.

4.



5.

6-100.



7-10 obv.

7-100.



8.

CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Watsonville (Santa Cruz) and Pajaro (Monterey) - See Documentation and Commentary.

1. Brass 21. S
O: **Charley Fang** / (trefoil) / PATRICK & CO. S.F.
R: Good For / ★ / ★ **One** ★ / ★ / Drink
2. Brass 21 7mm center hole, denticled borders, varieties. S
O: **C. Fang** / (hole) / . ★ .
R: Good For **5¢** In Trade (around hole) / +
3. Nickel alloy 21. S
O: (ornament) / **C. Fang** / (ornament) / PATRICK & CO. S.F.
R: Good For / **5¢** / In Trade
4. Nickel alloy 21. S
O: (propellor) / **Hop Yick / W** / (propellor)a I
R: Good For / **5¢** / In Trade
5. Aluminum 21, denticled borders. S
O: **Lee Loy Co.** / (ornament) / Watsonville
R: Trade / Check
- 6-100. Brass 38, denticled borders. S
O: **Lee Loy Co. / \$1.00** / Watsonville
R: Good For / ★ **\$1.00** ★ / - In - / Merchandise
- 7-10. Brass 21. S
O: **Paris / 10** (No ornaments)
R: 巴黎 / 10 (bah lai - Paris)
- 7-50. Brass 31 denticled borders. S
O & R: (As above. Denomination is) **50** (dot-bowtie-dot ornaments above and below on obv.)
- 7-100. Brass 38 denticled borders. S
O & R: (As above. Denomination is) **100**
8. Brass 21. S
O: **Q. Y. L.** / (pattern of 5 dots) / Watsonville, Cal.
R: Good For / ★ **V** ★ / Cents

CALIFORNIA
English Alphabet Legends

Watsonville and Pajaro (concluded)



9-25.



10-10.



11.



12-5.



13-5.



CALIFORNIA

English Alphabet Legends

Watsonville and Pajaro (concluded)

9-5.	Aluminum 21. O: Sang Chong / 5 R: 新祥吉 / 5 (<i>san chung gat</i> - new lucky omen)	S
9-10.	Brass 21. O & R: (As preceding. Denomination is) 10	S
9-25.	Brass 24. O & R: (As preceding. Denomination is) 25	S
10-10.	Brass 21.5, 2.5mm center hole. O: Sang Fat / 10 R: 新祥利 / 10 (<i>san chung lee</i> - new luck profit)	S
10-25.	Brass 24, 2mm center hole. O & R: (As preceding. Denomination is) 25	S
11.	Brass 21. O: W.L. CO. / (quatrefoil) / Watsonville, Cal. / PATRICK & CO. S.F. R: Good For / ★ V ★ / In Trade (counterstamped 8 and 1 on either side of V)	S
12-5.	Nickel alloy 21. O: Yee Kee / W R: Good For / 5¢ / In Trade	S
13-5.	Nickel alloy 21. O: (ornament) / Yee On / W / (ornament) R: Good For / 5¢ / In Trade	S
13-25.	Nickel alloy 27.5. O: (As preceding, no ornaments.) R: Good For / 25¢ / In Trade	S

HAWAII

English Alphabet Legends

Honolulu



1-1.

Pahala

(no)
(illustration)
(available)

1.



2-5.



2-100.

HAWAII

English Alphabet Legends

Honolulu (Honolulu)

- 1-1. Black plastic 28 no raised rims, white lettering. M
 O: 方氏肉棧 (*fong see yuk jan* - Fong Clan Meat Warehouse) / **Fong's**
 / **Meat Market** / Hawaii
 R: Food Stamp Credit / **1¢** / In Eligible Foods
- 1-5. (As preceding, **5¢** green plastic)
 1-10. (As preceding, **10¢** blue plastic)
 1-25. (As preceding, **25¢** red plastic)
 1-50. (As preceding, **50¢** bright pink plastic)

Pahala (Hawaii)

- 1-5 Brass 18. (Token not examined.) V
 O & R: **Ah Ling**, Pahala, Good For **5¢** In Merchandise
- 1-10 Brass 24 recessed denticled borders. V
 O: **Ah Ling** / (incuse no. **714**) / Pahala.
 R: Good For / **10¢** / In / Merchandise
- 1-25 Brass 28 recessed beaded border obverse. V
 O: **Ah Ling** / (incuse no. **910**) / Pahala.
 R: Good For **25¢** In Merchandise (Reverse not examined.)
- 2-5. Octagonal brass 19 line borders. S
 O: **L. Chong** / 936 / 3000 / ★ Pahala. ★
 R: Good For / **5¢** / ★ In Merchandise ★
- 2-5cs. (As preceding. Incuse numeral **1000** in center of obverse.) S
- 2-10. Octagonal brass 22.5 line borders. S
 O: **L. Chong** / 936 / 2000 / ★ Pahala. ★
 R: Good For / **10¢** / ★ In Merchandise ★
- 2-100. Octagonal brass 41 line borders. S
 O: **L. Chong** / 936 / 500 / ★ Pahala. ★
 R: Good For / ★ **100** ★ / In Merchandise
- 3-10. Octagonal aluminum 22.5 rope borders. S
 O: **L. Chong, Ltd.** / 939 / 3000 / ★ Pahala ★
 R: Good For / **10¢** / ★ In Merchandise ★
- 3-50. Octagonal aluminum 30 rope borders. S
 O: **L. Chong, Ltd.** / 939 / ★★★ / ★ Pahala ★
 R: Good For / **50¢** / ★ In Merchandise ★
- 3-100. Octagonal aluminum 35.5 rope borders. S
 O: (As preceding.)
 R: Good For / ★ **100** ★ / In Merchandise
- 3-100cs. (As preceding. Numeral **3002** incuse on obverse.) S

OREGON
English Alphabet Legends

Portland

(no)
(illustration)
(available)

1.



2.



3-5N.



4.

OREGON

English Alphabet Legends

Portland (Multnomah)

- | | | |
|-------|---|---|
| 1. | Brass 21.
O: Bow / Lun / 135 / Second St. / (bowtie) / Portland, Ore.
R: Good For / 12 1/2¢ / In Trade | V |
| 2. | Brass 23 beaded borders, 3mm center hole.
O: Lee Lung / Gas / 隆 / (hole) / 李 Check / Portland, Ore.
(<u>lee lung</u> - plum prosperity)
R: Good For / 2 (hole) 5¢ / In Trade | S |
| 3-1. | Brass 38, plain border obverse, denticled border reverse.
O: Wing Hing Co. / 永 / 興 (<u>wing hing</u> - eternal prosperity)
R: Good For / 1¢ (within a circle of beads) / In Trade | C |
| 3-5B. | Brass 30 denticled borders.
O: (As preceding.)
R: Good For / 5¢ / In Trade | C |
| 3-5N. | Nickel-plated brass 21 beaded border obverse, denticled border reverse.
O: (As preceding.)
R: Good For / ★ 5¢ ★ / In Trade | C |
| 3-25. | Brass 24 denticled borders.
O: (As preceding.)
R: Good For / 25¢ / In Trade | C |
| 4. | Brass 23 beaded borders.
O: Wong On / - / 安 Gas 黃 / . - . / Check / - /
Portland, Ore. (<u>wong on</u> - yellow peace)
R: Good For / 25¢ / In Trade. | S |

WASHINGTON

English Alphabet Legends

Pasco



1-1.

Seattle



1-5.



2.



3-5.

3-100.

WASHINGTON

English Alphabet Legends

Pasco (Franklin)

- 1-1. Brass 30.5 beaded borders. V
 O: **Wah Qun Co.** / . ★ . / Pasco, / . / Wash.
 R: Good For / **1** (backwards) / In Trade
- 1-5. Octagonal brass **5¢** (Details unknown. Token not examined.) X
- 1-10. Aluminum 18 beaded borders. V
 O: (As No. 1-1)
 R: Good For / **10¢** / In Trade
- 1-25. Aluminum 24 beaded borders. V
 O: (As No. 1-1)
 R: Good For / ★ **25¢** / In Trade (small dot between 2 and 5)

Seattle (King)

- 1-5. Aluminum 21 beaded borders. S
 O: **Kung Wo Chong** / (propellor) / Seattle, / (lozenge) / Wn.
 R: Good For / **5¢** / In Trade
- 1-10. Aluminum 18 beaded borders. S
 O: (As preceding)
 R: Good For / **10¢** / In Trade
- 1-25. Aluminum 24 beaded borders. S
 O: (As preceding)
 R: Good For / ★ **25¢** / In Trade
2. Gilt bronze 32, 4mm square center hole. M
 O: (around edge) **Seattle Chinatown Chamber of Commerce.** /
 (inside main legend and around center hole four characters as below separated by large dots)
 (t. to b.) 利 (hole) 是 (lee see - better profit)
 (r. to l.) 吉 (hole) 大 (dai gat - big good luck)
 R: (in center t. to b.) **Gung** / **Hay** (hole) **Fat** / **Choy**
 (at right) 恭 / 喜 (gung hay - respect and happiness);
 (at left) 發 / 財 (fat / choy - get rich)
- 3-5. Red fiber 21 denticled borders. S
 O: **Town Club Lido** / 511-King St. / Seattle, Wn.
 R: Good For / ★ **5¢** ★ / In Trade
- 3-100. Red fiber 39 denticled borders. S
 O: **Town Club Lido** / 511 King St. / Seattle, / Wash.
 R: Good For / **\$1.00** / In Trade

WASHINGTON

English Alphabet Legends

Seattle (concluded)



4-1000.

Toppenish



1-25.



(no)
(illustration)
(available)

2.

Yakima



1-25.



1-100.

WASHINGTON

English Alphabet Legends

Seattle (concluded)

- 4-1000. Copper 34.5 beaded borders. (See Section 2, Seattle No. C3.) S
 O & R: 興華 / **Wah Hing** (cursive) / 拾 (sap - ten [Dollars])

Toppenish (Yakima)

- 1-10. Octagonal aluminum 21 beaded borders. V
 O: **Shanghai** / -- / **Co.** / ★ ★ / Toppenish, / . / Wash.
 R: Good For / **10¢** / Two Cigars
- 1-25. Aluminum 25 beaded borders. V
 O: (As preceding)
 R: Good For / **25¢** / Two Cigars
- 1-50. Aluminum ?? (Details unknown. Token not examined.) V
 O: (Probably as preceding)
 R: Good For / **50¢** / Four Cigars
2. Brass 28. (Details unknown. Token not examined.) V
 O & R: **Shanghai Cigar Co.** / **SC** (as a monogram) / In Trade

Yakima (Yakima)

- 1-5. Brass 21 beaded borders. V
 O: **Hong Lee Co.** / 伍 / 仙 (ing sin - 5¢) / Yakima, Wash.
 R: Good For Five Cents / 同 / 利 / (tung lee - share profit) / . In Trade .
- 1-25. Brass 24 beaded borders. V
 O: (As preceding. Center characters are) 伍 / 毛 (yee ing houh - 25¢)
 R: Good For Twenty Five Cents / 同 / 利 / . In Trade .
- 1-50. Brass 30 beaded borders. S
 O: (As preceding. Center characters are) 伍 / 毛 (ing houh - 50¢)
 R: Good For Half Dollar / 同 / 利 / . In Trade .
- 1-100. Brass 37.5 beaded borders. S
 O: (As preceding. Center characters are) 壹 / 員 (yat yuan - \$1)
 R: Good For One Dollar / 同 / 利 / . In Trade .

WASHINGTON
English Alphabet Legends

Yakima (continued)



2-5B.



2-10.



4-5.



4-10.



5.

WASHINGTON
English Alphabet Legends

Yakima (continued)

- 2-5B. Brass 21 beaded borders. V
O: **Sam / Chong** / Yakima, / Wash.
R: Good For / ◇ **5¢** ◇ / In Trade
- 2-5N. Nickel plated 21 beaded borders. C
O: (As preceding)
R: (As preceding. Different dies used. Numeral "5" is slightly larger.)
- 2-10. Brass 16 beaded borders. C
O: (As preceding. No comma after Yakima.)
R: Good For / **10¢** / In Trade
- 3-5. Brass 24 beaded borders. S
O: **Sam Chong** / → • ← / Yakima, / ◇ / Wash.
R: Good For / cts **5** cts / In Trade (small dot inside curl of 5)
- 3-10. Aluminum 31 beaded borders. V
O: (As preceding)
R: Good For / (propellor) / ◇ **10¢** ◇ / (propellor) / In Trade
- 4-5. Aluminum 24 beaded borders. V
O: **Sam Chong** / **5¢** / In Trade
R: 利 (*lee* - benefit)
- 4-10. Aluminum 30 beaded borders. S
O: (As preceding. Denomination is) **10¢**
R: 刹 (*saat* - temple or shrine)
5. Aluminum 30.5 denticled borders. V
O: **Yuen Chong** / **10¢** / In Trade / Yakima
R: 源 (*yuen* - the source)

WASHINGTON
English Alphabet Legends

Yakima Fakes



10F.

WASHINGTON

English Alphabet Legends

Yakima (concluded)

Yakima Fakes

- | | | |
|------|---|---|
| 6F. | Twelve-Scalloped aluminum 27 beaded border obv., plain on reverse.
O: Sam Chong / → • ← / Yakima, / ◇ / Wash.
R: Good For / * 5¢ * / In Trade | X |
| 7F. | Twelve-scalloped brass 26 otherwise as preceding. | X |
| 8F. | Round brass 22.5 otherwise as preceding. | X |
| 9F. | Round copper 25.5 otherwise as preceding. Not struck in collar. | X |
| 10F. | Twelve scalloped aluminum 26, beaded border obverse, plain on reverse.
O: (As preceding)
R: Good For / One / Drink / or / Cigar | X |
| 11F. | Round aluminum 19 beaded border obv., plain on reverse. Not struck in collar.
O & R: (As preceding) | X |
| 12F. | Round copper 19 otherwise as preceding. Not struck in collar.
O & R: (As preceding) | X |

BRITISH COLUMBIA
CANADA
English Alphabet Legends

Ladner



1.

Quesnel



1-25.



1-100.



Steveston



1.

Vancouver



1.



2.



**BRITISH COLUMBIA
CANADA
English Alphabet Legends**

Ladner

- 1-50. Brass 24 beaded borders. R
O: **Hong Hing** / (bowtie) / Ladner / B.C.
R: **50¢**

Quesnel

- 1-25 Octagonal aluminum 21 beaded borders. V
O: **Wah Lee & Co.** / General / -◇- / Merchandise / Quesnel, B.C.
R: Good For / **25¢** / In Trade
- 1-50 Octagonal aluminum 22 beaded borders. R
O: (As preceding.)
R: Good For / **50¢** / In Trade
- 1-100 Octagonal aluminum 24.5 beaded borders. beaded borders. S
O: (As preceding. No center ornament.)
R: Good For / **\$1⁰⁰** . / In Trade
- 1-500 Octagonal aluminum 28 beaded borders. V
O: (As preceding. No center ornament.)
R: Good For / **\$5⁰⁰** / In Trade
- 1-1000 Octagonal aluminum 35.5 beaded borders. S
O: (As preceding. Ornament -◇- above and below *General / Merchandise.*)
R: Good For / **\$10⁰⁰** / In Trade

Steveston

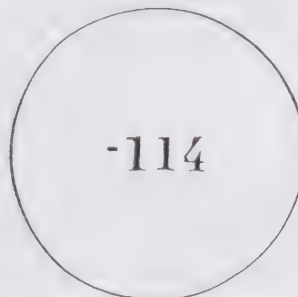
- 1-25. Brass 25 beaded borders. R
O: **Quong Sang / & Co.** / ... / Steveston, / B.C.
R: **25**

Vancouver

1. Pale green plastic 30.5 M
O: **CNP** (within a large 5-point star)
R: (archaic chinese calligraphy for 明 *ming* - bright)
2. Off-white plastic 31.5 black lettering and design no raised rim. M
O: (around) **Chinese Republic Social Club** / 3-290
R: (within a 14-pt. star and semi-circle) 寧 (ning - peace, in abbreviation) / **C R .25 S C**

BRITISH COLUMBIA
CANADA
English Alphabet Legends

Vancouver (concluded)



3-5000.



4-25.



6.



7 Obv.



9 obv.

**BRITISH COLUMBIA
CANADA
English Alphabet Legends**

Vancouver (concluded)

- | | | |
|---------|--|---|
| 3-25. | Pink plastic 37 gold lettering no raised rims.
O & R: (around) Duck Lee Social Club (in center) 貳 / 毫 / 伍 / 仙
(yee houh ing sin - 25¢) | M |
| 3-5000. | Pink plastic 36.5 gold lettering no raised rims
O: (around) Duck Lee Social Club (at l.) 青 (ctr. col.) 伍 / 拾 / 圓 (at rt.) 華
(wah ching - Chinese youth, ing sap yuan - \$50)
R: - 114 (a serial number) | M |
| 4-5. | Green plastic 25 gold lettering no raised rims.
O & R: J.F.S. / 5¢ | M |
| 4-25. | White plastic 31 gold lettering no raised rims.
O & R: J.F.S. / 館大 (tai gwun - Big Hall) / 25¢ | M |
| 4-100. | Red plastic 31 gold lettering no raised rims.
O & R: (As preceding. Denomination is) 1 | M |
| 5. | Copper 21.
O: Benny Lee Ltd. Salutes / U.S. Bicentennial / Always Good For / One Cent In Trade / 331 W. Pender St. / Vancouver, Canada / 637-1441 / Canada's Largest Coin Firm
R: United States / (U.S. eagle) / 1776 1976 / Bicentennial | M |
| 6. | Green plastic 38.5 white lettering no raised rims.
O: Vancouver Poppy Fund (above and around) / Wings Cafe / 325 Carrall / Van. B.C.
R: Good / For One / 90¢ Meal | M |
| 7. | (As preceding. Postal code 4 included after Van. Vars.) | M |
| 8. | Green plastic 38.5 white lettering no raised rims. Vars
O: Vancouver Poppy (above and around) / Wings Cafe / 325 Carrall / Van., B.C. / Fund
R: (As preceding) | M |
| 9. | (As Preceding. Postal code 4 included after Van.) | M |
| 10. | Green plastic 38.5 white lettering no raised rims.
O: Vancouver (above) / Wings Cafe / 325 Carrall / Van., B.C. / Poppy Fund
R: (As preceding) | M |

BRITISH COLUMBIA
CANADA
English Alphabet Legends

Victoria



1-69.

BRITISH COLUMBIA
CANADA
English Alphabet Legends

Victoria

- 1-69C. Copper 29. M
O: **Chinese / Village / Restaurant** (in cursive) / (a building) / 1969 /
Victoria B.C.
R: Good Luck Coin 華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant) /
4667 (a rooster) / Year of The Rooster
- 1-69S. (As preceding in plain SILVER.)
- 1-70. Copper 29. M
O: (As preceding. Date is) 1970
R: Year of The Dog / 4668 / (a pekinese) / Good Luck Coin /
華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)
- 1-71. Copper 29 M
O: (As preceding. Date is) 1971
R: Year of The Rat / 4669 / (a rat to left) / Good Luck Coin /
華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)
- 1-72. Copper 29 M
O: (As preceding. Date is) 1972
R: Year of The Boar / 4670 / (two boar' s heads) / Good Luck Coin /
華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)
- 1-73. Copper 29. M
O: (As preceding. Date is) 1973
R: Year of The Boar / 4671 / (an ox to front) / Good Luck Coin /
華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)
- 1-74. Copper 29 M
O: (As preceding. Date is) 1974
R: Year of The Tiger / 4672 / (a tiger to left) / Good Luck Coin /
華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)
- 1-75C. Copper 29. M
O: (As preceding. Date is) 1975
R: Year of The Rabbit / 4673 / (rabbit head to right) / Good Luck Coin /
華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)
- 1-75S. (As preceding in matte SILVER.)
- 1-76. Copper 29. M
O: (As preceding. Date is) 1976
R: Year of The Dragon / 4674 / (dragon to left) / Good Luck Coin /
華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)

BRITISH COLUMBIA
CANADA
English Alphabet Legends

Victoria (concluded)



1-78.



2.

BRITISH COLUMBIA
CANADA
English Alphabet Legends

Victoria (concluded)

- 1-77. Copper 29. M
O: (As preceding. Date is) 1977
R: Year of The Snake / 4675 / (snake to right) / Good Luck Coin /
華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)
- 1-78. Copper 29. M
O: (As preceding. Date is) 1978
R: Year of The Horse / 4676 / (horse to right) / Good Luck Coin /
華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)
- 1-79. Copper 29. M
O: (As preceding. Date is) 1979
R: Year of The Ram / 4677 / (ram's head to left) / Good Luck Coin /
華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)
- 1-80. Copper 29 M
O: (As preceding. Date is) 1980
R: Year of The Monkey / 4678 / (monkey on perch) / Good / Luck / Coin (to
right) / 華村酒家 (*wah chiun jau ga* - Chinese Village Restaurant)
2. Grey fiber 31.5, red characters (Tommy's Place). M
O & R: 一元 (*chat yuan* - \$7)

Shanghai Tokens Found On The Pacific Coast

English Alphabet Legends

(no)
(illustration)
(available)

1. & 2.



3-10.



4-5.

Shanghai Tokens Found On The Pacific Coast

English Alphabet Legends

1. Aluminum 32 beaded borders. R
 O: **The California Bakery** / 晉 / One Loaf / 豐 / Shanghai
 (Chinese chars. t. to b. *jin feng* - promote abundance)
 R: r. to l. 個壹 (*yee go* - one loaf), t. to b. 麪 / 包 (*min bao* - bread) / Patrick & Co. S.F.
2. Aluminum 30 beaded borders. (token not examined) R
 O: & R: (Probably as above but) **Half Loaf**
- 3-10. Silvered brass 21 denticled borders. C
 O: **Venus** / - 10¢ - / **Coupon** / **Cafe**
 R: 廳舞華大老 / 壹 / 角 / 幣輔價代 (*lao dai hua wu ting, yee jiao, bi fu jia dai*
 - Old Great China Dance Hall, 10¢, assisted value money substitute)
- 4-1. Aluminum 38 denticled borders. C
 O: **Tong K. Wing** / 1 (in circle) / . **Shanghai, China** . (Ltrs. N in name reversed)
 R: (quatrefoil)
- 4-5. Aluminum 32 denticled borders. C
 O: (As preceding. Numeral is **5**. Ltrs. N in name are correct.)
 R: (quatrefoil)

OTHER UNITED STATES
English Alphabet Legends

ALASKA

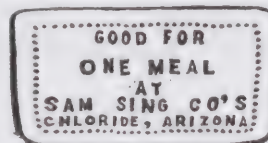


1.



2.

ARIZONA



Chloride 1.

No illustrations available
for
Globe, Phoenix and Tombstone

OTHER UNITED STATES
English Alphabet Legends

ALASKA

Ketchikan

1. Aluminum 25 rope border obverse, beaded border reverse. V
O: **Hop Wo** / ★ L.G. ★ / Totem Way / Ketchikan
R: Good For / ★ **10c** ★ / In Trade
2. Aluminum 26 beaded borders. V
O: **Hop Wo** / (ornament) / Totem Way
R: Good For / **25c** / In Trade
3. Aluminum 31. (Details unknown. Token not examined.) V
O & R: **Hop Wo \$1.00**

ARIZONA

(All Arizona tokens are V to R)

Chloride (Mohave)

1. Rectangular aluminum 32x19 beaded borders.
O: **Sam Sing** / **Company** / (clover) / Chloride, Arizona
R: Good For / One Meal / At / **Sam Sing Co's** / Chloride, Arizona

Globe (Gila)

1. Brass 23. (Details unknown. Token not examined.)
O & R: **Sam Kee One Cigar**
2. (As preceding, *white metal*. Details unknown. Token not examined.)
3. Brass 23 incuse lettering. (Details unknown. Token not examined.)
O & R: **Sam Kee 1 Loaf**
4. Aluminum 24. (Details unknown. Token not examined.)
O & R: **Tie Sang & Co. 1 Loaf**

Phoenix (Maricopa)

1. Brass 25. (Details unknown. Token not examined.)
O: & R: **Peking Restaurant, Quan Mon 35**

Tombstone (Cochise)

1. Square brass 24 beaded borders.
O: **Quong Wing Sing** / (bowtie) / Tombstone, Ariz.
R: **10c**

OTHER UNITED STATES

English Alphabet Legends

DISTRICT OF COLUMBIA



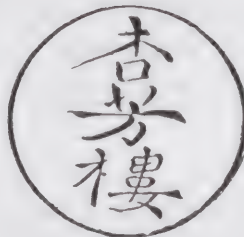
1.

IDAHO



1.

ILLINOIS



1.

MARYLAND



1.

MASSACHUSETTS



1.

OTHER UNITED STATES
English Alphabet Legends

DISTRICT OF COLUMBIA

Washington

1. Nickel-plated brass 24 beaded border obverse, denticled border reverse. S
O: **C.U.A. / Cafe / No Cash / Value / 15¢** (a large snowflake to right)
R: (at upper right) 園雪 (within a scene of flying fish) (*syut yun* - snow garden)

IDAHO

Boise (Ada)

1. Octagonal aluminum 22.5, denticled borders. M
O: **Bamboo Garden / 貝 / 園竹 / 示** (*juk yun bui si* - Bamboo Garden, Boise)
/ Boise, Idaho
R: Good For / ¢ 5 ¢ / In Trade

ILLINOIS

Chicago (Cook)

1. Aluminum 30. copy onto text edit then reduce & paste S
O: **Hung Fong Lo Co. / 30 (incuse) / 298 State St.**
R: 杏 / 芳 / 樓 (*hung / fong / lo* - gather fragrant apricots)

MARYLAND

Baltimore (Baltimore City)

1. Brass 24, 5mm square center hole - a Yunnan 1 cash 1796-1820. V
O: **China -Lyon Hall & Co.-Japan** (counterstamped on rim at top) /
Baltimore (at bottom)
R: China-India-Japan (counterstamped on rim at top) /
Matting Importers (at bottom)

MASSACHUSETTS

Boston (Suffolk)

1. Brass 24, 5.5 square center hole - a Guangdong 1 cash 1890-1908. S
O: **Gamsun Restaurant** (counterstamped on rim at top) / **Lucky Piece** (at bottom)
R: (no counterstamp)

OTHER UNITED STATES
English Alphabet Legends

NEW YORK



Manhattan 1.



Rochester 1.

PENNSYLVANIA



1.

OTHER UNITED STATES
English Alphabet Legends

NEW YORK

Manhattan (New York)

1. Gilt bronze 32 with key chain loop, 4mm square center hole. M
O: **The Manhattan Savings Bank** / (around center hole four characters as below)
(t. to b.) 如 / (hole) / 意 (yu yee - as you wish);
(r. to l.) 祥 (hole) 吉 (gat chung - auspicious)
/ Good Luck (flanked by horseshoes)
R: (Left of center hole a phoenix bird. At right a dragon.)

Rochester (Monroe)

1. Brass 27, 5mm square center hole. S
O: Lucky Coin / (a dragon around center hole) / **Rochester, N.Y. -**
United China Relief - 1941
R: (Chinese characters.)

PENNSYLVANIA

Philadelphia (Philadeplhia)

1. Silver 37 M
O: **Philadelphia Chinatown Centennial / 100 Days / Celebrating/**
100 Years / 1871-1971 / September 4 - December 12
(2nd,3rd,4th & 5th lines within circle)
R: 1st & 3rd Lines: (Chinese equivalent of the obverse.)
Center Figure: 壽 (Sau - long life in cursive)
Edge: .999 FINE (incuse)

LATIN AMERICA

English Alphabet Legends

MEXICO



1-5.



1-10.



1-25.

NICARAGUA



1.

PANAMA



1-100.

(no)
(illustration)
(available)

2

LATIN AMERICA

English Alphabet Legends

MEXICO

Mexicali (Baja California Norte)

- 1-5. Brass 18 beaded borders. V
 O: 司公務商墨華 / 5 / C. M. M. CO.
 (*wah mak seung mu gung si* - Chinese-Mexican Mercantile Company)
 R: ★ 美 ★ / 仙五 (*mei / ing sin* - U.S. 5¢)
- 1-10. Brass 24 beaded borders. V
 O: (As preceding. Numeral is) 10
 R: ★ 美 ★ / 毫壹 (*mei / yat hu* - U.S. 10¢)
- 1-25. Brass 30 beaded borders. V
 O: (As preceding. Numeral is) 25
 R: ★ 美 ★ / 五毫貳 (*mei / yee hu ing* - U.S. 25¢)

NICARAGUA

Bluefields (Zelaya)

- 1-5. Brass 23 beaded borders. R
 O: **Chow Wing Sing & Co.** / 5 cts. / Bluefields / nic.
 R: (Same as obverse, but chopmark characters obliterate "cts." as follows:) 成榮
 (Under the 1st character is 丑 on its side - Chow. Chow Wing Sing - a personal name. 2nd character above 榮 is abbreviated.)

PANAMA

(All Panama tokens are V to R)

- 1-5. Brass 20 beaded borders.
 O: **James Chong & Co.** / (orn.) / General / Merchandise / (orns.)
 R: Good For / 5¢ / In Merchandise
- 1-25. Brass 25 beaded borders.
 O & R: (As preceding. Denomination is) 25¢
- 1-100. Brass 34.5 beaded borders.
 O & R: (As preceding. Denomination is) \$1 00
- 2-5. Aluminum 19 denticled borders.
 O: **Lam Hing Co.** / Good For / 5 / Cents / Silver (2nd, 3rd, 4th, 5th lines in circle of beads) / . Stores .
 R: The Panama Dev. & Mfg. Co. (around) / Cativa (in circle of beads) / . 1912 .

LATIN AMERICA

English Alphabet Legends

PANAMA (concluded)

(no)
(illustration)
(available)

3.



4-50. obv.

(no)
(illustration)
(available)

5.



6.

(no)
(illustration)
(available)



7.

8.

PERU



1.

(1.5 X normal size)

LATIN AMERICA
English Alphabet Legends

PANAMA (concluded)

- 2-20. Aluminum 24 denticled borders.
O: (As preceding. 5-pt. stars for stops.) **Good For / 20 / Cents / Silver**
R: (As preceding, stars for stops.)
- 2-100. Aluminum 38 denticled borders.
O: (As preceding. 5-pt. stars for stops.) **Good For / One / Dollar / Silver**
R: (As preceding, stars for stops.)
3. Nickel alloy 20 legend incuse, no raised rims.
O: **Lum . Chang . Long & Co.** (curved above) / **5 / Cent . Vale**
R: (Blank)
- 4-50 Vulcanite 30, color unknown.
O: **Lay Hnos. – Shun Hing – Guerra y Cia. / * Darien ***
R: **Compañia De Maderas, Vale .50 Plata** (Reverse details unknown.)
5. Nickel alloy 20 denticled borders.
O: **Wing Chong Yuen & Co.** (curved above) / **5** (on a background of rays) /
★ **Colon** ★
R: (Blank except for border design.)
6. Nickel alloy 20 denticled borders.
O: **Wing Chong** (curved above) / (orn.) / **Yuen & Co.** / (orn.) / **Colon.**
R: **Value / 5** (on a background of rays) / **Cents.**
7. Nickel alloy 20 legend incuse, no raised rims. (Token not examined.)
O: **Wing Chong Yuen & Co.** (curved above) / **5 / Cent . Vale**
R: (Blank)
8. Nickel alloy 20 legend incuse, no raised rims.
O: **Wing Tai Long & Co.** (curved above) / **5 / Cent . Vale**
R: (Blank)

PERU

Chincha Islands (Ica)

1. Brass 19 beaded borders. V
O: **Isla De Chincha** / (large rosette within a circle of beads) / **. Qumlin .**
R: *** / Medio / Real** (within a half wreath of laurel and oak)
2. Brass 19 beaded borders. V
O: (As preceding.)
R: **Un / Real** (within a full laurel wreath)

UNATTRIBUTED TOKENS
English Alphabet Legends



1-50.

2.



3.

4-50.



5-50.

5-500.



6.

UNATTRIBUTED TOKENS
English Alphabet Legends

Chung Jow

- 1-50. Brass 30.5 plain border obverse, denticled border reverse. C
O: **Chung** / (ornaments) / .. **Jow** ..
R: Good For / **50¢** / * In Trade *
- 1-100. Brass 38 plain border obverse, denticled border reverse. C
O: (As preceding)
R: Good For / **\$ 100** / In Trade

Democrat Co. 民政公司 (See Min Chin Co.)

2. Brass 24 denticled borders. S
O: **Democrat** / (propellor) / **Co.**
R: (t. to b.) 民 / 政; (r. to l.) 司 公 (*min chin gung si* - democrat company)

Fy Fat Toy 快發財 (*get rich fast*)

3. Brass 21 line borders. S
O: ★ **Fy Fat Toy** ★ / 快 / 發 / 財 / Good For Cigars
R: ★ **Fy Fat Toy** ★ / (man on bicycle) / Good For Cigars

Git Lem 吉林 (*lucky forest*)

- 4-50 Brass 30 denticled borders. S
O: **Git Lem** / 林 吉 / **50¢**
R: Good for / **50¢** / ★ ★ ★ ★ ★

Good For (-) In Merchandise

- 5-50. Aluminum 31 denticled borders S
O: **Good For / 50¢ / In Merchandise**
R: 𠄎 / 毛 (*ing / houh* - fifty cents)
- 5-500. Brass 38 denticled borders. S
O: **Good For / \$500 / In Merchandise**
R: 𠄎 / 元 (*ing / yuan* - five dollars)

Hong Song

6. Brass 24 denticled borders. S
O: (propellor) / **Hong Song** / (propellor) / MOISE S.F.
R: (Large five point star.)

UNATTRIBUTED TOKENS
English Alphabet Legends



7.



8-10.

(no)
(illustration)
(available)

9-25.



10-B22.



10-B32.



11.



12.



13-5.



14. Reverse

UNATTRIBUTED TOKENS
English Alphabet Legends

Kwong Chow

7. Octagonal brass 34, incuse legend, 7mm hole at top, no raised rims. V
O: (hole) / **Kwong Chow** / (serial number) / Lodgings
R: (blank)

L.V.M. 民毫 (*man hu* - public dime)

- 8-10. Brass 18 denticled borders. S
O & R: **L. V. M.** / 毫 10 民 / In Trade

Lew Gong

- 9-25. Brass 23 denticled borders. (Token not examined.) S
O: **Good For / 25¢ / Lew Gong**
R: (Chinese characters unknown.)

Lun You 良友 (*good companions*)

- 10-B22. Brass 22 line borders. V
O & R: **Lun** / 友 [2 concentric squares] 良 / **You**

- 10-B32. Brass 32 line borders.
O & R: (As preceding)

M.L. Co. 萬 (*man* - numerous)

11. Brass 30 denticled borders. S
O & R: **Good For 50 Cents In Trade** ("cents" on label over 50) /
萬 (in cursive style) / **M. L. Co.**

Min Chin Co. 民政公司 (See Democrat Company.)

12. Brass 24 line borders. S
O: **Min Chin / Co.** / (bowtie)
R: (t. to b.) 民 / 政; (r. to l.) 司 公 (*min chin gung si* - democrat company)

Nanking 2

- 13-5. Octagonal aluminum 21.5, beaded border obverse, 6-point stars on reverse. S
O: **Nanking / 2**
R: **5**

Nanking Inn

14. Brass 24, 5.5 square center hole - unidentified 1 cash coin. S
O: (no counterstamp)
R: **Nanking Inn** (counterstamped on upper rim)

UNATTRIBUTED TOKENS
English Alphabet Legends



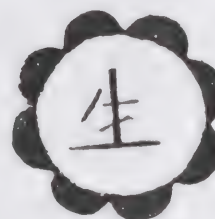
15-500.



16.



17.



18-B28.

(no)
(illustration)
(available)



19-500.

20-10.



21-5.

UNATTRIBUTED TOKENS
English Alphabet Legends

Public Amusement Club 公共俱樂部 (*gung gung kwey lok bu* - Public Amusement Club)

15-500. Aluminum 38 denticled borders. M

O & R: 公共俱樂部 / 伍圓 (*ing yuan* - \$5) / In Trade /

Public Amusement Club

15-2000. Green anodized aluminum 38 denticled borders. M

O & R: (As preceding. Center characters are) 廿圓 (*yeh yuan* - \$20)

Quong Sun Kee

16. Brass 21. S

O: **Quong Sun Kee** / 𠵼 / PATRICK & CO. S.F.

R: Good For / 1 / Cigar

Republic Company 和共司公

17. Brass 18 denticled borders. S

O: **Republic** 共 / 司 V 公 / 和 (*gung wo gung si* -- Republic Company.) /

★ **Company** ★

R: **10¢**

S. L. 生 (*sang* - life or karma)

18-B19. Brass 19 no raised rims. S

O: **S. L.**

R: 生

18-B28. Eight-scalloped brass 28. S

O & R: (As preceding)

Sing Lee 勝利

19-500. Brass or bronze 34.5 denticled borders.. S

O: 勝 / **Sing Lee** / 利

R: Good for / ★ **500** ★ / In Trade

Sing Lee & Co.

20-10. Brass 21 line border obv., no border rev. S

O: **Sing Lee & Co.** / Good / - For - / Cigars / (a partial wreath)

R: **10**

Sue Ying Hong Co.

21-5. Brass 21, 6.5mm center hole. S

O: **Sue Ying Hong Co.** / (hole) / ★ / IRVINE JACHENS

R: Good for **5c** / (hole) / (orn.) In Trade (orn.)

UNATTRIBUTED TOKENS
English Alphabet Legends



22-25.



23-C32.



24-5.



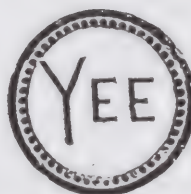
24-50.



25-50.



26.



27.

UNATTRIBUTED TOKENS

English Alphabet Legends

Sung Yung Hong Co. 泗 (Hsi - name of a river. See Unattributed-2, No. C21, Hsi.)

22-25. Brass 24mm.

S

O: **Sung Yung Hong Co.** / 泗 / 25¢ / ★ In Trade ★

/ IRVINE JACHENS

R: (Same as obverse without signature.)

Tay Tong Hong Club 大東方俱樂部 (Great Eastern Club)

23-C32. Copper 32.

S

O: **Tay Tong Hong Club** ★ (around edge) / (In center :) 大 / 方 東
(*tay / tong hong* [in cursive] - Great Eastern)

R: **GE** (within circle) / (outside circle counter clockwise) 部 樂 俱 方 東 大

Tong Loy Quon 松來湖 (Pine Tree-Future Hall)

24-5. Brass 21 denticled borders.

S

O & R: 湖 來 松 / 5¢ / In Trade / **Tong Loy Quon**

24-10. Brass, 18± denticled borders. (Token not examined.)

S

O & R: (As preceding. Denomination is) **10¢**

24-50. Brass 32 denticled borders.

S

O & R: (As preceding. Denomination is) **50¢**

Victory Co. 多利公司 (Much Profit Company)

25-50. Aluminum 32 denticled borders.

V

O: **Victory / 50¢ / Co.**

R: (t. to b.) 多 / 利; (r. to l.) 司 公 (*doh lee gung si* - much profit company)

W 63 S 華成 (Wah Sing - China succeeds)

26. Brass 24.

M

O: 華 / **W 63 S** / 成

R: (around center circle) . Token . For Amusement Only /
(within circle) **No / Value**

Yee

27. Brass 24 beaded borders.

S

O: **Yee**

R: **C**

NOTES



Alhambra

1. Pak Mann Kiddyland 童兒樂園

247 East Main Street, Alhambra. Located by collector Alex Akin on the internet in 2004 and in business through 2006. The initials HM stand for *Hoffman Mint* of Carmel, California, the token's manufacturer.

Over the telephone Hoffman staff declared that Pasadena was the town of provenance though it's more likely the city was a shipping address. No record of another business site could be found. A video game token.

(E: children's playground; P: ér tóng lé yuán; Y: yè tòng lok yùhn; F: 1)

Armona

1. Mon Ming Cigars 文明公司

Efforts to trace Mon Ming in Armona or nearby proved fruitless. The attribution used by Album and Kappen from what I was told was taken from an ad in the defunct *METCA* (Merchant Token Collectors Association) *Journal*, copies of which were not available for examination. There have been Mon Mings in other cities. (See Keno Tickets for another Mon Ming.)

Specimen used for this listing has had the contents of its center circle deliberately effaced, though a faint partial numeral can be seen under high magnification, possibly from a 6 or an 8. Defacement was a practice often used to revalue tokens.

In Album's 1975 Supplement the author lists a 27mm round brass piece which I did not see. Reportedly its center circle contains the numeral 7.

Kappen's 1997 Supplement lists an 8-scalloped brass 27mm which was not examined. His cryptic annotation reads "vars. figs. over sunburst pattern."

(E: Mon Ming Company; P: wén míng gong sī; Y: mahn mihng gùng sì)

Bakersfield

1. Joe & Lee's Place 東

City Directory 1938-39: Joe & Lee Palace, 1209-21st St., oriental goods, J.M. Poy, P.J. Lee. There must have been a diesinker error, i.e. "Place" for "Palace."

(E: east; P: dǒng; Y: dùng)

2. Lee On Co.

International Chinese Business Directory 1913: Lee On Company, General Merchandise, 1308-20th St.

3. Line Wo Co. 聯和

Not traced. Design style suggests an issue date between 1940 and 1950. Specimens are always found in top grades.

(E: Unity [and] Harmony; P: lián hé; Y: lyùhn wòh; F: 2-3)

4. The London Co. 倫敦公司

Not traced. Probably late 1930s.

(E: London Company; P: lún dun gong sí; Y: lèuhn dèun gùng sì)

5. Tong Sing & Co.

International Chinese Business Directory 1913: Tong Sing & Co., grocers, 2112 L Street.

Nos. 6F and 7F were never issued by the merchant and are sometimes offered as legitimate strikes. Herberg used a rubbing of 6F for one of his illustrations. Kappen listed the piece unaware of its origin. (See Copperopolis and Yakima.)

Berkeley

1-2. Berkeley 慈公司

City Directory 1903: Chinese Mission, 1946 Shattuck Avenue and 1917: Chinese (Congregational) Mission, 1917 Addison Street. The above church programs were the only Chinese names listed in Berkeley directories and may not have been the issuers.

Berkeley (concluded)

A specimen of number 1-B34 exists with a crude hole punched for suspension and the reverse counterstamped with 憲 (*hin* - law or statute).

(E: Benevolent Company; P: *cí gong sí*; Y: *chìh gùng sì*; F: 5-6)

Copperopolis

1-2 Hop Kee

Not traced. A Hop Kee store existed in nearby Sonora circa 1910, the business name being popular all over the west. There was also a Hop Kee token issuer in San Francisco. If it was the same business in a different incarnation is not known. (See listings for that city.)

Herberg discusses Hop Kee at length and in passing mentions a Hop Kee token from Sonora thus far not recorded. (See Herberg in the Appendix.)

Nos. 3F and 4F were never issued by the merchant and are sometimes offered as legitimate strikes. Herberg unofficially obtained Hop Kee dies from the Irvine-Jachens Company and informally struck a number of fantasy Copperopolis checks (See Introduction). Veteran collector Ron Lerch states:

"Fifteen or more known of No. 3F, usually off-center striking on both sides and with unfinished edges, i.e. struck without collar. Definitely a Herberg product."

Number 4F in round brass duplicates the design of 3F on both sides. The reverse font of both is Irvine-Jachens circa 1912.

Both sides of 4F have been struck over a well-used amusement machine token bearing a circular laurel wreath on both sides. A tiny signature B.A.N.Co. left over from the original strike is visible on both sides as well as portions of the wreath.

Lerch adds:

"These dies were obtained later by different collectors and used to restrike No. 3F and others in various metals, shapes and sizes."

Lerch's words were confirmed by Duane Feisel who let me examine a dozen or more similar pieces prepared by Herberg that bear various non-Chinese merchant and town names. (See Bakersfield and Yakima.)

Courtland

1-5. **Moy's Place and Thom & Moy**
National Archives Publication
 #A3362 shows *Chan Thom* as Bookkeeper and *Jang Moy* as Manager for *Yat Sun Company* 日新公司 in Courtland from June 1916 through January 1922 - shoes, hats, hardware and groceries. The men were two of eleven partners shown on a list prepared for the State of California. No street address was given and there probably was none. The firm operated for considerably longer than the dates shown.

Telephone Directory 1918: *Thom & Moy* (no occupation given). Also *C. Thom* (no occupation given).

Telephone Directory 1925: *Thom* is not listed but there is a *Jang Moy*

A census search for *Jang Moy* (or *Moy Jang*) in Georgiana Township, Sacramento County (which includes Courtland), revealed the following:

1910 *Moy Teong*
 1920 *Moy Chan*, farmer
 1930 *Moy Chan*, farmer

The first names *Chan* and *Teong* are probable variants of *Jang*. No enumeration was found for *Thom*.

Like most general stores, urban and rural, there was often a saloon in back for which tokens were made. *Thom* and *Moy* were the public faces of the partnership.

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Fresno

1. 931 G St., Fresno 富美

City Directory 1938-39: OK Coffee Shop, 931 G Street.

Obverse characters in black: (E: Rich America; P: fū mei; Y: fu meih)

Rubber stamp on reverse of 5¢ chit: (E: Rich America Cafe; P: fū mei can guan; Y: fu méih chaàn gwún).

Hanford

1. Sue Chung Kee & Co.

International Chinese Business Directory 1913: Sue Chung Kee, Gen'l mdse., 20 China Alley.

Los Angeles

Los Angeles listings are notably incomplete here since collections from that area were not available for inspection. Most Los Angeles Chinese-American tokens were issued by wholesale greengrocers located in the old produce district.

1. China City

City Directory 1941: China City, 711 N. Main Street (no occupation given) and China City Investment Corp., 711 N. Main Street. The token style is typical for amusement machine use. (F: 10)

2. Benj. N. Kim Co.

City Directory 1918: Benj. N. Kim, wholesale produce, 1001 San Julian St. Excerpted from Kappen.

3. Lou Kee

National Archives Publication
#A3362: Low Kee Co., 983 S. San Pedro St., vegetables from 1912 through 1916. Excerpted from Album. (F: 11)

4. Louie Tei Company

National Archives Publication

#A3362: Louie Tai, 1031 S. San Pedro St., produce from 1919 through 1921. (F: 12)

5. Man Lin Yuen

Not traced although the design resembles Los Angeles Rubber Stamp Company styles employed circa 1910. The specimen used for this publication came with a cancellation slash mark suggesting its use for gambling.

6. Mon Chong Jan Co.

International Chinese Business Directory 1913: Mon Chong Jan, General Merchandise, 804 Juan Street. Excerpted from Kappen.

7. Sun Produce Co.

National Archives Publication
#A3362: Sun Produce, 1035-37 San Pedro St., Los Angeles for 1918-25. Two Chinese-name partners were listed.

8. Tsue Ying Chung Co.

National Archives Publication
#A3362: Tsue Ying Chung Company, markets, 343 Marchassault St. and 941-3 San Julian St., Los Angeles in 1911.

Marysville

1. Nan King Club

Telephone Directory 1927: Nanking Company, general mdse., 228-1st Street.

Album and Kappen attributed Nan King Club to San Francisco though no listings could be found for that city. Inquiries directed to Marysville resulted in the following:

January 20, 2006

Dear Mr. Schimmel:

Yes, there was a *Nan King Club* here in Marysville in the 20's. Although your coin shows an address of 228-1st Street it was actually moved to several different locations.

Janice Soo Hoo Nall, President,
Marysville Chinese Community, Inc.

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Marysville (concluded)

Today 228-1st Street is known as the *Kim Wing Building* named after the late "Mayor" of Chinatown, Joe Kim Wing. Joe's grandson, Judge Frank Kim (ret.) was born upstairs. His memoir reveals that 228-1st Street was for years well known for gambling. (F: 88)

2. Suey and Chung

National Archives Publication
#A3362 shows *Suey Chong & Co., 303-1st St., cigars* in 1909 and 1910. (F: 13)

3. Wing On

International Chinese Business
Directory 1913: Wing On & Co., tobacco, 301-1st Street. Excerpted from Kappen.

Mendota

1. Hop Lee

Not traced. A San Francisco style token about 1900-1910.

Merced

1. Chung Kee Sun Fat Co.

Polk Business Directory 1935: Chung Kee Sun Fat Co. Cigars & Tobacco, 511 14th Street.

The *Half Yan* denomination is an exception in the Chinese-American token series which primarily used dollars and cents. "Yan" is likely a variant of the word "Yuan" (Dollar). The token is approximately the size of a 50¢ coin and its illustration was obtained from a rubbing, the only evidence of the token's existence.

2. Ye Chong

National Archives Publication
#A3362: *Yee Chong Co., 548-14th St.* 1916 through 1921, no occupation listed. (F: 14)

3. Yee Tuck Co.

International Chinese Business
Directory 1913: Yee Tuck Co., general mdse., 543-14th St. and National Archives
Publication #A3362: Yee Tuck Co., 543-14th St., Chinese and general merchandise
for 1901-1914.

Company name also spelled *Gee Tuck* and *Yee Dock* in various directories. (F: 15-17)

Oakland

1. Alemo Ass'n 匯

City Directory 1930: *Alemo Association (Chinese), 1557 Park Avenue;* and 1938: *Alemo Assn. (Chinese), 718 Webster Street, Gum Chin, Mgr.*

The character *wui* as shown on the token is a variant of the standard 匯. My computer would not permit use of the variant. (E: remit; P: *huì*; Y: *wuih*; F: 18)

2. Cathay Social Society 衆民

Telephone Directories 1939-41 and possibly other years: *Cathay Social Society, 801 Webster Street.* In later years clay casino gaming chips were issued incorporating the token's reverse design.

The E.J. CO. signature stands for *Ed Jones Company, engraver, 1017 Franklin Street*, the diesinker name and address during those years. Jones had other locations before and later. (E: many citizens [or members]; P: *zhòng mín*; Y: *jung màhn*; F: 19-22)

3. Hen Yuen Guey Co. 氣青然居

Telephone Directories 1910-14: 353-8th Street with no mention of occupation. Different spellings of the name were used in different years. (E: green air promise room; P: *qì qíng rán jū*; Y: *hei ching yihñ geui*; F: 24)

4. Hing Fat Ching 興發祥

Telephone Directories 1918-1919: *Hing Fat Tuong, 715 Webster Street*, no occupation given. The word *Tuong* is a transliteration variant of *Ching*.

(E: prosperity, abundance and luck; P: *xíng fá xiáng*; Y: *hìng faat cheung*; F: 25-27)

5. Hing Get Chong

Telephone Directory 1918: *Hing Yet Teong, Mdse., 710 Webster St.*

Directory spellings different from those on tokens are common. Excerpted from Album and not examined. (F: 28)

6. Hop 1913 合

Specimens examined for this entry were accompanied by the following note: *Hop Tuck Co., 320-7th Street, Oakland, 1912*, an address confirmed in the International Chinese Business Directory 1913. The tokens were originally obtained by cataloguer Album shortly after his books went to press in the 1970s.

The character and word *Hop* are not a name, but the verb "to gather" or "pick" suggesting a piecework tally. The font style is Irvine-Jachens 1910-15.

(E: gather; P: *hé*; Y: *hahp*)

7-8. Kong Yick Co.

International Chinese Business Directory 1913: *Kong Yick, groceries, 351-8th St.* The *Kong Yick & Co.* piece without address (#8) was assigned to Oakland because of design similarity to the *Kong Yick Co.* token.

There are three *Kong Yick* tokens with a MOISE S.F. signature and without the *& Co.* which were assigned to San Francisco. (See San Francisco listings and Section 2, Chinese Legend Tokens.) (E: public benefit; P: *gong yì*; Y: *gung yik*; F: 29)

9-11. Look Lin Sing 六連勝

Telephone Directories 1912-1918: *Look Lin Shing, pool, 725 Webster Street.* "Shing" is a variant spelling of "Sing."

(E: Six Consecutive Wins; P: *liù lián shèng*; Y: *luhk lñn sing*; F: 31-33)

12. Oakland Cigar Store 崙屋煙店

Telephone Directory June 1914: *Oakland Cigar Co., 716 Webster St.* Listed for a few months only. The top two Chinese characters 崙屋 (*ùk lèuhn*) have no meaning except to approximate the English sounds for "Oakland" in a South China dialect.

(E: Oakland tobacco store; P: *wu lún yan diàn*; Y: *ùk lèuhn yìn dim*; F: 34)

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Oakland (concluded)

13. Sun Mow 生

Telephone Directory 1938 (one year only): *Sun Mow Co., 717 Webster Street.* No occupation given. Tokens made by the *Ed Jones Company.*

The Chinese character *sang* 生 is commonly translated as "life." According to gaming chip expert Mel Jung, *sang* in a gambling context connotes karma or fortune. (E: life; P: *sheng*; Y: *sàng*; F: 35)

Oxnard

1. Duck Shing Lung Co. Saloon

International Chinese Business Directory 1913: *Duck Shing Lung & Co., wines & lqrs. 701 Oriental Alley.* This is the only Chinese-California token to employ the word "saloon" although there were many Chinese saloonkeepers in the west. So far only one specimen is known.

2. Hang Hong Co.

International Chinese Business Directory 1913: *Hang Hong, restaurant, P.O. Box 476.*

3. Sue Shing Lung 兆 来

International Chinese Business Directory 1913: *Sue Shing Lung & Co., gen'l mdse., P.O. Box 651.*

Of four specimens examined all reverses bore the hand-carved characters 兆 *siu* and 来 *loy*, "millions to come," a phrase suggestive of gambling. The glyph 来 as found in most dictionaries means something like "plow handle" although pronounced the same as 來 which is regarded as correct.

Many legitimate businesses ran gaming rooms in back and it seems likely that Sue Shing Lung was no exception. See *Stockton Documentation & Commentary* below for a review of gaming practices.

(E: millions to come; P: *zhào lei*;

Y: *siuh lòih*)

4. Wah Yuen

International Chinese Business Directory 1913: *Wah Yuen & Co., gen'l mdse., no address given.*

Pajaro (See Watsonville.)

Parlier

1. C.Y. Choy

Not traced. The 25¢ token was excerpted from Kappen.

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Sacramento

1. Hi Hing Co.

City Directory 1910: Hi Hing Lung, Chinese mdse. 322 I St. National Archives Publication #A3362 shows Hi Hing Company at the same address 1910-21.

(F: 45)

The *Hi Hing* and *Quong Ying Chong* pieces (below) bear a common reverse typical of the *Henry Sleeper Company* of Sacramento around 1910. Sleeper's customer service area was never more than sixty miles from his factory.

2. Palace Hotel

City Directory 1931: Palace Hotel, 927-2nd Street, M.Y. Chung, Manager with no listings prior to 1930. Manufacturer: *Henry Sleeper Company*. An Anillo die trial obverse from this merchant was listed by Album in his first volume of California Tokens.

3. Quong Ying Chong

City Directory 1908: Quong Ying Chong, Chinese mdse. and saloon 312 1/2 I St.

From 1909 through 1912 Quong Ying Chong was listed as a saloon. National Archives Publication #A3362 shows the firm in general merchandise and liquors from 1911 through 1924 although the liquor business was dropped in 1920 after passage of the Prohibition Amendment. Manufacturer: *Henry Sleeper Company*.

(F: 46)

4. Charley Wong

In the late 1950s *Charley Wong* (with that exact spelling) was listed in City Directories under several addresses and occupations: 1956: farmer, home 1102 Aidan Ave., 1957-58: wholesalesman, general produce, same address. Kappen mentions a second variety not described here. Manufacturer: probably Meyer and Wenthe Company of Chicago.

5. Yen Loy

Known only from a listing of Anillo Corporation die trials in Album's first volume. Specimen was not available for examination.

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

San Francisco

1. America Cigar Store

Home Telephone Company
Directory, April 1910: *Tai Wo and*
Company, cigars, 158 Waverly Place.
(F: 47)

2. Asia Co.

Herberg attributes this token to *Asia Pool Parlor*, an establishment listed in the 1930 City Directory at *614 Jackson Street*. Two companion pieces exist in denominations of 25¢ and 50¢ with identical Chinese character obverses: 亞洲 (*ahjow-Asia*). (See Section 2, San Francisco and the Section 5 for Herberg's illustrations.)

There were several Asia companies from 1910 to 1940, however Herberg worked at the Irvine-Jachens Company in Daly City where he had access to company records. (F: 48)

3. Bank of Canton 廣東銀行

A key chain giveaway issued to commemorate the opening of the bank's Chinatown Branch at *743 Washington Street* in 1962. (F: 51)

4. Bank of Trade

Issued to commemorate the bank's founding in 1961 at *949 Grant Avenue*. All Chinese characters are in the archaic "seal" calligraphy. (F: 52)

5. Bock Yo Jan Co.

International Chinese Business
Directory 1913: *Bock Oy Jan, dry goods,*
772 Jackson St.

Geoff Baldwin says that *Oy* does not mean the same as *Yo*. I think the letters were jumbled during the order-taking or diesinking processes. The word *Yo* appears in Cantonese dictionaries as an expletive, something like "ow!" when you stub your toe. *Oy* probably means "friendly."

The Bock Yo Jan tokens were made

in San Francisco, most likely by the *Moise-Klinkner Company*, and are regularly found in Northern California. The diesinking style fits the 1913 date. (F: 207-208)

6. Chinese Village

A souvenir food token used at a smaller exhibit within the larger exposition. The exhibition was held at the Moscone Convention Center in 1980. (F: 53)

7. Chung Jan 1438 1/2

Traditionally assigned to San Francisco without documentation. Its general design and diesinker signature date the striking to 1890s San Francisco.

The word *Jan* (sometimes spelled *chan*) usually means warehouse in the sense of retail store, however *Chung Jan* is also a common family name. What we lack are Chinese characters which would yield a better sense of the meaning.

The numeral sequence 1438 1/2 has been a puzzle for more than a century. It may be a street address. (F: 54)

8. Community Club 東湖館

Herberg illustrated the \$20 denomination in his monograph and assigned it to San Francisco (See Appendix). Like *Chung Jan* the series has traditionally been associated with that city without documentation. The series appears in Northern California often enough to lend credence to this attribution.

The multiple dollar denominations imply their use for gambling. Other denominations may exist although only the \$1, \$5 and \$20 tokens are known thus far.

According to Chinese scholar Bruce Smith the phrase "East Lake" 東湖 was a nickname for San Francisco Bay and San Francisco city. (E: East Lake Hall; P: *dóng hú guan*; Y: *dùng wùh gwún*; F: 55-57)

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

9. Confucius Lounge

A modern alcoholic watering hole listed in telephone books for 1969-1973. If you handed one over the bar you got a free drink. (F: 58-59)

10. Duck Chong & Co.

One of the earliest Chinatown tokens *Duck Chong* was shown in phone books at 1016 Dupont Street from 1902 through 1906. The firm's occupation was given as "liquors," a directory euphemism for "saloon." Dupont Street became Grant Avenue in 1908. (F: 60)

11-12. Dupont Market 都 桥

Two sets of plastic credit pieces were issued by the store between 1975 and 1979 under the national Food Stamp program. At the time federal bureaucrats required merchants to make change with house-issued vouchers, not cash. In 1979 the no-cash requirement was dropped and tokens used by stores all over the country became obsolete. The tokens were manufactured by the *Personalized Plastics Company of La Crosse, Wisconsin*, now defunct.

Dupont Market was located at 1100 Grant Avenue on the northeast corner of Grant and Pacific avenues before and after the 1970s.. (See *The Big Store* and *Fong's Meat Market*.) (E: Cantonese sound for Dupont; P: *du ban*; Y: *doù baán*; F: 61-69)

13. Far East Cafe. 遠 東 酒 樓

Telephone Directory 2007: *Far East Cafe*, 631 Grant Avenue. According to its website the restaurant first opened in 1920 thus 1970 is one plausible issue date. However the cafe was not listed in any directory until 1931 so the manufacture date may have been later. Current proprietors knew nothing about the piece. The reverse is identical to the Manhattan Savings Bank medal.

(E: Far East Cafe; P: *yuan dong jiu lóu*;

Y: *yún dòng jiǔ lóu*)

14. Far Kee Co.

Telephone Directory 1917: *Far Kee Co*, 43 Ross Alley, cigars. (F: 70)

15. Fook Hing Jan 福 興 棧

Telephone Directory 1913: *Fook Hing Chan*, 7 Church Alley, tobacco.

Chan and *Jan* are different spellings for "warehouse" in the sense of retail store. Church Alley is now *Old Chinatown Lane*.

Note the large *Reininger and Co.* signature. Reininger's signature is so far known only on the *Fook Hing Jan* and *Wing Lee* tokens. August Reininger was listed at 541 Market Street from 1910 through 1915 and at other addresses before and after those years. (See *Wing Lee* below.)

(E: prosperity warehouse; P: *fú xíng zhàn*; Y: *fùk hìng jaán*; F: 71)

16. Fook Yuen

Telephone Directory October 1905: *Fook Yuen*, fruits, 19 Ross Alley. Known only from a photograph of the obverse.

17. Foote's Chinese Registration Office

In 2003 Iris Chang wrote:

"... in 1892 the (Chinese) Exclusion Act expired, but if anyone had hopes that it would be allowed to die a quiet death, they were disillusioned. Under the Geary Act, which replaced it, Chinese immigration was suspended for another ten years and all Chinese laborers in the United States were now required to register with the government within one year, in order to obtain certificates of lawful residence. Any Chinese caught without this residence certificate would be subject to immediate deportation..."

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

The Geary Act was approved in 1892 and necessary federal registrars appointed. The deadline for registration was set for late 1893 and later extended to 1894.

In the City Directory 1893 and later editions there were two *Footes*, *Malvern M.* and *William W.*, attorneys at *310 Pine Street*, an office within walking distance of the Kearny Street address. Possibly the Footes were registrars though *Foote's Chinese Registration Office* was not mentioned in any directory.

The specimen used for this listing was uncirculated. Such checks were never intended for trade and more likely served as identification pieces much like the take-a-number systems found in present day retail stores. Those put in service no doubt carried an incuse serial number punched into the blank reverse.

The signature L.H. MOISE S.F. and diesinking style are typical of those from the 1890s. (F: 72)

18. Golden State Cigar Store 金省煙店

International Chinese Business Directory 1913: Golden State Cigar Co., 962 Stockton St. National Archives Publication #A3362 shows *Golden State Co.* at the same address for 1918, no occupation given.

There was another Golden State Cigar Store at Market and Turk streets in the 1920s though the first address is most likely as the token was intended for both Chinese- and English-reading customers.

(E: gold province tobacco store; P: *jín sheng yán diàn*; Y: *gàm sáang yìn dim*)

19. Gong Num Camera Shop

An advertising piece produced to attract customers with a slight discount on film processing. Listed in 1962 at the address shown and still in business as of 2004. (F: 72)

20. Great Western Chinese Social Club

Not traced. Four gambling tokens in San Francisco style were personally obtained by cataloguer Kappen from the manufacturer, *Patrick and Company*. Kappen learned they were made for a San Francisco establishment but obtained no further details.

The Chinese character on the reverse, 桃 *too*, stands for "peach" (as in a piece of fruit) which carries the connotation of longevity or wealth. Other tokens bear the peach character.

(E: peach; P: *taó*; Y: *toùh*; F: 213-214)

21. Hong Kong & Co.

Not traced after long searches. Block-long Washington Alley is now Wentworth Street. Excerpted from Album. (F: 74-75)

22. Hop Kee & Co.

Telephone Directories 1912-1913: Hop Kee & Co., pool, 653 Pacific Street. Inexplicably the token shows the address as 633, several doors away, possibly a diesinker error. Since the check lacks a denomination it likely served as a telephone token. The name was widely popular with a *Hop Kee* at *1004 Grant Ave.* and *65 Ross Alley*.

Herberg discusses Hop Kee at length in his monograph. (See Copperopolis.) (F: 77)

San Francisco (continued)

23-24. C.A. Klinkner & Co.

The west's pioneer diesinking firm dating from the late 1880s through 1898. Klinkner's tokens are advertising pieces from the mid-1890s aimed at the increasingly important West Coast Chinese market. An identical Chinese-language reverse on both tokens is an abbreviated version of the English legend. (F: 78)

25. Kong Yick MOISE S.F. 公益

Telephone Directory 1912: *Kung Yick & Co., cigars and merchandise, 145 Waverly Place*. The set of three was assigned to San Francisco because at least two other nearby cigar sellers adopted a similar "1 Cigar, 2 Cigars, 5 Cigars" token system between 1910 and 1920. (See *Fook Hing Jan* and *Wing Lee*).

One Kong Yick was found in a small lot of San Francisco-only pieces held by an older San Francisco collector. The others came from experienced hobbyists who obtained their tokens from different Northern California sources.

There is also a Chinese-character *kong yick* token for **2 Cigars** listed in Section 2. (See *Oakland* above and Section 2, San Francisco.)

(E: public benefit; P: *gong yì*; Y: *gùng yìk*; F: 30)

26. Lee Sing & Co.

... grocery and general merchant at 672 Jackson Street in the Telephone Directory 1912. (F: 79)

27. Ling Nun Co.

Telephone Directory May 1905: *Ling Nom Yin Lum, 1003 Dupont Street* with no occupation mentioned. The tiny diesinker signature, IRVINE S.F., was employed between 1900 and April, 1906. Ling Nun is one of the earliest Chinatown tokens. (F: 80)

28. Mai Chow Social Club 美屋

A series of late 1930s California style gambling tokens assigned to San Francisco and personally obtained from the manufacturer *Patrick and Company* by cataloguer Kappen. Kappen learned that the tokens were made for a San Francisco establishment but obtained no further details. There must be other denominations.

Several hoards exist of No. 9-2, both varieties. A dozen of 9-5 showed up at a Berkeley flea market in September, 2006, obtained by collector Herb Miles which were found mixed with tokens from the Wai Yuen Chinese Social Club. (See below.)

Collector Ron Lerch was told without confirmation that his specimens came from Locke, a tiny rural Chinese community on the Sacramento River south of Sacramento. Locke was known up to 1950 as an important Chinese cultural center - and for wide open gambling.

Members of the *Sacramento River Delta Historical Society* contacted local old-timers for information about Mai Chow but came up empty handed.

Clay gaming chips exist with the characters 桃源洞 (*Too Yun Dung* - Peach Source Grotto) and are purportedly from a Mai Chow club. Casino chip collectors list these as Walnut Grove and Walnut Creek with all sources unconfirmed. One explanation is that the metal Mai Chow pieces were a second "set" of chips used at Wai Yuen. They are numbered alike.

(E: beautiful room; P: *mei wu*; Y: *méih nguk*; F: 217-220)

29. Mee Chang

Telephone Directories 1909-11: *Mee Chong & Co., Chinese pastry and merchandise, 818 Washington Street*. Of two specimens examined each bears a large **R** counterstamp on one side, the significance of which is unknown. (F: 81)

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

30. Mee Wo

Telephone Directory 1914: *Mee Wo Co., cigars, 32 Ross Alley.* (F: 82)

31. Mon Quock

Telephone Directory 1914: *Mon Quock & Co., 69 Ross Alley.* (F: 83)

32. Nam Fong Club 南方

Telephone Directories 1932-33: *Nam Fong, 838 Jackson Street, no occupation given.*

It was unusual for Chinese gambling clubs to be openly listed in telephone books. Since the late 19th Century antigambling ordinances have been aggressively enforced in San Francisco regardless of ethnicity.

Each of the four token shapes stand for a different but unknown denomination. The octagonal piece (#32-B32) is often found with corners filed down to make it resemble #32-B33, the round version.

Midwest dealer Paul Cunningham purchased a hoard of all four types in the early 2000s.

(E: south place or southerners' [club];
P: *nán fáng*; Y: *naahm fòng*; F: 84-87)

33. New China Cigar Store

Telephone Directory 1913: *New China Co., cigars, 128 Waverly Place.* (F: 89)

34. Orient Cigar Co.

Dunham's Chinese Mercantile Directory 1897: *Orient Cigar Factory No. 65, 311 Commercial St., Lee Quong You.*

No listings found in telephone or city directories 1893-1908. The Commercial Street address lay three blocks from 275 Washington Street. The area east of Kearny Street was known for Chinese-managed cigar factories.

The diesinker signature L.H. MOISE S.F. was employed mainly between 1893 and 1906.

35. Quong Fat Wing Co. 安盛

Not traced. The address lay three blocks east of traditional Chinatown on the corner of Battery Street slightly more than a block west of the Orient Cigar Company.

These are San Francisco style tokens common in northern California, especially the 50¢ and \$1 denominations. Many can be found with wedge-like cancellation marks.

(E: tranquil prosperity; P: *an shèng*; Y: *òn sihng*; F: 90-94)

36. Quong Kee

Telephone Directory 1918: *Quong Kee Co., general merchandise, 738 Washington Street.* The token was made for a trade machine that gave out cigars or candy. Slot machines were outlawed in San Francisco by July 1909.

There was also a Quong Kee in Gilroy listed for 1911. (F: 95)

37. Sing Chong Co.

... at 601 Dupont Street was first shown in the 1908 Telephone Directory and listed thereafter for decades. Located at street level in a pagoda-style building on the northwest corner of Grant Avenue and California Street the firm was popular as a source of Asian art goods in the first half of the 20th Century. Its founding manager was influential businessman and community leader, *Look Tin Eli*, who died in 1919.

The MOISE K. CO. diesinker signature was not introduced until late 1906 and in 1908 Dupont Street became Grant Avenue. Thus the token was first issued between those dates. Since there is no denomination the piece probably served to keep track of outgoing telephone calls. (See Color Plate 1.) (F: 97)

38. Sing Wo Jan Co.

Telephone Directories 1913-14: A general merchant at *841 Grant Avenue.* (F: 98)

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

San Francisco (continued)

39. Souvenir 長命富貴

Herberg and Kappen both tell us that the token was distributed (probably sold) to tourists by various merchants along Grant Avenue. Estimated dates of issue 1920-1940.

(E: long life, wealth and high position; P: *cháng mìng fù guì*; Y: *chèuhng mihng fu gwai*)

40. Sung Hop Co.

National Archives Publication #A3362 shows *Shun Hop & Co.* in 1910 at 819 Washington St., *general merchandise and groceries*. The firm was formerly in business as *Sung Hop & Co.* which opened in the 1890s. It relocated temporarily to Oakland after the 1906 earthquake and was back in San Francisco by 1908 or '09. The spelling of the name was changed perhaps to more accurately reflect the partners' dialect. In 1912 *Shun Hop* became *Shun Hop Kin Kee Company* and by 1918 *Kin Kee Company*.

Herberg attributed the token to an 1890s laundry, however the IRVINE-JACHENS signature did not appear on tokens until 1909. (F: 228)

41. Wai Yuen Chinese Social Club 匯

Telephone Directory 1940 (one year only): *Wai Yuen*, 933 Stockton Street, no occupation given. These are gambling tokens like the Nam Fong series. Hoards are known for Nos. 39-4 through 39-7.

The character *wui* as shown on the token is a variant of the standard 匯. My computer program would not permit use of the variant. They were probably used in conjunction with the Mai Chow pieces described above. (E: remit; P: *hui*; Y: *wuih*; F: 232-239)

42. Wing Chaong Yuen Co.

Telephone Directories 1909-13: listed at the address on the token for general merchandise. Name sometimes spelled *Wing Tang Yuen*. Token probably used for outgoing telephone calls. (F: 99)

42. Wing Lee 榮利

Telephone Directory 1912: *Wing Lee & Co., grocer, 53 Waverly Place*.

Kappen listed the *Wing Lee* pieces under Visalia. So far no *Wing Lee* has been found for that city in National Archives Publication #A3362, the Visalia City Directory 1910-15 or the International Chinese Business Directory 1913. *Wing Lee* was a common business name with at least one firm by that title in both Los Angeles and Portland.

Note the large *Reininger and Co.* signature. Reininger's signature is so far known only on the *Fook Hing Jan* and *Wing Lee* tokens. August Reininger was listed at 541 Market Street from 1910 through 1915 and at other addresses before and after those years. (See *Fook Hing Jan*.)

(E: eternal benefit; P: *róng lì*; Y: *wihng leih*; F: 100-102)

44. Yow Fong & Co.

Telephone Directory 1912: *Yow Fung Co., liquors, 658 Jackson Street*. A saloon token. (F: 103)

Sonora

1. Lum Tom Restaurant

Not traced. This is a San Francisco-style token from the first decade of the 20th Century. Both Album and Kappen list the item in their earliest volumes.

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Stockton

1. Berlin Co. 五湖洞館

... tokens are among the best known and most attractive of California's Chinese-American series. Fire insurance maps show a gambling hall at 105 E. Washington Street in 1917. *Berlin Company*, cigars, was listed in city directories at the same address from 1930 through 1941. The firm's Chinese name was *Ing Woo Tong Company*, also spelled *Eng Wu Tung*. (See below.)

Sylvia Sun-Minnick described Stockton's colorful establishments in *Samfow: The San Joaquin Chinese Legacy*:

"... gambling halls lined the westerly end of the (100 E. Washington Street) block. Some used stores as fronts and vendors as lookout men. The *You Lun Company*, a small cigar stand at 104 E. Washington, for example, served as the front for the *Tai Sang Choy* gambling house.... the front section of the stores did contain a small show area displaying men's handkerchiefs, neckties and other haberdashery items, but most of the square footage was devoted to gambling."

"... Gambling houses frequently changed their names to attract a particular segment of the foreign population or as world conditions changed. *Ng Woo Tong* was once known as the *Berlin Company* but was changed to *New World*." (after the outbreak of WWII. Parentheses mine - jfs)

There was one puzzle. All Chinese denominations on the Berlin Company tokens followed a standard pattern i.e. 5¢, 10¢, 50¢, \$1 and \$5 in Chinese equivalents. An exception was the 25¢ token which displayed the Chinese denomination as 錢八 (*chien baht* - "Cash eight.").

According to collector Mel Jung

"*chien baht*" was the Chinese informal way of saying twenty-five cents, much as white Americans will say "two bits." The phrase was current among families who spoke the Sam Yup dialect according to Jung..

The term derives from the obsolete Mace/Tael coin denominations used in China from the late 1880s through the early 20th Century. Mr. Y.K. Leung explains:

Dear Mr. Jerry Schimmel,

Thanks for your e-mail to me. About the question: Why would "cash 8" be equivalent to U.S. 25¢? What money system was being used?

Normally the silver content for a Chinese One Dollar coin was 7.2 mace, about 27g. by weight, during the Qing Dynasty of China. Therefore the silver content of 50¢ coins was 3 mace and 6 candareens, or approximately 13.5g.

A quarter of One Dollar would have equaled 1 mace and 8 candareens, hence the term "Cash 8" has the same meaning as "1 mace 8 candareens." Note that *China did not have a 25¢ denomination* during the Qing Dynasty. (Italics mine, JFS)

In this instance the words "cash, mace, money, qian" and "chien" each have the same meaning.

With best regards,

Y. K. Leung
Hong Kong
June 13, 2006

There may have been a practical reason for using the phrase *chien baht*. China-born customers would have been accustomed to 20¢ coins, not quarter-dollars. One can imagine the disagreements when gamblers found out they were losing 25¢ at *pai gow* and not 20¢. In the 1930s a nickel was a lot of money to men who worked for a dollar a day.

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Stockton - Berlin Company (continued)

The Berlin Company tokens strongly resemble three other series with Chinese-only legends. (See Section 2, Stockton and *Eng Wu Tung* next.)

(E: Five Lakes Grotto Hall. P: *wu hú dòng guan*; Y: *n'gh wùh duhng gwún*; F: 104-109)

2. Eng Wu Tung Co. 五湖洞

... was one spelling of the Chinese name for the *Berlin Company*. Many Chinese firms adopted Chinese and English names to attract both asian and white customers. The Telephone Directory 1933 and years afterward show *Ng Wo Dong, 105 E. Washington Street* in addition to a listing for *Berlin Company*.

Eng Wu Tung, Ng Wo Dong, Ng Woo Tong and *ngh wuh duhng* are variations in Cantonese transliteration of "Five Lakes Grotto" found on this and the Chinese side of the Berlin Company pieces.

The P&MK signature was first used in 1930-31 by the *Patrick and Moise-Klinkner Company of San Francisco*.

(E: five lakes grotto; P: *wu hú dòng*; Y: *n'gh wùh duhng gwún*)

3. Cory S. Jang

City Directory 1980: *Clarence Jang family, 1942 Seville Ave., Cory Jang student*. By 1992 Cory Jang was in graduate school at the California Institute of Technology studying aerodynamics. The token must have been made when he was a child.

The piece was one of a large series promoted by Jess Patrick of Santa Rosa, California, to commemorate the American Revolution Bicentennial (No relation to Patrick & Co. of San Francisco).

The Cantonese phrase *Gung Hee Fat Choy* (more often *Gung Hay Fat Choy*) is a greeting common to Chinese New Year celebrations.

4. L.Y. Cigar Co.

The top line initials stand for *Lee Yuen*. *Y.K.* stands for *Yung Kwong*, a barber, most often listed two doors east at 109 East Washington Street. It seems likely that "Y.K." had a business relationship with Lee Yuen. (F: 112)

5. Lee Yuen Co.

... was next door to the Berlin Company at 101 E. Washington Street and listed in the same directories. According to Sun-Minnick *Lee Yuen* opened in 1878, was in operation through the 1910s and 20s and probably later. The 25¢ token has not been seen in major collections leaving some doubt that it actually exists. (F: 110-111)

6. Oriental Club 東遠

An attribution based mainly on a McPheeters' coin holder abbreviation, "*Stkn.*" An *Oriental Independent Society* is shown in 1935 directories and later years at *137 1/2 E. Washington Street* and was the probable issuer.

(E: oriental; P: *yuàn dòng*, Y: *yúhn dùng*; F: 222-223)

7. T.B.L. Chinese Restaurant

Telephone Directory 1931: *Tai Bock Low, restaurant, 135 S. El Dorado St.*

8-9. W.P. Co. 賞

Note on old holder: "*134 El Dorado St., Stockton, San Joaquin*" The address has not been traced nor the initials. Listed as Kappen #368. (E: reward; P: *shang*; Y: *seúng*)

10-12. Wong and Wong Co.

The Wong family organization was and is one of the most financially successful Chinese-American enterprises in Stockton owning or managing countless operations. One of its best known was the old Lincoln Hotel now demolished for a freeway. The tokens came from one or more of their establishments. (F: 113-115)

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Stockton (concluded)

13. Yet Quong Co.

City Directories 1928 and after: *Yet Quong, general mdse., 1 E. Washington St.* The South Center Street address was never found in directories. The token design is similar to that of the *Lee Yuen Company* and *TBL Restaurant* pieces. (F: 116)

Tahoe City

1. The Water Wheel 福

A late 20th Century drink check issued by a Chinese restaurant at 115 West Lake Boulevard, Tahoe City. Listed on the internet in 2008.

(E: prosperity; P: fú; Y: fūk)

Visalia

1. Quong Chong

Intntl. Chinese Business Directory 1913: Quong Chong & Co. gen'l mdse., 909-3rd St.

- Wing Lee (See San Francisco.)

2. Yuen Lee. Not traced.

Walnut Grove

1 & 2. The Big Store

Two sets of plastic credit pieces were issued by the store between 1975 and 1979 under the national Food Stamp program. At the time federal bureaucrats required merchants to make change with house-issued vouchers, not cash. In 1979 the no-cash requirement was dropped and tokens used by stores all over the country became obsolete.

As of 2008 *The Big Store* was located at 141997 River Road. Owner and manager of *The Big Store* was Ping Lee who took over from his father in the early 1970s. Lee is an acknowledged leader in the Chinese community south of Sacramento. (See *Dupont Market* and *Fong's Meat Market*.)

Watsonville/Pajaro

In 1888 Watsonville's Chinese merchants and residents were relocated a hundred yards across the Pajaro River to a stretch of riverbank known as Pajaro which lay in Monterey County. In the 1880s the new site was little more than a handful of saloons and miscellaneous structures. The change was made against the wishes of the Chinese community though brokered peacefully by the Watsonville City Council, Chinese residents and China Vice-Consul Owyang King from San Francisco.

The Chinese section of Pajaro, better known as Brooklyn, would serve as Watsonville's chinatown for more than four decades until the area was destroyed piecemeal by the fires of 1924 and 1931. (See *Chinese Gold: The Chinese In The Monterey Bay Region* by Sandy Lydon.)

Even though the Chinese had become residents of Monterey County they still considered themselves part of Watsonville and continued to list in Watsonville directories along with one or two firms like Yee Kee which somehow avoided the move.

No Chinese-American tokens are known to bear the name Pajaro so in most cases one cannot tell at a glance in which county a token was issued. Adding to the confusion tokens issued by Pajaro's Chinese merchants are often found with a large letter **w** in their legends which stands for Watsonville. Occasionally the full town name is used!

A few guidelines may help. Any Watsonville directory listing which includes the word "chinatown" means Pajaro. If a Chinese name token was issued between 1888 and 1924 it probably came from Pajaro. Before 1888 and after 1931 all Chinese-American tokens are from Watsonville proper.

CALIFORNIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Watsonville/Pajaro (concluded)

Pajaro's Chinese tokens were largely the product of *Patrick and Company*, one of the major San Francisco diesinking firms still in business as of 2008.

1-3. **Charley Fang** (Pajaro)

A successful businessman and community leader in Brooklyn noted by Lydon as proprietor of the largest apple-drying plant in the area. Fang's tokens are not the day work or pickers' tallies one might associate with food processing. Beginning at least in 1904 through 1919 he was listed in Watsonville telephone books as *Charlie Fang, saloon, 46 Chinatown*. After Prohibition (1920-1933) the designation was *C. Fang, packer and drier, 46 Chinatown*.

Number 3 with the center hole was made for an amusement device, probably a slot machine. (F: 39-40)

4. **Hop Yick** (Pajaro)

... was a prominent merchant instrumental in organizing the first volunteer fire brigade for Brooklyn in the 1890s. The International Chinese Business Directory 1913 shows *Hop Yick in general mdse. at P.O. Box 401, Watsonville*. National Archives Publication #A3362 shows *Hop Yick, 5 Chinatown, Watsonville* in 1923, no occupation given. (Lydon pp.196-197). (F: 41)

5-6. **Lee Loy** (Watsonville)

San Francisco style tokens from the 1920s or '30s. Not traced.

7. **Paris** 巴黎 (Watsonville)

City directory 1928-30: *Paris Cigar Company, 175 Main Street*. Other denominations probably exist. These were gaming tokens and the issuer was likely a front for gambling. *Paris* tokens are often found together with the *Sang Chong* and *Sang Fat* tokens. (See Stockton for a discussion of Chinese-American gaming practices.)

Chinese gaming operations often had both Chinese and Western names, the latter to attract white customers. The *Paris* name also suggests the presence of a brothel. French names were widely used in the U.S. for such establishments by all ethnic groups.

(E: Paris; P: ba lí; Y: ba laih)

8. **Q.Y.L.** (Pajaro)

International Chinese Business Directory 1913: *Quong Yuen Lung, groceries, no address given*. (Lydon, p. 200.)

9. **Sang Chong** 新祥吉 (Watsonville)

City directory 1928-29: *Sang Chong Company, 154 Main Street*. Mentioned in Kappen's second volume as "hoard specimens."

(E: new luck omen; P: xìn xiáng lì; Y: sán chéung leih)

10. **Sang Fat** 新祥利 (Watsonville)

City Directory 1927-35: *Sang Fat Company, oriental merchandise, 178 Main Street*. Erroneously listed elsewhere as Seattle. (E: new luck profit; P: xìn xiáng jì;

Y: sán chéung gat)

11. **W. L. Co.** (Pajaro)

Wah Lung Co., apple dryer, Brooklyn Street. (Lydon p. 427)

12. **Yee Kee** (Watsonville)

National Archives Publication #A3362 1897-1926: *Yee Kee Co., 219 Main St., Watsonville, ladies & gents furnishing goods*. (F: 42)

13. **Yee On** (probably Pajaro)

Not traced after extensive searches. The *Yee On* pieces were manufactured in the same style as the *Hop Yick* and *Yee Kee* tokens and all three types are frequently found together. Specimens of No. 13-25 more often than not turn up with a crudely punched center hole probably for machine use. (F: 43-44)

HAWAII DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Honolulu

1. Fong's Meat Market 方氏肉棧

A set of plastic credit pieces was issued by Fong's Market between 1975 and 1979 under the national Food Stamp program. At the time federal bureaucrats required merchants to make change with house-issued vouchers, not cash. In the latter year the no-cash requirement was dropped and tokens used by stores all over the nation became obsolete.

In 2002 a Fong's Meat Market was listed for Hickam Air Force Base at 145 King Hall. In 2006 there was a Fong's in Honolulu at 145 N. King Street. (See *Dupont Market* and *The Big Store*.)

(E: Fong's Meat Warehouse; P: fāng shì ròu zhàn; Y: fōng sih yuhk jaán; F: 172-176)

Pahala

1. Ah Ling

Partly excerpted from Medcalf and Russell and Kappen with information from a recent article by Richard Greever. (See "The Tokens of Lee Chong and Ah Ling Pahala, Hawaii" in *Talkin' Tokens* of the National Token Collectors' Association, Issue 08-10, Number 143, October 2008.) According to Greever Ah Ling was at one time associated with L. Chong (see below) and his series apparently short-lived. Photos of Ah Ling tokens published by Greever show designs typical of early 20th Century pieces prepared by the Moise-Klinkner Company of San Francisco. The two tokens I examined bore incuse serial numbers.

Ah Ling's and the L. Chong checks are company store vouchers, that is workers were either paid or given advances in these tokens redeemable only at those facilities. The adjacent Pahala Sugar Plantation would thus save money by making sure that workers purchased all necessities locally and probably at inflated prices.

If the Ah Ling and Chong stores were Pahala Company affiliates, lessees or franchises then contracts would have been written to benefit both the store managers and company usually to the disadvantage of plantation laborers.

2-3. L. Chong and L. Chong Ltd.

Greever's work shows nearly four dozen tokens for this company of which only a handful are excerpted here from Charles Kappen's article. Actual specimens were unavailable locally. (See *Token and Medal Society Journal*, Vol. 20, No. 5, October 1980). Greever's text implies that more varieties are yet to be recorded

According to Kappen Chong ran a store at the south end of Hawaii Island not only in Pahala but Kapapala and Moaula in full cooperation with the Pahala Sugar Plantation.

All Chong tokens were manufactured by the *Moise-Klinkner Company of San Francisco* around 1920 and circulated in Hawaii until the early 1930s. Greever believes that the top three-digit number sequences are year dates which would place the tokens late into that decade. Most Chong tokens are found in high grades. (See *Ah Ling* above; F: 171)

OREGON DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Unlike California most of Oregon's Chinese-American tokens came from one city. Through the first four decades of the 20th Century a handful of Portland merchants emitted small numbers of tokens mostly for use as store credit or business promotion pieces. After WWII larger numbers of gambling tokens came to be used by various clubs and tongs much as clay gaming checks are employed today. Mostly these latter-day metal checks do not bear English alphabet legends. (See *Oregon* in Section 2.)

Portland

(Documentation from R.L. Polk's Oregon and Washington Gazetteer unless otherwise mentioned.)

1. Bow Lun

City Directory 1900-01: Bow Lun, com., 135 2nd; OWG 1907-08: Bow Lun Co., Chinese gds. 135-2nd St. The 1900 date makes Bow Lun one of the earliest West Coast Chinese token issuers. The token was manufactured in San Francisco. (F: 117)

2. Lee Lung 李隆

OWG 1911-12: Lee Sing Lung & Co., Chinese mdse., 80 4th N. The plum character 李 is one of several Chinese longevity symbols. The significance of the word "gas" is unknown.

(E: plum prosperity; P: le lóng; Y: léih lùhng; F: 125)

3. Wing Hing Co. 永興

City Directory 1929-31: Wing Hing Co., oriental goods, 53 1/2 6th N. and City Directory 1934: Wing Hing Co., chinese medicine, 412 NW Flanders. Erickson's source attributed Wing Hing to Seattle however no such name could be traced to that city.

Wing Hing was a popular name for Chinese shops all over the west. The 1929 directory listee is most likely the token issuer.

(E: eternal prosperity; P: yong xing; Y: wihng hìng; F: 147-150)

4. Wong On 黃安

City Directory 1910: Wong On, Chinese goods., 93-4th N. This listing included the title *Post Office Substation 24*. Wong On must have been a contract facility.

(E: yellow peace; P: huáng an; Y: wòhng òn; F: 151)

WASHINGTON DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Washington's Sino-American tokens came from Seattle and a few small towns in the south central part of the state, mainly from localities along the Yakima River. The earliest pieces seem to date from the 1930s although further study may uncover issues from an earlier time. After WWII like Oregon quantities of gambling tokens were emitted by several clubs and tongs in Seattle. These later tokens also do not carry English alphabet legends. (See *Washington* in Section 2.)

Pasco

1. Wah Qun Co.

Not traced. Erickson tentatively lists a 5¢ piece which remains unconfirmed. No. 1-1 was likely used as a dollar token. Its size is too large for a 1¢ denomination.

Seattle

1. Kung Wo Chong

City Directory 1936: *Kung Wo Chong Co., imports & exports, 508-7th S., Merritt Chow, mgr.* Address now in the International Special Review District. (F: 152)

2. Seattle Chinatown Chamber of Commerce

City Directory 1970: *Chinatown C. of C., 508 1/2 7th Ave. S.,* coincidentally the same building as *Kung Wo Chong*.

A Chinese New Year souvenir in 1960s style, probably struck for C.C. of C. inaugural festivities. The office opened in 1963.

3. Town Club Lido

Not traced. City Directories from 1941 and 1948 show a St. Nicholas Hotel at 511 King Street. Address now in the International Special Review District.

According to Erickson two 5¢ tokens of the series each show an incuse serial number in the obverse upper field. So far the numbers 79 and 81 are known with a

third token lacking any number. The dollar token likewise has a large field in the upper obverse although no serial numbers have been reported for that denomination.

The use of fiber as a striking material suggests WWII when most metals were unavailable. The name Lido is the same as the Chinese-character token in Section 2, *Lai Do*.

4. Wah Hing 華興

City Directories 1910-1941: *Wah Hing Company, chinese mdse., 214 Washington Street* (intermittent listings). Address now in the International Special Review District.

Four tokens from this series have been examined. Of those the legends of three are exclusively in Chinese (See Section 2, *Washington*). Two of the latter were obtained from the Ambrose lot and the other was loaned by Erickson.

The \$10 token bears the issuer's name in both Chinese characters and cursive Roman letters. My specimen was obtained from a hoard sold one-by-one at Northern California shows in the mid-1990s. The die work is identical for all four pieces and definitely not in the style of California manufacturers.

The name *Wah Hing* was popular all over the west. At least three other Wah Hings were noted for California: Oakland (1933 telephone directory) *Wah Hing & Co., 717 Webster Street*; San Francisco (1934 city directory) *Wah Hing Co., 824 Washington Street*; and Stockton (1910-33 City Directory) *Wah Hing, general mdse. 134 E. Washington Street*. Even today *Wah Hing* remains a common worldwide business name. A number of these tokens have turned up in Singapore!

(E: elegant prosperity or chinese prosperity; P: *huá xing*; Y: *wàh hìng*; F: 37-38)

WASHINGTON DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Toppenish

1-2. Shanghai Co.

Not traced. Two listings were excerpted from Erickson. Direct examination of pieces from the collection of Cliff Brehan show them to be in the same diesinker style as the Kung Wo Chong pieces from the 1930s.

Yakima

1. Hong Lee Co. 同利

Not traced in city directories for 1927-35. Very often Chinese businesses were listed under their owners' personal names, when listed at all.

(E: share profit; P: tóng lì; Y: tùhng leih; F: 157-158)

2-4. Sam Chong

Sam Chong must have been a Yakima institution. City Directories 1930-31: Sam Chong, mgr., Yuen Chong Co. (see below); 1935: Sam Chong, mgr. Red Apple Cafe, 11 E. Chestnut St.; and 1939-55: Sam Chong, cigars, 10 E. Chestnut Street. By 1957 a residence only is listed and the store is vacant. See numbers 6F-12F for doubtful issues.

(5¢ E: benefit; P: lì; Y: leih; - 10¢ E: temple or shrine; P: chà; Y: saat; F: 159-161)

5. Yuen Chong

International Chinese Business Directory 1913: Yuen Chung & Co., general mdse., North Yakima (no address given. North Yakima was the original name for Yakima.) City Directory 1930-31: Yuen Chong Co., cigars and Chinese mdse., 126 S. First St., Sam Chong Mgr.

In Erickson's book the name is spelled as Yueh Chong instead of Yuen Chong, a typographical error. (E: the source; P: yuán; Y: yùhn)

Sam Chong Nos. 6F through 12F were never issued by the merchant and are sometimes offered as legitimate strikes. Numbers 6F-12F were struck by Richard Herberg of San Francisco (and possibly others) who unofficially obtained a Sam Chong obverse die from the Irvine-Jachens Company and muled it with several different reverses. See Bakersfield and Copperopolis, California, for a full discussion of their origin.

BRITISH COLUMBIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

British Columbia's Sino-Canadian tokens were mostly later issues except for those issued in two small localities near Vancouver (Ladner and Steveston) and one set considerably inland (Quesnel). Like Seattle and Portland gambling clubs in Vancouver produced gaming checks in the 1960s though mostly of plastic. A much-loved restaurant in Victoria issued a handsome set of Chinese New Year souvenirs spanning more than a decade.

Ladner

1. Hong Hing.

International Chinese Business
Directory 1913: Hong Hing Lun Kee, general mdse, P.O. Box 50.

Quesnel

1. Wah Lee & Co.

International Chinese Business
Directory 1913: Wah Lee & Co., general mdse, P.O. Box 25.

Steveston

1. Quong Sang & Co.

International Chinese Business
Directory 1913: Quong Sang & Co., dry goods (no address given).

Vancouver

1. CNP.

My dry cleaner from Shanghai, a well educated man, says the reverse characters are Chinese from a very archaic calligraphy. He's seen it and others like it carved on bones, a runic style predating even glyphs associated with the clay statues of Xian. A woman from Hong Kong told me with quick certainty they stand for 明 *ming* or "bright," used to express the word "hopeful" in a gambling context. *Ming* or sometimes *Quongming* (brightness) are commonly found on gaming checks.

The cross and semi-circle have no

meaning at least in Chinese calligraphy whatever else they may stand for. Since this was a molded plastic piece from the 1960s the archaic script must have been a kind of novelty inscription.

The CNP possibly relates to the *Chinese Nationalist League of Canada*, 529 Gore Street, G. Wong, Secretary, listed in the 1963-68 Vancouver City Directories.

2. Chinese Republic Social Club. 寧

City Directory 1968: *Chinese Republic Social Club*, 133 East Pender Street, C.W. Lee, secretary. The digital sequence 3-290 is not a telephone number according to Ron Greene, and is more likely a serial number. These are plastic gaming checks. (E: peaceful; P: *níng*; Y: *nìhng*.)

3. Duck Lee Social Club. 華青

City Directory 1968: *Duck Lee Social Club*, 150 East Pender Street, A. Lum, secretary. The numeral sequence 114 is likely a serial number. More plastic gaming checks. (E: Chinese youth; P: *huá qing*; Y: *wàh ching*)

4. J.F.S. 大館

City Directory 1968: *Jung Family Society*, 318 Powell Street. J.F.S. stands for Jung Family Society according to Ron Greene. Also gaming checks. (E: Big Hall.; P: *dà guan*; Y: *daaih gwún*)

5. Benny Lee Ltd.

City Directory 1968: *Benny Lee*, student. A well-known Vancouver coin dealer in adulthood. The token was produced by Jess Patrick of California (not Patrick & Co.), one of many similar designs distributed throughout western North America in the 1970s. Mr. Lee's piece was an advertisement produced for the benefit of U.S. customers.

BRITISH COLUMBIA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

Vancouver (concluded)

6. Wing's Cafe.

City Directory 1968: *Wing's Cafe*, 315 Carrall Street, W. Jung. Wing's Cafe was owned by Jung Wing who issued the tokens between 1972 and 1974. Obverse outer and inner legends were heat impressed at different times producing multiple varieties of each token.

The Vancouver Poppy Fund is an Armistice Day money raising event for needy war veterans. Various businesses participate and similar tokens with other business names can be found. See Leslie Hill's *British Columbia Numismatica*.

Victoria

1. **Chinese Village Restaurant** 華村酒家
(The following is courtesy of numismatist Ronald Greene, Victoria, British Columbia.)

The *Chinese Village Restaurant* opened in May 1967 at 755 Finlayson Street and closed in 1998. Its owner and founder, Jack Lee, a locally born Chinese-Canadian, is widely known in British Columbia as a community leader as well as nationally. A series of twelve metal Good Luck tokens were issued, one for each Chinese New year beginning in 1969 and ending in 1980, reflecting the traditional Chinese cycle of years.

General strikes were issued in antiqued red-bronze. The 1969 tokens were struck in 3000 specimens and the others in 6000 each. In 1969 and 1975 silver pieces were issued in 20 and 44 pieces respectively and distributed as special gifts. The tokens were prepared by Pressed Metal Products of Vancouver B.C.

In later years Mr. Lee was awarded the Order Of Canada for his community endeavors, the highest honor his country can bestow.

(E: Chinese Village Restaurant; P: *huá cūn jiū jiā*; Y: *wàh ch'ùn jáu gá*)

SHANGHAI TOKENS DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

1. & 2. The California Bakery 晉豐

Two bread tokens with the California Bakery name were erroneously listed in Kappen's first volume under San Francisco though made for use in Shanghai. They are almost never seen on this side of the Pacific although a *One Loaf* specimen sold at auction on eBay for \$380 in early 2008.

The tokens were made by Patrick and Company of San Francisco probably before 1910.

3. Venus Cafe 老大華舞廳

A token found abundantly at West Coast coin shows although the Venus "coupons" were made for use in Shanghai at one of the myriad saloons and dance halls that thrived there during the 1920s and 1930s. So far attempts to attribute Venus to a Western States locality have proved fruitless. In addition the Chinese legend is very precise, a style unusual in the Chinese-American series which is characterized by brevity and informality.

The reason for the tokens' ample presence on this side of the Pacific is unknown. Perhaps they were brought over by U.S. Navy personnel in the mid-20th Century.

The Venus pieces are true dance hall tokens. Like most they were purchased in advance by men at the door and given to women one for each dance. At the end of the evening the women would exchange their tokens for a share of the night's take.

Like many enterprises catering to a mixed clientele the Venus Cafe adopted both English and Chinese names, the Chinese characters translating to *Old Great China Dance Hall*. Other bar tokens from Shanghai carry the inscription in Chinese, *Dai Wah* (Great China).

(E: Old Great China Dance Hall; P: *lao dài huá wu tīng*; Y: *lǒuh dàaih wàh móuh tīng*)

4. Tong K. Wing

A set of two San Francisco-made tokens common at California coin shows. The diesinker style is late 19th Century through the first decade of the 20th. Although the tokens bear a Shanghai address the pieces are unknown in China and never appear in Asian collections.

Mostly they are found on the West Coast in top grades, usually uncirculated. The likelihood is they were never shipped to Shanghai and remained in the United States until unearthed by collectors.

OTHER UNITED STATES DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

ALASKA

Ketchikan

1. Hop Wo

No. 3 excerpted from Benice who dates the tokens to 1938-40. The significance of *L.G.* on the 10c token was not explained. (F: 162-163)

ARIZONA

All listings excerpted from Birt except for Chloride and Tombstone. No attribution data available except as follows from the International Chinese Business Directory 1913. (F: 164-170)

Chloride 1. **Sam Sing Company**. No listings shown for Chloride. Tombstone, *Sam Sing & Co., gen'l mdse.* (no address given); Nogales, *Sam Sing & Co., groceries* (no address given); Winslow, *Sam Sing, laundry* (no address given).

Globe 1. -3. **Sam Kee**, gen'l mdse., P.O. Box 593. (F: 164)

Globe 4. **Tie Sang**, restaurant, P.O. Box 220. (F: 167)

Phoenix 1. **Peking Restaurant**, 150 S. First St. (F: 170)

Tombstone 1. **Quong Wing Sing**. Token examined, otherwise not traced..

DISTRICT OF COLUMBIA

Washington

1. C.U.A. Cafe 園雪

The title *C.U.A. Cafe* was found on the internet under Catholic University of America (including the word *Cafe*). At some time in the past the kitchen must have featured Chinese meals. The two characters *syut yun* (Snow Garden) are a name used by Chinese restaurants all over the world. The 15¢ denomination suggests an issue date prior to WWII.

(E: snow garden; P: *xue yuán*; Y: *syut yùhn*)

IDAHO

Boise

1. Bamboo Garden 竹園

City Directory 1958: *Bamboo Garden, 108 S. Capitol Blvd., Harry W. Fong, owner*. The top to bottom characters 貝示 have no meaning other than to approximate the sounds for "Boise" in Cantonese.

(E: bamboo garden boise; P: *zhú yuán bei shì*; Y: *jùk yùhn bui sih*; F: 177)

ILLINOIS

Chicago

1. Hung Fong Lo Co. 杏芳樓

The International Chinese Business Directory 1913: *Hong Fong Low, restaurant, 278-280 State Street, Chicago*. A 1908 postcard displayed for an eBay auction shows the interior of a restaurant by the same name with a different street number. The purpose of the token is not clear.

(E: gather fragrant apricots; P: *xìng fang lou*; Y: *hahng fōng láuh*)

MARYLAND

Baltimore

1. Lyon Hall & Co.

Listed and discussed by Brunk and Rulau. Apparently counterstamped and distributed in the 1880s and 1890s.

MASSACHUSETTS

Boston

1. Gamsun Restaurant.

City Directory 1961: *Gamsun Restaurant, 21 Hudson St., Joyce Wong, Prop.* A souvenir distributed to restaurant customers. Probably made before World War II.

OTHER UNITED STATES DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

NEW YORK

Manhattan

1. The Manhattan Savings Bank

A bank souvenir in typical 1960s style likely issued to commemorate the expansion of the Chinatown branch. The well-known bank's first building was constructed in 1915 and for decades the Chinatown operation was a first choice of Chinese residents. The reverse of this medallion is the same as the Far East Cafe medal of San Francisco.

One year when customer lines became too long at the bank's branches and account holders were increasingly annoyed with hour-long waits, management actually hired entertainers to keep the clients amused. As the story goes performances became so popular that one entrepreneur ran a scam selling tickets to the public.

Only in New York.

Rochester

1. United China Relief 1941. One of many souvenirs sold at the beginning of WWII to raise funds for the relief effort. That year the Rochester unit raised \$37,000.

PENNSYLVANIA

Philadelphia

1. Philadelphia Chinatown Centennial 1971. Issued and sold by the Chinatown Centennial Celebration which was organized by the Chinese Benevolent Association of Philadelphia and led by Rev. Yom Tong Hoh. There must be versions in other metals.

LATIN AMERICA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

MEXICO

1. C. M. M. Co. 華墨商務公司

Three tokens issued for 5¢, 10¢ and 25¢ in U.S. currency. The initials stand for the English words Chinese-Mexican Mercantile Company (Spanish: *Compañía Mercantil China-Mexicana*). Except for one abbreviation the Chinese characters express the business title completely, *Wah Mahk Seung Mouh Gung Si*.

The evidence supporting a Mexican provenance is the second character 墨 (*mahk*) in the Chinese title, an abbreviation of the Chinese name for Mexico - 墨西哥 (*mahk-sai-go* in Cantonese).

A good estimate for provenance is the city of Mexicali in Baja California next to the U.S. border. According to Gene Moy of Southern California

"Mexicali was established in 1903 as a mostly agricultural settlement, created out of the dreams of Harry Chandler, then publisher of the Los Angeles Times. Chandler built an irrigation canal to fertilize the 800,000 acres of desert land he controlled in northern Baja and Southern California. ... Many Chinese laborers who built the irrigation system stayed on in Mexicali after its completion, and settled in an area known as *Chinesca* (Chinatown), historically located at the intersection of *Avenida Madero* and *Calle Melgar*. The city continues to have the largest Chinese population in Mexico and more Chinese restaurants per capita than any other city in that country."

National Archives Publication
#A3362 file shows the Chinese-American Mercantile Co., 121 Heffernan Ave. Calexico, California from 1924 through 1926 in general merchandise. (Calexico is

immediately adjacent to Mexicali at the international border). The NAP file also contains a long list of firm partners at the bottom of which is a short typewritten note:

"All (listed above are) partners in
branch store over (in) Mexicali B.C.
..." (my parentheses - jfs)

who are the probable token emitters.

The large reverse character 美 (*mei*) stands for U.S.A. and in this case when paired with the numerals means U.S. currency. Mexican merchants in border localities universally advertise goods for sale only in U.S. money.

The tokens were obtained from various sources and so far remain rare.

(E: Chinese-Mexican Mercantile Co.;
P: *huá mò shāng wù gōng sī*; Y: *wah mahk seung mouh gung si*; F: 209)

NICARAGUA

1. Chow Wing Sing & Co. 丑榮成

International Chinese Business
Directory 1913: Wing Sing & Co., general
mdse, P.O. Box 27.

Luis Flores author of *NICARAGUA: ITS COINS, PAPER MONEY, MEDALS, TOKENS* states that Chow Wing Sing & Co. operated a *pulpería* (grocery) in Bluefields during the period 1898-1910. The token is of German manufacture in a style typical of that period.

There are two specimens of the token known, both bearing a "chop mark" or counterstamp of three characters which comprise the owner's name. Tokens from Nicaragua are excessively rare and command prices in the hundreds of dollars. See Rulau's *Latin-American Tokens*.

LATIN AMERICA DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

PANAMA

Precious little information is available about Chinese-Panamanian token emitters like where they came from or how they arrived, but a large Chinese colony was well-established in Panama by the 1915 opening of the interoceanic canal. What we do know is that merchants of all ethnic backgrounds opened shop there in the late 19th Century to serve cross-isthmus travelers and provision men laboring on the ultimately failed French construction.

Issuers like *Lum Chang Long & Co.*, *Wing Chong Yuen & Co.* and *Wing Tai Long & Co.* were small merchants in the north coast port of Colon just blocks from the old waterway. Their tokens date from before 1903 when Panama was still part of Colombia.

Other token issuers were located farther afield at or near coffee plantation areas like Bocas del Toro in the northwest (*James Chong*) and in occupations related to lumber and mineral extraction in the undeveloped Darien Province east of the canal (*Lam Hing* and *Shun Hing*).

Most Panama tokens are scarce to rare and command prices well into the hundreds of dollars. For example In the summer of 2006 the Lam Hing tokens sold for more than US\$600 each during an eBay auction.

PERU

Qumlin, Islas de Chincha

The late Peruvian numismatist Ernesto Melgar Salmon wrote that *Qumlin* came to Peru during the 1850s under an indenture contract. Chinese transported to 19th Century Peru usually served as domestics and field workers on the mainland and guano laborers on the Chincha Islands ninety miles south of Callao.

Eventually a few workers who fulfilled their contracts and saved enough set up independent businesses on both sides of the water. Melgar believed that Qumlin was a shopkeeper on the north island (*Chincha Alta*) while others assert that he ran a ferry to the mainland.

Qumlin's tokens are typical of Peruvian diesinking styles used in the mid-19th Century.

UNATTRIBUTED TOKENS DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

1. Chung Jow

From the Ambrose group. *Chung Jow* stands for "Long Boat." Probably Portland or Seattle. (F: 210-211)

2. Democrat Co. 民政公司

Obtained from the Portland-Seattle area. The token's reverse is the same as *Min Chin Co.* (below). *Min Chin* means "Democrat" in English.

(E: Democrat Company; P: *mín zhèng gong sí*; Y: *màhn jing gùng sì*; F: 212)

3. Fy Fat Toy 快發財

Obtained from a Northern California dealer with no additional information.

(E: get rich quick; P: *kuài fa cái*; Y: *faai faat chòih*)

4. Git Lem 吉林

The best guess is California. The reverse style is typical of Los Angeles Rubber Stamp Company products. One specimen belongs to a Sacramento man who couldn't remember where he got it. A second came from a San Francisco area dealer. Fuld described a 5¢ aluminum version in 1973 which I have not seen.

(E: lucky forest; P: *jí lín*; Y: *gat làhm*)

5. Good For (-) In Merchandise

A stock series which lacks any indication of provenance and carries both English and Chinese denominations. Other values probably exist. Not a West Coast product.

6. Hong Sang

A San Francisco-made token without attribution. One possibility comes from the International Chinese Business Directory 1913: *Hong Sang, barber shop, 729 1/2 Washington St.* Possibly San Francisco.

7. Kwong Chow

A luggage check purportedly from Locke, California, which came without a shred of verifiable information.

8. L. V. M. 民毫

A San Francisco style token. Otherwise nothing is known.

(E: public dime; P: *mín haó*; Y: *màhn hòuh*; F: 215)

9. Lew Gong

Excerpted from Album's San Francisco listings. The attribution has never been confirmed or the token examined.

(F: 216)

10. Lun You 良友

If diesinker style is an indication the *Lun You* tokens strongly resemble those made for *Sun Mow Company* of Oakland by the *Ed. Jones Company*. Both pieces were obtained at an Oakland flea market by an East Bay collector. Other sizes may exist.

(E: good companions; P: *liáng you*; Y: *leùhng yáuh*)

11. M. L. Co. 萬

A note on the old holder left by McPheeters reads "S.F." without further comment. There were a number of "M.L." companies in Chinatown between 1910 and 1940. Possibly San Francisco.

(E: ten thousand or numerous; P: *wàn*; Y: *maahn*)

12. Min Chin Co. 民政公司

The reverse is identical to the *Democrat Co.* token (See above.). Probably Portland or Seattle.

(E: Min Chin Company; P: *mín zhèng gong sí*; Y: *màhn jing gùng sì*; F: 221)

13-5. Nanking 2

Sent in as an inquiry by TAMS member Erwin Lein who obtained it from a collector in Missouri. The design is not typical of West Coast makers.

UNATTRIBUTED TOKENS DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

14. Nanking Inn

Sent in by counterstamps collector Bob Merchant. There has been a Nanking Inn in Dayton, Ohio, for at least twenty years, the only U.S. firm by that name on the internet. (See Gamsun Restaurant, Boston, Massachusetts.)

15 Public Amusement Club 公共俱樂部

Made by the *Los Angeles Rubber Stamp Company* probably between WWII and 1951. The tokens are metal gaming checks possibly from Stockton, Bakersfield or even Los Angeles. The \$20 denomination is often found with a small drilled hole which served as a cancellation mark. Single-sided Anillo Corporation die trials struck in 1968-69 are known for the \$5 denomination.

(E: public amusement club; P: *gong gòng jù lè bù*; Y: *gùng guhng keüi lohk bouh*; F: 224-225)

16. Quong Sun Kee

Not traced. A San Francisco style token made circa 1910-1920. Two Quong Kees have been located in directories but no *Quong Sun Kee*. Sun-Minnick notes that Chinese business names changed often and unexpectedly. The token frequently appears in San Francisco collections. Also mentioned as Gilroy.

(F: 226)

17. Republic Company 和共公司

There were a number of Republic companies in California in the 1910s: a noodle factory, herb shop, hotel and restaurant among others. A candidate for token-issuer is *Republic Cigar Co*, 777 Jackson Street, San Francisco, in 1914 and 1915. Another Republic Cigar Company existed in Oakland at 617 Webster Street.

(E: republic company; P: *gòng hé gong sí*; Y: *guhng wòh gùng sì*; F: 96)

18. S.L. 生

Both known pieces of this series carry the reverse character 生 *sang* (life) common on Filipino-American gaming pieces as well as Chinese. Nothing else is known. The scalloped version was obtained by an East Bay collector at the Hayward Flea Market in 2007. There are probably other sizes.

According to casino chip collector Mel Jung *sang* means karma or fate in a gambling context. (See *Sun Mow* under Oakland.) (E: life; P: *sheng*; Y: *sàng*)

19. Sing Lee 勝利

This one auctioned at a handsome figure during an eBay sale in the Fall of 2007. Birt lists a Sing Lee for Tucson, Arizona, however there were so many Sing Lees all over the western United States that assigning this piece to Arizona leaves too many questions unanswered. (E: success; P: *shènglì*; Y: *sing leih*)

20. Sing Lee and Co.

See previous entry.

21. Sue Ying Hong Co.

Struck by San Francisco diesinker IRVINE-JACHENS after 1908. Listed by Kappen as an unconfirmed San Francisco piece. Probably San Francisco. (F: 227)

22. Sung Yung Hong Co. 泗

Another pair of IRVINE-JACHENS tokens, one with an English alphabet name (25¢), the other without (5¢). Both bear the Chinese character 泗 *sì* which stands for the *Hsi River* a tributary somewhat east of the Pearl River in Kwangtung (*Guangdong*) Province. Probably San Francisco. (See Section 2, Unidentified.). (E: Hsi River; P: *sì*; Y: *sì*; F: 229)

UNATTRIBUTED TOKENS DOCUMENTATION & COMMENTARY

English Alphabet Legends

23 Tay Tong Hong Club 大東方俱樂部

A gambling token about which nothing is known, not even the maker. **GE** stands for *Great Eastern*. From the Ambrose hoard.

(E: Great Eastern Club; P: *dà dong fāng jù lè bù*; Y: *daaih dūng fōng kèui lohk bouh*; F: 231)

24. Tong Loy Quon 松來湖

Herberg illustrated the 5¢ token in his monograph which was probably obtained from the files of the Irvine-Jachens Company. The 50¢ token was found in Tombstone, Arizona. Made before WWII. (See Herberg)

(E: pine tree future house; P: *sóng lái guan*; Y: *chùng lòih gwún*)

25. Victory Co. 多利公司

A San Francisco style token. Immediately after WWII many businesses adopted the name "Victory."

(E: much profit company; P: *duo lì gong sí*; Y: *dò leih gùng sì*)

26. W 63 S. 華成

An amusement machine token of unknown origin, probably mid-20th Century. Presumably **WS** stands for Wah Sing which is what the Chinese characters state.

(E: Chinese succeed; P: *huá chéng*; Y: *wàh sìhng*)

27. Yee

Going by font style and metal employed the token was issued sometime between 1910 and 1940 and probably in San Francisco.

The large letter **C** suggests a work site for fruit picking, fish cleaning or other piecework. The token was found in a San Francisco collection owned by an older collector. Otherwise no information.

Yee is a common family name.

NOTES



Section 2
TOKEN LISTINGS
Chinese Character Legends



Section 2

Table of Contents

Token and Medal Listings

California	121
Oregon	132
Washington	137
Unattributed Tokens	142

Documentation and Commentary

California	153
Oregon	157
Washington	158
Unattributed Tokens	160

NOTES

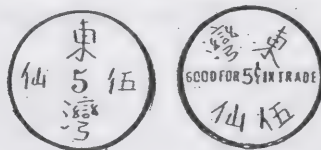


CALIFORNIA
Chinese Character Legends

Oakland

東灣 *Dung Wan* (East Bay) (Oriental Club)

(See Herberg for complete illustrations.)



C1-5

C1-5. Copper 19. S

O: 東 / 仙 5 伍 / 灣 (*dung wan, ing sin* - East Bay 5¢)

R: 灣 東 / Good For 5¢ In Trade / 仙 伍

C1-10. Aluminum 17. S

O: (As C1-5; center line reads) 角 10 壹 (*yat hu* - 10¢)

R: (Top & center lines as C1-5 except for) 10¢ / 角 壹

C1-25. Aluminum 22.5 denticled borders. S

O: (As C1-5; center line reads) 伍 毫 貳 (*yee hu ing* - 25¢)

R: (Top & center lines as C1-5 except for) 25¢ / 伍 毫 貳

C1-50. Aluminum 31 denticled borders.. S

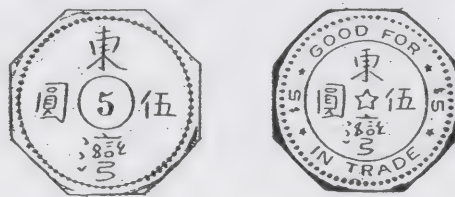
O: (As C1-5; center line reads) 毫 50 伍 (*ing hu* - 50¢)

R: (Top & center lines as C1-5 except for) 50¢ / 毫 伍

C1-100. Aluminum 38 denticled borders. S

O: (As C1-5; center line reads) ★ 圓 \$ 壹 ★ (*yat \$yuan* - \$1)

R: (Top & center lines as C1-5 except for) \$100 / 圓 壹



C1-500

C1-500. Octagonal brass 24 beaded borders. S

O: (As C1-5; center line reads) 圓 ⑤ 伍 (*ing yuan* - \$5)

R: (outside a large circle) \$5 ★ Good For ★ \$5 / ★ In Trade ★

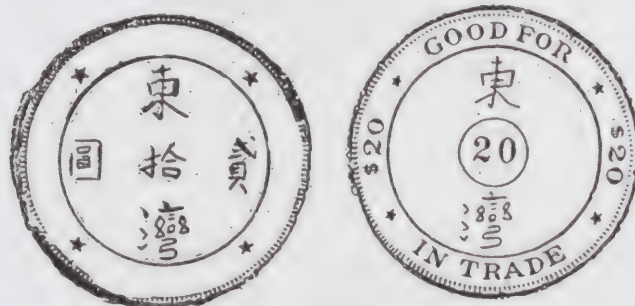
(within the circle t. to b.) 東 / ☆ / 灣 (r. to l.) 圓 ☆ 伍

CALIFORNIA

Chinese Character Legends

Oakland (concluded)

- C1-1000. Ten scalloped brass 34 beaded borders. S
- O: (As C1-5; center line reads) 圓 ☆ 拾 (*sap yuan* - \$10)
- R: (outside a large circle) \$10 ★ Good For ★ \$10 / ★ In Trade ★
 (within the circle t. to b.) 東 / 10 [within a diamond] / 灣 (r. to l.) 圓 10 拾



C1-2000

- C1-2000 Brass 37.5 denticled borders. S
- O: (Outside large circle four equally spaced 5-point stars. Within circle as C1-5. Center line reads) 圓 拾 貳 (*yee sap yuan* - \$20)
- R: (outside a large circle) \$20 ★ Good For ★ \$20 / ★ In Trade ★
 (within the circle t. to b.) 東 / 20 / 灣

行好運 Hang Ho Won (May you have good fortune.)



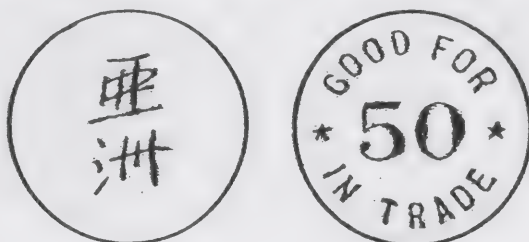
- C2. Brass 21 denticled borders. V
- O: 行 / 好 / 運 / MOISE S.F.
- R: ☆

CALIFORNIA
Chinese Character Legends

San Francisco

亞洲 Ahjou (Asia)

(See Herberg and Section 1, San Francisco, Asia Company.)



C1-50.

C1-25.

Brass 25.5.

V

O: 亞 / 洲

R: Good For / 25 / . In Trade .

C1-50.

Brass 31.

V

O: (As preceding)

R: Good For / 50 / ★ In Trade ★

康安 Hong On (Healthy [and] Peaceful)



C2.

Nickel alloy 26 line border obverse. Pierced at top for suspension.

V

O: ★★★★★★ / 康 (American eagle) 安 (Traces of red, white & blue enamel around design.)

R: J.C. IRVINE / - 751 - / MARKET ST. (incuse within a box) / (incuse serial no. 426)

C2.

CALIFORNIA
Chinese Character Legends

San Francisco (concluded)

公益 Kong Yick (Mutual Benefit)
(See Section 1, San Francisco)



C3-2

C3-2. Aluminum 30 line borders.

O: 公 / 益 / MOISE K. CO

R: Good for / ★ 2 ★ / Cigars

V

CALIFORNIA
Chinese Character Legends

Stockton

松 Chung (Pine Tree)



C1-50

C1-2000

- | | | |
|----------|---|---|
| C1-5. | Aluminum 22 denticled borders.
O: 5 / 松 / Points
R: Good For / ⑤ / Point Count | S |
| C1-25. | Brass 25.5 denticled borders.
O & R: (As preceding) 25 | S |
| C1-50. | Brass 31 denticled borders.
O & R: (As preceding) 50 (Signature added at bottom of obverse: L A STP - STA CO) | C |
| C1-500. | Brass 28.5 denticled borders.
O & R: (As preceding) 500 (Signature added at bottom of obverse: L A STP - STA CO) | C |
| C1-1000. | Nickel alloy 38 denticled borders.
O & R: (As preceding. No signature) 10 | S |
| C1-2000. | Brass 38 denticled borders.
O & R: (As preceding. No signature) 20 | S |

昌 Chung (prosperous)



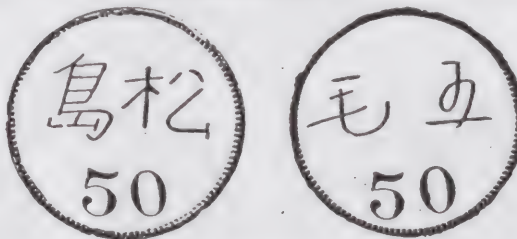
C2-10

- | | | |
|-------|--|---|
| C2-10 | Brass 19.5 denticled borders.
O: 昌
R: Good For / ⑩ / Point Count | S |
|-------|--|---|

CALIFORNIA
Chinese Character Legends

Stockton (continued)

松島 Chung Doh (1) (Pine Island)



C3-50.

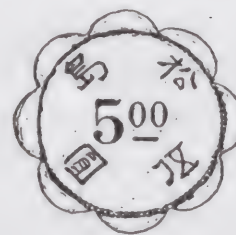
- C3-50. Brass 30 denticled borders.
O: 島松 / 50
R: 毛五 / 50 (*ing hu* - 50¢)

V

松島 Chung Doh (2) (Pine Island)



C4-50



C4-500

- C4-10. Brass 18, die varieties.
O & R: 島松 / 10 / 毛壹 (*yat hu* - 10¢)
- C4-25. Brass 24 denticled borders.
O & R: (Top line as C3-10) / 25 / 伍毫式 (*yee hu ing* - 25¢)
- C4-50. Brass 31 denticled borders.
O & R: (Top line as C3-10) / 50 / 毫伍 (*ing hu* - 50¢)
- C4-500. Eight scalloped brass 29 denticled borders.
O & R: (Top line as C3-10) / 5.00 / 圓伍 (*ing yuan* - \$5)

S

V

S

V

CALIFORNIA
Chinese Character Legends

Stockton (continued)

花旗 Fah Kay (Flower Flag or The American Flag)



C5-5



C5-500



C5-50

- | | | |
|---------|--|---|
| C5-5. | Aluminum 19.5.
O & R: 花 / 分 5 伍 / 旗 (center line is <i>ing fan</i> - 5¢) | V |
| C5-10. | Brass 18.
O & R: (As C4-5; center line is) 角 10 壹 (<i>yat gok</i> - 10¢) | V |
| C5-25. | Brass 24.
O & R: (As C4-5; center line is) 捌 25 錢 (<i>chien baht</i> [1 Mace 8 Candareens]- 25¢) | V |
| C5-50. | Brass 30.5 denticled borders.
O & R: (As C4-5; center line is) 角 50 伍 (<i>ing gok</i> - 50¢) | S |
| C5-500. | Brass 38 denticled borders.
O & R: (As C4-5; center line is) 塊 5.00 伍 (<i>ing faai</i> - \$5) | S |

CALIFORNIA
Chinese Character Legends

Stockton (continued)

發財 *Fat Choy* (Get Rich)

(Top character 發 *fat* is abbreviated)



C6-5



C6-500



C6-50

- | | | |
|---------|--|---|
| C6-5. | Aluminum 21.
O & R: 發 / 分 5 五 / 財 (center line is <i>ing fan</i> - 5¢) | V |
| C6-10. | Brass 18.
O & R: (As C5-5; center line is) 角 10 壹 (<i>yat gok</i> - 10¢) | S |
| C6-25. | Brass 22.5.
O & R: (As C5-5; center line is) 五/分 25 二/角 (<i>yih gok ing fan</i> - 25¢) | S |
| C6-50. | Brass 30.5 beaded borders. (On reverse <i>fat</i> is missing a stroke.)
O & R: (As C5-5; center line is) 角 50 五 (<i>ing gok</i> - 50¢) | C |
| C6-500. | Brass 38 beaded borders.
O & R: (As C5-5; center line is) 洋 5.00 五 (<i>ing yeung</i> - 5 rounds) | S |

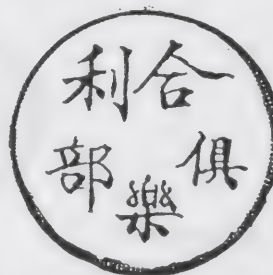
CALIFORNIA
Chinese Character Legends

Stockton (concluded)

合利俱樂部 Hop Lee Club (Gather Benefit Club)



C7-20



C8 obv. for both

- C7-20.** Aluminum 25 denticled borders. (Taken from two separate Anillo Die Trial specimens.) M
 O: 合 / 利 (hop / lee - gather profit)
 R: 式 / 毫 (yee hu - 20¢)
- C8-1.** Blue anodized aluminum 36 denticled borders. M
 O: 利 合 / 部 樂 俱 (hop lee / kuey lok bu - gather benefit club)
 R: 壹 / 枚 (yat muih - one token)
- C8-100.** Red anodized aluminum 36 denticled borders. M
 O: (As preceding)
 R: 壹 / 枚 佰 (yat bak muih - 100 tokens)

大光 Tai Quong (Big Light)



C10-5



C10-25



C10-50

- C10-5.** Nickel alloy 22. S
 O & R: **Merchandise Only** (outside circle) / (Within circle r. to l.) **光大**
 (and separated vertically by) **五 / 先** (ing sin - 5¢)
- C10-25.** Nickel alloy 25 denticled borders. S
 O & R: (As preceding, 光大 separated by) **二 / 毛 / 五** (yih houh ing - 25¢)
- C10-50.** Nickel alloy 32. S
 O & R: (As preceding, 光大 separated by) **五 / 毫** (ing houh - 50¢)

CALIFORNIA
Chinese Character Legends

California Unlocated

東 Dung (East)



C1.

Brass 21 line borders.

O: (a poorly rendered version of) 東

R: Good for / **5c** (c inside curl of 5) / * In Trade *

S

共 和 Gung Wo (republic)



C2.

Brass 21.5, plain border obverse, denticled reverse.

O: 共 / 和

R: Good For / **5** / In Trade

S

茂 Mau (flourishing)



C3.

Brass 21.

O: 茂

R: Good For / **5c** / In Trade

S

CALIFORNIA
Chinese Character Legends

California Unlocated (concluded)

森 Sam (jungle or forested)



C4.

Nickel alloy 24.

S

O: Good for 25c / 森 / n Trade / IRVINE JACHENS

R: (Same as obverse. No diesinker signature.)

泗 Si (name of a river in Guangdong Province)

(See Section 1, Unidentified 17, Sung Yung Hong Co.)



C5.

Brass 21.

S

O: Good For 5c / 泗 / In Trade / IRVINE JACHENS

R: (Same as obverse. No diesinker signature.)

OREGON
Chinese Character Legends

Portland

公信 Kung Sun (Public Confidence)



C1-A30	Aluminum 30.5 denticled borders. O&R: 公 / 信 (within a Masonic compass and square)	S
C1-B16	Brass 16 denticled borders. O&R: (As preceding)	C
C1-B30	Brass 30 denticled borders. O&R: (As preceding)	S
C1-B38	Brass 38 denticled borders. O&R: (As preceding)	S
C1-C30	Copper 30.5 denticled borders. O&R: (As preceding)	S
C1-C38	Copper 38 denticled borders. O&R: (As preceding)	S

利源 Lee Yun (Profit Source)



C2-A38	Aluminum 38 O & R: 利 / 源	M
--------	-----------------------------	---

OREGON
Chinese Character Legends

Portland (continued)

成 Sing (Succeed)



- | | | |
|--------|---|---|
| C3-A25 | Aluminum 25.5 beaded borders.
O&R: 成 | M |
| C3-A30 | Aluminum 30 beaded borders.
O & R: (As preceding) | M |
| C3-A37 | Aluminum 37.5 beaded borders
O & R: (As preceding) | M |
| C3-B30 | Brass 30 beaded borders.
O & R: (As preceding) | M |
| C3-B37 | Brass 37.5 beaded borders.
O & R: (As preceding) | M |

新合利 Sun Hop Lee (New Gather Profit)



- | | | |
|--------|---|---|
| C4-A25 | Aluminum 25 denticled borders.
O&R: 新 / 合 / 利 | M |
| C4-A31 | Aluminum 31 denticled borders.
O & R: (As preceding) | M |
| C4-A38 | Aluminum 38 denticled borders.
O & R: (As preceding) | M |

OREGON
Chinese Character Legends

Portland (continued)

Sun Hop Lee (concluded)

C4-B22	Brass 22 denticled borders. O & R: (As preceding)	M
C4-B30	Brass 30.5 denticled borders. O & R: (As preceding)	M
C4-B38	Brass 38 denticled borders. O & R: (As preceding)	M

桃源 Touh Yun (1) (Peach Source)



C5-A16	Aluminum 16 beaded borders. O&R: 桃 / 源	M
C5-A22	Aluminum 22 beaded borders. O & R: (As preceding)	M
C5-A25	Aluminum 25.5 beaded borders. O & R: (As preceding)	M
C5-A32	Aluminum 32 beaded borders. O & R: (As preceding)	M
C5-B16	Brass 16.5 beaded borders. O & R: (As preceding)	M
C5-B38	Brass 38 beaded borders. O & R: (As preceding)	M

OREGON
Chinese Character Legends

Portland (continued)

桃源 Touh Yun (2) (Peach Source)



C6-A38 Aluminum 38 line borders.
O & R: (As preceding)

M

C6-B38 Brass 38 line borders.
O & R: (As preceding)

M

如意 Yu Yee
(As you wish)



C7-A25 Aluminum 25.5 line borders.
O&R: 如 / 意

M

C7- A30 Aluminum 30 line borders.
O & R: (as preceding)

M

C7- B30 Brass 30 line borders.
O & R: (as preceding)

M

OREGON
Chinese Character Legends

Oregon Unlocated

遠東 *Yun Dung* (Far East or Oriental)



C1-A26	Aluminum 26.5 beaded borders. O & R: 遠 / 東 (within vertical oval divided by Masonic compass and square)	S
C1-A30	Aluminum 30.5 beaded borders. O & R: (as preceding)	S
C1-A38	Aluminum 38 beaded borders. O & R: (as preceding)	S
C1-B16	Brass 16.5 beaded borders. O & R: (as preceding)	S
C1-B30	Brass 30 beaded borders. O & R: (as preceding)	S
C1-B38	Brass 38 beaded borders. O & R: (as preceding)	S

WASHINGTON
Chinese Character Legends

Seattle

東方 Dung Fong (East Place or Easterners' Club)



- | | | |
|--------|--|---|
| C1-A24 | Aluminum 24 beaded borders.
O&R: 東 / 方 | M |
| C1-A26 | Aluminum 26 beaded borders.
O&R: (As preceding) | M |
| C1-A31 | Aluminum 31.5 beaded borders.
O&R: (As preceding) | M |
| C1-A38 | Aluminum 38 beaded borders.
O&R: (As preceding) | M |

五洲 Ing Jau (Five Continents)



- | | | |
|-------|---|---|
| C2-50 | Aluminum 31 denticled borders.
O: 五 / 洲
R: 伍 / 毛 (<u>ing houh</u> - 50¢) | S |
|-------|---|---|

WASHINGTON
Chinese Character Legends

Seattle (continued)

麗都 Lee Doh (Beautiful [&] Elegant)
(See Section 1, Seattle, Town Club Lido)



C3-A38 Aluminum 38 beaded borders.
O&R: 麗 / 都

M

新生活 San Sangwuht (New Life)



C4-B38 Brass 38 Greek Key borders.
O & R: 新 / 生 / 活

M

WASHINGTON

Chinese Character Legends

Seattle (continued)

華興 Wah Hing (Elegant or Chinese Prosperity)
(See Section 1, Wah Hing, Seattle)



C5-1



C5-100

- | | | |
|--------|---|---|
| C5-1 | Aluminum 23 beaded borders.
O: 興華 / (仙) (<u>sin</u> - cent. Parentheses on token.)
R: (blank except for border beads) | S |
| C5-5 | Aluminum 30 beaded borders.
O & R: (As preceding. Denomination is:) (五) (<u>ing</u> - five [cents]) | S |
| C5-5 | Aluminum 28 beaded borders.
O & R: (As preceding. Denomination is:) (二 / 五) (<u>yee sap ing</u> - twenty five [cents]) | S |
| C5-100 | Eight scalloped brass 28 beaded borders.
O: (As preceding. Denomination is:) (壹) (<u>vat</u> - one [dollar])
R: (As obverse) | S |
| C5-500 | Brass 32 beaded borders.
O & R: (As preceding. Denomination is:) (五) (<u>vat</u> - five [dollar]) | S |

華美 Wah Mee (Chinese-American)



- | | | |
|--------|--|---|
| C6-A38 | Aluminum 38 denticled borders.
O&R: 華 / 美 | S |
|--------|--|---|

WASHINGTON

Chinese Character Legends

Seattle (concluded)

Wah Mee (concluded)

C6- B16	Brass 16.5 denticled borders. O & R: (as preceding)	C
C6- B30	Brass 30.5 denticled borders. O & R: (as preceding)	S
C6- B38	Brass 38 denticled borders. O & R: (as preceding)	S

Washington Unlocated

福 **Fook** (1) (Prosperity, luck)



C1-25

C1-5	Aluminum 21, line border reverse, beaded border reverse. O: 福 R: Good For / ★ 5¢ ★ / In Trade	C
C1-10	Aluminum 19, plain border reverse, beaded border reverse. O: (as preceding) R: Good For / 10¢ / In Trade	C
C1-25	Aluminum 24, plain border reverse, beaded border reverse. O: (as preceding) R: Good For / ♦ 25¢ ♦ / In Trade	C
C1-100	Aluminum 38, plain border reverse, beaded border reverse. O: (as preceding) R: Good For / ♣ 100 ♣ / In Trade	C
C1-500	Eight-scalloped aluminum 28, plain border reverse, beaded border reverse. O: (as preceding) R: Good For / ★ 500 ★ / In Trade	C

WASHINGTON
Chinese Character Legends

Washington Unlocated (concluded)

樂 閒 Lok Han (Happy Leisure)



C2-25

C2-500

- | | | |
|--------|--|---|
| C2-25 | Brass 24. Obverse characters abbreviated.
O: 樂 閒
R: 五 / 毛 (yee ing houh -25¢) | S |
| C2-50 | Aluminum 30. Characters are not abbreviated.
O: 樂 閒
R: 五 / 毛 (ing houh -50¢) | S |
| C2-500 | Brass 38. Characters are not abbreviated.
O: (as preceding)
R: 伍 (ing - 5 [dollars]) | S |

元 Yuan (great or coin)



C3-10

- | | | |
|-------|--|---|
| C3-10 | Aluminum 24, denticled border obverse, beaded border reverse.
O: 元
R: Good For / 10¢ / In Trade | C |
| C3-25 | Aluminum 30, denticled border obverse, beaded border reverse.
O: (As preceding)
R: Good For / - / 25¢ / - / In Trade | C |

UNATTRIBUTED TOKENS
Chinese Character Legends

寶 Bu (valuable)



- | | | |
|--------|--|---|
| C1-B21 | Brass 21 denticled borders.
O&R: 寶 | S |
| C2-A26 | Aluminum 26, denticled borders obverse, plain reverse.
O: 寶 寶
R: (design of four large dots) | M |
| C2-A38 | Aluminum 38, denticled borders obverse, plain reverse.
O: (As preceding)
R: (Blank except for border design) | M |

政和 Ching Wo (political peace)



- | | | |
|--------|--|---|
| C2-A38 | Aluminum 38 line borders.
O&R: 政, 和 | M |
|--------|--|---|

UNATTRIBUTED TOKENS
Chinese Character Legends

大 来 Dai Loy (Big Future)



C3-A28 Aluminum 18.5 line borders

O&R: 大 / 来

M

C3-A30 Aluminum 30 line borders.

O & R: (as preceding)

M

C3-B30 Brass 30 line borders.

O & R: (as preceding)

M

大 隆 Dai Lung (Big Prosperity)



C4-5 Brass 21.5 denticled borders.

O: 大 / 隆

R: Good For / 5¢ / In Trade

S

大 新 Dai Sun (Big and New)



C5- A32 Aluminum 32 beaded borders.

O & R: 大 / 新 (in cursive)

M

UNATTRIBUTED TOKENS
Chinese Character Legends

Dai Sun (concluded)

- C5- B16 Brass 16.5 beaded borders
O & R: (as preceding)
- C5- B22 Brass 22 beaded borders.
O & R: (as preceding)

M

M

福 Fook (2) (Prosperity, luck)



- C6-100 Nickel-plated brass 38.
O&R : ★★★★★★ / 福 (in cursive) / \$100 In Trade
- C6-500 Twelve Scalloped brass 39.
O&R: (As preceding. Denomination is) \$500

S

S

錦 Gam (Splendid, Beautiful)



- C7-B38 Brass 38 denticled borders.
O & R: For Amusement / 錦 / Only

S

UNATTRIBUTED TOKENS
Chinese Character Legends

吉 Gat (Lucky)



C8-A21. Aluminum 21.
O & R: 吉

S

進 Jun (Get Ahead)



C9-100

C9-25 Aluminum 24 denticled borders.
O: 進
R: 25¢

S

C9-100 Aluminum 35 denticled borders.
O: (as preceding)
R: \$1.00

C

公利 Kong Lee (Public Benefit)



C10-10

C10-50

C10-10 Aluminum 16.
O: 公 / 利
R: 1 / 毛 (yat hu - 10¢)

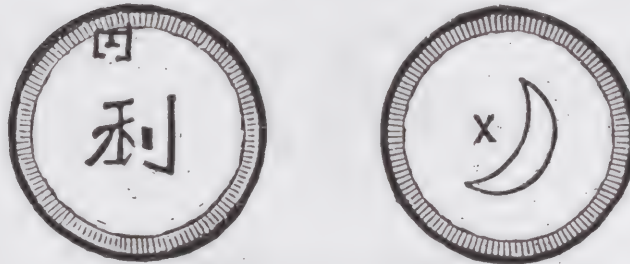
M

C10-50 Aluminum 22.
O: (as preceding)
R: 5 / 毛 (ing hu - 50¢)

M

UNATTRIBUTED TOKENS
Chinese Character Legends

利 Lee (benefit or profit)



C11-B33 Brass 33 recessed dented borders.

O: 利 (counterstamped E)

R: X (and a quarter moon)

V

聯 昌 Lyun Chung (Together we prosper)



C12-10 Aluminum 30.5 beaded borders. *Lyun* is partially abbreviated.

O: 聯 / 昌

R: Good For / 10¢ 壹 (yat - one [formal]) 10¢ / In Trade

V

南 京 Nam King (South Capitol or City of Nanjing)



C13. Brass 21 denticled borders.

O: 南 (nam - south)

R: 京 (king - capitol)

S

UNATTRIBUTED TOKENS
Chinese Character Legends

五金 Ng Gam (Five Gold or hardware)



C14-B23 Brass 23.5 beaded borders.

O: 五 (*ing* - five)

R: 金 (*gam* - gold)

S

光明 Quongming (brightness)



C15-10



C15-500

C15-10 Aluminum 22 beaded borders.

O & R: 明 光 (2nd & 3rd lines:) 一 / 毛 (*yat hauh* - 10¢)

S

C15-500 Brass 35 beaded borders.

O & R: (As preceding, 2nd & 3rd lines:) 伍 / 員 (*ing yuan* - \$5)

S

C15-2000 Brass 38 beaded borders.

O & R: (As preceding, 2nd, 3rd & 4th lines:) 二 / 十 / 員 (*yee sap yuan* - \$20)

S

西方 Sai Fong (Western Place or Westerners' Club)



C16-500

C16-25 Aluminum 25.5 beaded borders.

O & R: 西 方 / 二 / 毛 / 半 (*yee hauh bun* - 25¢)

S

UNATTRIBUTED TOKENS
Chinese Character Legends

Sai Fong (concluded)

- | | | |
|---------|---|---|
| C16-100 | Aluminum 32 beaded borders.
O & R: (As preceding, 2nd & 3rd lines:) 一 / 元 (<u>yat yuan</u> - \$1) | S |
| C16-500 | Brass 32 beaded borders.
O & R: (As preceding, 2nd & 3rd lines:) 五 / 元 (<u>ing yuan</u> - \$5) | S |

新隆 San Lung (New Prosperity)



- | | | |
|----------|--|---|
| C17-100. | Brass 38 beaded borders.
O & R: 新 / \$1 <u>00</u> / 隆 | V |
|----------|--|---|

勝發 Sing Fat (triumph sprouts)



- | | | |
|--------|---|---|
| C18-25 | Nickel-plated brass 25.
O & R: Good For / 勝 / 發 / 25¢ In Trade | S |
| C18-50 | Brass 30.5.
O & R: (As preceding. Denomination is) 50¢ | S |

UNATTRIBUTED TOKENS
Chinese Character Legends

新 利 Sun Lee (New Benefit)



C19-50 Aluminum 30,5, beaded border obverse, line border reverse.

O: 新 / 利

R: 50

V

雙 Sung (double)



C20-100 Aluminum 35 denticled borders.

O: 雙

R: \$1.00

C

天 然 Tin Yin (Celestial Promise)



C21-1

C21-1 Aluminum 22.

O & R: 天 / 然, (At sides are) 仙 仙 (sin sin - cent cent)

S

C21-10 Brass 16.

O&R: (As preceding. At sides are) 十 十 (sap sap - 10 10 [¢])

S

UNATTRIBUTED TOKENS
Chinese Character Legends

Tin Yin (concluded)



C21-1000

- C21-25 Aluminum 26.
O&R: (As preceding. At sides are) 11 8 11 8 (yee ing yee ing - 25 25 [¢]) S
- C21-100 Aluminum 38.
O&R: (As preceding. At sides are) 元 一 (yat yuan - \$1) S
- C21-1000 Brass 38.
O&R: (As preceding. At sides are) 元 十 (sap yuan - \$10) S

允 Wan (promise [to pay])



- C22-B21 Brass 24 recessed beaded borders.
O&R: 允 (as a single counterstamp on both sides of a blank token) S
- C22-B38 Brass 38 beaded borders.
O&R: (as preceding) S

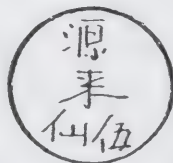
休保 Yow Boo (Rest Guaranteed)



- C23-B21 Brass 21 denticled borders.
O & R: 保 休 S

UNATTRIBUTED TOKENS
Chinese Character Legends

源 来 Yun Loy (From The Source)



C24-5

C24-5

Aluminum 21.5.

O & R: 源 / 来 / 仙伍 (*ing sin - 5¢*)

S

NOTES



CALIFORNIA DOCUMENTATION AND COMMENTARY

Chinese Character Legends

Oakland

C1. 東灣 Dung Wan (E: east bay; P: *dong wan*; Y: *dùng wàan*; F: 23)

Telephone Directories 1939-41: East Bay Oriental Club, 731 Webster Street, and possibly for earlier and later years.

The title characters *Dung Wan* 東灣 translate to "East Bay" although Herberg devotes a full page to this eight-piece set under the heading "East Harbor Social Club" (See Herberg).

The handsome series was manufactured by the Irvine-Jachens Company of San Francisco (later Daly City) where Herberg worked and obtained his information. Kappen lists this series as Oakland 77-84 in his first volume which he says came from the "*Tung Wan Gambling House*." The transliterations *Dung* and *Tung* are South China variants of one another.

C2. 行好運 Hang Ho Won (E: may you have good fortune; P: *xíng hao yùn* Y: *hàhng hóu wahn*; F: 265)

Telephone Directories 1918-27: Hang Ho Won, cigars, 373-8th St.

Note that on the token the top Chinese character *Hang* 行 is missing the downward stroke on the right side.

The signature MOISE S.F. was used by the Moise-Klinkner Company of San Francisco between 1907 and 1912, and no doubt later. Since there is no denomination the token was most likely used in a pay telephone.

San Francisco

C1. 亞洲 Ahjow (E: asia; P: *yà zhou*; Y: *nga jàu*; F: 48-50) Kappen lists C1-25 and C1-50 as San Francisco 98 and 99.

(See Section 1, San Francisco - Asia Co., and Herberg in the Appendix.)

C2. 康安 Hong On (E: peaceful security; P: *kang an*; Y: *hòng òn*)

From the Kappen collection. A note on the holder stated "*Said to be tong membership piece.*"

By its design the check was never intended for exchange and more than likely served for identification. The piercing implies suspension from a key chain.

Note the American eagle emblem and red, white and blue enameling. The J.C. IRVINE signature on the reverse was employed from the late 1890s through April 1906.

C3. 公益 Kong Yick (E: public benefit; P: *gong yì*; Y: *gùng yik*)

Assigned to S.F. because of its similarity to the San Francisco *Kong Yick* series even though it lacks any romanized legend. There must be other denominations.

(See Section 1, San Francisco - Kong Yick.)

CALIFORNIA DOCUMENTATION AND COMMENTARY

Chinese Character Legends

Stockton

Comments on the Stockton Series

Stockton Nos. 1 (*Berlin Co.*), C4 (*Chung Doh*), C5 (*Fah Kay*) and C6 (*Fat Choy*) resemble one another in diecutting style and most denominations are the same sizes. Berlin Company's tokens were manufactured by the Irvine-Jachens Company of San Francisco in the 1930s as well as the other three. All four types as well as C1 and C2 are often found mixed together in miscellaneous lots. The late collector, Gilbert Moreno, is credited for rescuing the several series when Stockton's Chinatown was demolished in the 1960s to make room for a freeway. Herberg illustrated all except *Fah Kay* in his monograph using samples obtained at work.

According to Moreno and the late J.L. McPheeters, series C1 through C8 were issued by the *American Company* or the *Palm Club* though the information left on their envelopes and coin holders was often incomplete or conflicting. Author Sylvia Sun-Minnick states that gambling hall names and addresses changed frequently which may account for part of the problem. She added that nearly all first hand Chinese sources of information, that is the old-time gamblers, have since passed away.

One curious fact is that no \$1 denominations have been found for numbers C1 through C8. The lone exception is the Berlin Company series for which the \$1 seems rare. On the other hand 50¢ tokens are common for all.

(See Section 1 Documentation and Commentary for Berlin Co. and Herberg's monograph.)

C1. 松 Chung (1) (E: pine tree; P: *song*; Y: *chùhng*)

Informal attribution notes made by McPheeters for the *Chung* series read "*Palm Club, 121-119 W. Washington St.*" and "*Palm Club*" with no address. A third comment states "*Palm Island, 107 E. Washington, Stkn.*"

Moreno's notation reads "*Chong Tao, Pine Island, 121-119 W. Wash. St., (Stockton, Cal.)*." Telephone books for 1942-50 show a *Palm Cafe* at 27 E. Washington St. The only information on which the two collectors and directories concur is that the addresses lay in Stockton.

The manufacturer for *Chung* was the *Los Angeles Rubber Stamp Company*. The diesinker signature LA. STP-STA CO. appears on Nos. C1-50 and C1-500, first employed in 1935. By early 1942 token-striking metals became unavailable due to the needs of World War II, thus the *Chung* tokens could only have been issued between 1935 and the latter year. (See Kappen's first volume for data on the company's operations.)

The oversize "10 Points" and "20 Points" tokens were actually \$10 and \$20 gaming chips. The pine tree 松 is a mythical symbol of friendship, longevity and wealth.

C2. 昌 Chung (2) (E: get rich; P: *chang*; Y: *cheùng*)

Another *Los Angeles Rubber Stamp Company* product identical in design to C1 except for the main obverse character 昌. Two specimens have been obtained in Northern California along with tokens of the *Chung* (1) series. So far only the "10" is known which very likely served as the 10¢ denomination for the C1 series.

The two *Chung* glyphs are pronounced slightly differently in southern dialects and completely so in the northern.

CALIFORNIA DOCUMENTATION AND COMMENTARY

Chinese Character Legends

Stockton (continued)

C3-C4. 松島 Chung Doh (E: pine island; P: *song dao*; Y: *chùhng dóu*)

Another coin holder comment notes "American Co., Stockton." In the City Directory 1942/43 American Company, cigars, was listed at 143 S. El Dorado St.; in 1948 and later years at 242 S. El Dorado with Koo Chong Ou and Okeo Ow Shee, owners.

(1) C3 was struck by an unknown California manufacturer.

(2) The C4 group was struck by the same firm that made the Berlin Company tokens, that is Irvine-Jachens. (See Herberg.)

C5. 花旗 Fah Kay (E: flower flag or the American flag; P: *hua qí*; Y: *fā kèih*; F: 249)

A set of this series was obtained by collector Ron Lerch from Gilbert Moreno who said they came from Stockton. A similar note on two separate coin holders reads: "American Club, Stkn.," probably the American Company of C4. Kappen lists C5-50 as Stockton 61. (See Herberg as well.)

"Flower Flag" was the name used by 19th Century Chinese for the American Flag. Author Yong Chen notes in his *Chinese San Francisco* that:

"When Samuel Shaw and his *Empress of China* crew sailed to China the Cantonese mistook them for British. By the early nineteenth century, however, they had come to realize that those who shipped under the Stars and Stripes came from a different country. Struck by its colorful flag, local Chinese called that country the 'Flowery Flag' country."

There are two interesting features to the *Fah Kay* series. The 25¢ denomination, like the 25¢ token from the Berlin Company is expressed as 錢捌 (*chin baht* -

Cash Eight), a leftover from the old Chinese Mace/Tael currency system. In this instance the Chinese numeral 8 is published in the more complex formal banking version. The \$5.00 denomination is shown as 伍塊 (*ng fai-five "pieces"*). *Fai* is an informal term for *yuan* or dollar.

C6. 發財 Fat Choy (E: get rich; P: *fa cái*; Y: *faat chòih*; F: 250-254)

Neither McPheeters or Moreno attributed this series to any firm. Their only comment was "Stkn." penciled on the holders. The issuer was very likely the American Company or Palm Club.

The top character on both sides of the tokens is "fat" published in one of several abbreviated forms. On one side of the 50¢ token a stroke is missing from the left side of *Fat*. The \$5.00 denomination is expressed as 五洋 (*ing yeung* - five rounds). Ordinarily *yeung* means "ocean" but also serves as an informal word for "dollar."

Fat Choy is commonly heard during Chinese New Year celebrations usually in conjunction with the phrase *Gung Hay* (respect and happiness).

C7-8. 合利俱樂部 Hop Lee Koy Lok Bu

(E: gather benefit club; P: *hé lì jù lè bù*; Y: *hahp leih kèui lohk bouh*; F: 263-264)

The only evidence for a Stockton attribution is a penciled note left by McPheeters on two holders: "Stkn." An old-timer in Walnut Grove told Lucky Owyang the Hop Lee Club was local to Northern California although no town name was elicited.

The Hop Lees are *Los Angeles Rubber Stamp Company* products. Two of the designs were taken from Anillo Corporation die trials struck in 1968 and 1969 from obsolete L.A. Rubber Stamp Company dies. The other two were struck in color-anodized aluminum which was not employed for

CALIFORNIA DOCUMENTATION AND COMMENTARY

Chinese Character Legends

Stockton (concluded)

token manufacture before World War II. So the tokens must have been made between WWII and 1951 just before the statewide crackdown on illegal gaming.

C10. 大光 Tai Quong (E: big light; P: *dà guang*; Y: *daaih gwòng*)

A trio of nickel alloy tokens which according to McPheeters were issued by "Tai Quong Company, 100 S. El Dorado St." The firm name could not be located although the street address existed for many decades. There was a company by the same name in San Francisco from at least 1910 through 1920.

California Unlocated

C1. 東 Dung (E: east; P: *dong*; Y: *dùng*)

Native Chinese readers say the single character is a poorly rendered form of 東 (east), a glyph common to many Chinese-American pieces.

I examined four specimens, one obtained from an out-of-state dealer who said without proof that it came from Sacramento. The second and third lay in the hands of a Sacramento man who knew nothing about them. Anonymous notes on the holder of a fourth stated cryptically "(Luck) (Chinese), Found in Marysville" with parentheses as part of the annotation.

Yolo County historian Dave Herbst says at least one example was unearthed in Broderick, a locality across the river from Sacramento proper, at an old saloon site. Broderick was the venue of a large number of past Chinese and non-Asian gambling enterprises.

The token was manufactured by the Henry Sleeper Company of Sacramento around 1910. Sleeper's customer service area was never more than sixty miles from his factory which territory included Marysville and Broderick. (See Hi Hing Co. and Quong Ying Chong in Section 1 under Sacramento.)

C2. 共和 Gung Wo (E: republic; P: *gong he*; Y: *guhng woh*) From the Ambrose batch. Kappen's San Francisco #484 may be this token.

C3. 茂 Mao or Mow (E: flourishing; P: *mào*; Y: *mauh*; F: 271)

A note came with my specimen which reads: "Mow Company, Stockton," though I could not locate the name in directories. Oregon collectors attribute it to Portland as "Mow Co. grocery."

Kappen lists the piece as San Francisco #485 noting that it was manufactured by Patrick & Company. Between 1910 and 1920 there were at least four San Francisco firms with the word *Mow* in their titles.

C4. 森 Sam (E: jungle or forested; P: *sen*; Y: *sàm*; F: 280)

Made by the Irvine-Jachens Company of San Francisco circa 1910. Probably from San Francisco.

C5. 泗 Si (E: name of Hsi river in Guandong Province; P: *Sì*; Y: *Si*; F: 230. See Unattributed Tokens, Section 1, *Sung Yung Hong Co.*)

OREGON DOCUMENTATION AND COMMENTARY
Chinese Character Legends

Portland

C1. 公信 **Kung Sun** (E: public confidence;
P: gong xìn; Y: gùng seun; F: 118-124)

Identified by Bob Ambrose as *Kung Sun Masonic Club*, 18 NW 4th Avenue (Fourth and Burnett) and operated by *Bow Leong Bing Kong Tong*. Listed in the 1956 *City Directory* as *Bing King Bow Long*, 22 4th Ave. NW. Tokens are frequently found with punch mark cancellations.

C2. 利源 **Lee Yun** (E: profit source; P: lì yuán;
Y: leih yùhn; F: 126)

Attributed by Bob Ambrose to the *Hoy Yin Family Association* listed in the 1956 through 1958 city directories as *Hoy Yin Kong Saw Club*, 312 SW 2nd Avenue.

C3. 成 **Sing** (E: succeed; P: chéng; Y: sìhng;
F: 127-131)

Attributed by Bob Ambrose without documentation.

C4. 新合利 **Sun Hop Lee** (E: new gather
profit; P: xīn hé lì; Y: sán hahp leih; F: 132-137)

Attributed by Bob Ambrose to and issued by the *De Roy Social Division of Hop Sing Tong*, 313 and 317 NW 4th Ave. The city directory for 1943-44 shows *Hop Sing Tong*, 307 4th Av. NW. For 1958 and other years it lists *Deroy Club*, 238 4th Av. NW, *Le D. Hem, Secy-Treas.*

C3-A38 was used as a \$1.00 chip according to Ambrose.

From the *Portland Oregonian*,
February 18, 1975:

"Police seized more than \$2,000 in cash early Monday while serving a search warrant on a social club run by the **Hop Sing Tong**.... more than 50 persons were in the **De Roy Social Club** at 313 and 317 NW 4th Ave., at 1:30 a.m. when six plainclothed and six uniformed officers entered.... Also taken were alleged house tokens, tiles and dice.... it was the first raid in Portland since the 1940s to result in a gambling arrest at a Chinese tong, or society." (See The Scrapbook.)

C5-6. 桃源 **Touh Yun** (E: peach source;
P: táo yuán; Y: tòuh yùhn; F: 138-146)

Attributed by Bob Ambrose without comment. Another meaning for *Tao Yun* is "good harvest." The peach is a symbol of wealth and longevity

C7. 如意 **Yu Yee** (E: as you wish; P: rú yì; Y: yùh yì; F: 298-301)

Ambrose's note on an old holder:
"Portland, Ore."

Oregon (unlocated)

C1. 遠東 **Yun Dung** (E: far east; P: yuán dong;
Y: yúhn dùng; F: 302-307)

From the Ambrose accumulation. Tokens are often found with cancellation punch marks. See the *Kung Sun* tokens under Portland which also carry a Masonic emblem.

Yun Dung also stands for "oriental," a phrase common to several Chinese-American series. Probably from Portland although directory searches have so far proved fruitless.

WASHINGTON DOCUMENTATION AND COMMENTARY

Chinese Character Legends

Seattle

C1. 東方 Dung Fong (E: East Place or Easterners' [Club]; P: *dong fang*; Y: *dùng fông*; F: 245-248)

Four different specimens examined: one from the Ambrose group, another from Erickson in Tacoma and two obtained from a Washington collector. Old note on Erickson's holder states: "*New Life Club, Chinese gambling club in Seattle*" giving no further details. See *San Sangwuht* below.

Diesinking style is typical of the *Meyer and Wenthe Company of Chicago* between approximately 1950 and 1970.

C2. 五洲 Ing Jau (E: Five Continents; P: *wu zhou*; Y: *ng hàu*)

Seattle collector Del Cushing says the 50¢ token was used at the *Town Club Lido, 511 King Street* (See Section 1). My specimen was obtained from Washington collector Lea Hornbeck and came with the note "*Seattle?*"

Erickson lists the 50¢ token as: "Lido (chinese characters) 'The Five Continents' // (chinese characters) Good For 50¢."

C3. 麗都 Lee Doh (E: Beautiful [&] Elegant; P: *lì du*; Y: *laih dòu*)

Erickson and collector Del Cushing say the *Lee Doh* piece was used at the *Town Club Lido, 511 King Street* (See Section 1). Cushing obtained his information from Ambrose. (A more accurate spelling might be *Lie Dough*.)

Very likely the phrase *Lee Doh* was the origin of the name *Town Club Lido*. Chinese gambling entrepreneurs often used two names for their establishments, Chinese and European, in order to attract both Asian and white customers.

Erickson lists the 38mm aluminum token under Seattle as follows: "The Lido (chinese characters) // (chinese characters) 1.00."

C4. 新生洁 San Sangwuht (E: new life; P: *xin sheng húo*; Y: *sàn sàng wuht*; F: 295)

Aluminum specimen was borrowed from Erickson though accidentally not included in this listing. Old note on the holder (not Erickson's) states: "*New Life Club, Chinese gambling club in Seattle*." The brass piece came out of the Ambrose group. No further details were available. (See *Dung Fong* above.)

C5. 華興 Wah Hing (E: elegant prosperity or chinese prosperity; P: *huá xing*; Y: *wàh hìng*; F: 37-38) (See Documentation and Commentary Section 1, Seattle.)

C6. 華美 Wah Mee (E: chinese-american; P: *huá mei*; Y: *wàh méih*; F: 153-156)

The specimens I examined all came from the Ambrose batch bearing the annotation "*Wah Mee Club, Seattle*." *City directories* list the club as: (1958) *Wah Mee Club, restr., 507a Maynard alley, Thos. M. Fung, mgr., and (1973) Wah Mee Club Inc., 507 Maynard alley, Eddie F. Woo, mgr.* Other years were not traced. Herberg attributed Wah Mee to Portland apparently in error.

Their design suggests manufacture in Seattle before WWII. Tokens are often found with cancellation punch marks.

Wah Mee was a popular, lively hideaway located in tiny Maynard Alley near King and Jackson streets, the heart of Seattle's prohibition-era speakeasy section, now the historic International Special Review District. At different times the establishment featured a restaurant, full bar, dance floor and gaming tables in a day when gambling was technically illegal. It had a reputation for attracting high rollers.

A fourteen chapter article titled "*Three Young Men Struggling To Find a Place...*" by Todd Matthews appeared in the journal *Asian Focus* between 1997 and 2003. The story is available on the internet and covers nearly every aspect of the club's history.

WASHINGTON DOCUMENTATION AND COMMENTARY

Chinese Character Legends

Wah Mee closed in 1983 after a gruesome robbery and shooting. Ambrose left a clipping from the *Portland Oregonian* which gives a few highlights (October 29, 1990).

“Kwan Fai ‘Willie’ Mak, 30, was convicted of first-degree aggravated murder for the fatal shootings of 13 people during a robbery at the **Wah Mee** gambling club.... The defendants were convicted in the Feb. 19, 1983, shootings of 14 people at the **Wah Mee** gambling club in Seattle’s International District during a robbery.

Wah Mee has remained empty since the tragedy, its story now merged with the dark side of Seattle’s urban folklore. (See clipping in The Scrapbook.)

Washington Unlocated

C1. 福 Fook (1) (E: prosperity; P: *fú*; Y: *fùk*; F: 255-260)

From the Ambrose group. *Fook* is the best-known of all Chinese Good Luck symbols, usually found on the wall of every Chinese store and restaurant in gold or red calligraphy. The *Fook* (1) pieces were made in the same diesinking style as the Kung Wo Chong tokens.

C2. 樂 閒 Lok Han (E: happy leisure; P: *lè xián*; Y: *lohk haàhn*; F: 294)

The 25¢ denomination was obtained from a British Columbia dealer found among a diverse group from California. The 50¢ denomination was obtained from a Washington State collector with the following note on its holder: “*Seattle?*” The \$5 token also came from a Washington collector.

The obverse of the 25¢ token is abbreviated. The legend of the 50¢ and \$5 tokens are not.

C28. 元 Yuan (E: great; P: *yuán*; Y: *yùhn*; F: 296-297)

From the Ambrose group. Other denominations may exist. The character 元 also stands for “dollar” or “coin.” The *Yun* pieces were made in the same diesinking style as the Kung Wo Chong tokens.

UNATTRIBUTED DOCUMENTATION AND COMMENTARY

Chinese Character Legends

Aside from a handful unattributed Chinese character tokens seem to come mainly from Oregon and Washington, and more than likely only from Portland and Seattle. Most of the below were obtained from Northwest collectors and the Ambrose binders.

C1-2. 寶 Bu (E: valuable; P: *bao*; Y: *bóu*; F: 276-78)

From the Ambrose accumulation and collectors in Washington. Other sizes and metals may exist.

C3. 政和 Ching Wo (E: political peace; P: *zhèng hé*; Y: *jìng wòh*; F: 240)

From the Ambrose accumulation. Tokens are sometimes found with cancellation slash marks.

C3. 大來 Dai Loy (E: big future or big [things] to come; P: *dà lái*; Y: *daaih loih*; F: 285-287)
From the Ambrose group. Other sizes and metals may exist.

C4. 大隆 Dai Lung (E: big prosperity; P: *dà lóng*; Y: *daaih lùhng*; F: 241) From the Ambrose accumulation though it resembles tokens from California.

C5. 大新 Dai Sun (E: big [and] new; P: *dà xīn*; Y: *daaih sàh*; F: 242-244) From the Ambrose lot. Other sizes and metals may exist.

C6. 福 Fook (2) (E: prosperity; P: *fú*; Y: *fuk*; F: 255-260)

The large \$1 and \$5 tokens are probably not related to the aluminum series listed under Washington. One \$5 token belongs to a Portland collector, the other to a Seattle man. His token is in an old holder marked "(Seattle)."

C7. 錦 Gam (E: beautiful; P: *jīn*; Y: *gám*)

No information. Similar in style to the San Francisco Wai Yuen tokens of the late 1930s.

C8. 吉 Gat (E: Lucky; P: *jí*; Y: *gàt*; F: 266)
From the Ambrose batch. No information.

C9. 進 Jun (E: get ahead; P: *jìn*; Y: *jeun*; F: 267)

San Francisco style tokens commonly encountered in northern California. Examples have been found in Oregon and Washington. (See *Sung* below.)

C10. 公利 Kong Lee (E: public benefit; P: *gōng lì*; Y: *gùng leih*; F: 269-270)

From the Ambrose accumulation. The numeral "one" is in informal style. "Dime" is abbreviated. The \$10 token was loaned by a Seattle collector which I inadvertently did not list. Other denominations exist.

C11. 利 Lee (E: benefit or profit; P: *lì*; Y: *leih*)

Obtained from a West Coast dealer who had no information. The reverse was also used on a Mexican token issued in 1911 and manufactured by the Moise-Klinkner Company of San Francisco. (See *Fichas de Las Fincas Cafetaleras de Chiapas* by Claudio Verrey (1988) #G-10.)

C12. 聯昌 Lyun Chung (E: together we prosper; P: *lián chāng*; Y: *lyùhn chèung*)

Obtained from a Northern California dealer with no additional information. Made by one of the San Francisco diesinkers, it resembles the Oakland *Dung Wan* series.

C13. 南京 Nam King (E: South Capital or possibly the City of Nanjing; P: *nán jīng*; Y: *nahm gìng*; F: 275) From the Ambrose batch. No information.

UNATTRIBUTED DOCUMENTATION AND COMMENTARY
Chinese Character Legends

C14. 五金 Ing Gam (E: hardware or five gold; P: *wu jin*; Y: *n'gh gam*; F: 268)

The two characters *ing gam* together usually mean "hardware." Translating them literally suggests "five gold (dollars)," possibly a game counter much like a German Spielmarke. The token is about the size and color of a U.S. \$5 gold piece.

C15. 先明 Quongming (E: brightness; P: *guáng míng*; Y: *gwòng mihng*; F: 272-274)

From the Ambrose collection. In a gambling context "brightness" suggests "hopeful." Other sizes and metals may exist.

C16. 西方 Sai Fong (E: West Place or Westerners' Club; P: *xí fāng*; Y: *sài fōng*; F: 279)

All specimens obtained from collectors in Washington State. Other denominations probably exist. The diesinker style is Meyer & Wenhe Company of Chicago from the mid-20th Century.

C17. 新隆 San Lung (E: new wealth; P: *xīn lóng*; Y: *sàn lùhng*)

Nothing known although the diesinking style is like one of the California makers. Other denominations may exist.

C18. 勝發 Sing Fat (E: triumph grows; P: *shèng fa*; Y: *sing faat*; F: 282-283)

One specimen was obtained from British Columbia, and two others from Seattle. With the B.C. specimen I received a batch of Oakland Chinese-American tokens. Otherwise no information. Sing Fat was and is a popular business name all over the Pacific area.

C19. 新利 Sun Lee (E: new profit; P: *xīn lì*; Y: *sàn leih*; F: 284) From the Ambrose accumulation. No information.

C20. 隻 Sung (E: double or pair; P: *shuang*; Y: *seùng*; F: 281)

A San Francisco style token commonly found in northern California. Note its similarity to *Jun* (above).

大 Tai see *Dai*

東 Tung see *Dung*

C21. 天然 Tin Yin (E: celestial promise; P: *tian rán*; Y: *tìn yih*; F: 288-292)

From the Ambrose accumulation. Other denominations may exist.

C22. Wan

C23. 保休 Yow Boo (E: rest guaranteed; P: *xiu bao*; Y: *yàu bōu*; F: 293) Possibly a hotel token.

C24. 源来 Yun Loy (E: from the source; P: *yuán lái*; Y: *yùhn lòih*; F: 308)

"From The Source" is the name of the store or establishment. One of my translators, Mr. Ying Ren Rong of Shanghai, suggests that the proprietor came from a locality called "The Source," possibly a settlement near the head of a river. Gambling token legends often include the character for "source" suggesting "source of wealth."

From the Ambrose batch. Other denominations may exist.

NOTES



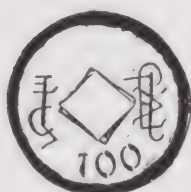
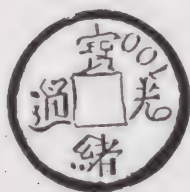
Section 3
MAH-JONGG
And Other Counters

Section 3

Table of Contents

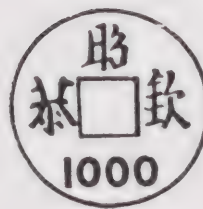
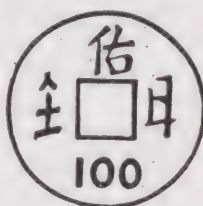
Counter Listings	165
Imitation Cash Coins	
Enameled Counters	
Lung-Chan Counters	
Mah-Jongg Counters	
Salamander Counters	
Dragon Counter	
Documentation and Commentary	166

MAH-JONGG & OTHER COUNTERS



1-100/100.

1-500.



2-50.

2-100.

2-1000.



3-500.

5-500.

6-10.



7.

MAH-JONGG & OTHER COUNTERS

Imitation Cash Coins

Chinese "characters" are fantasies. See illustrations.

- 1-10. Aluminum 23.
O: () **10**
R: (no denomination)
- 1-10/10. Aluminum 23.
O: **10**
R: **10**
- 1-50. Brass 23.
O: **50**
R: (no denomination)
- 1-100. Copper 23.
O: **100**
R: (no denomination)
- 1-100/100. Copper 23.
O: **100**
R: **100**
- 1-500. Copper 23.
O: **500**
R: (no denomination)

Enameled Counters

All counters are 25.5 mm brass with blank reverses and 6mm square center holes. Some characters and phrases are nonsense. No translations were attempted.

- 2-2. Red enamel.
O: 出 / 母 (hole) (?) / **2**
- 2-10. Blue enamel.
O: 呈 / 后 (hole) 太 / **10**
- 2-50. Red enamel.
O: 出 / 母 (hole) (?) / **50**
- 2-100. Green enamel.
O: 估 / 全 (hole) 日 / **100**
- 2-500. Black enamel.
O: 今 / 大 (hole) 成 / **500**
- 2-1000. Yellow enamel.
O: 昭 / 恭 (hole) 欽 / **1000**

Lung-Chan

All counters are painted 25.5mm steel with blank reverses and 8mm square center holes.

- 3-10. Green both sides.
O: **10** / (hole) / **Lung-Chan**
- 3-100. Red both sides.
O: (As preceding but) **100**
- 3-500. Blue both sides.
O: (As preceding but) **500**
- 4-500. Without color.
O: (As preceding but) **500**

Mah-Jongg

Steel like the Lung-Chan series.

- 5-500. Without color.
O: **500** / (hole) / **Mah-Jongg**

Salamander Counters

All counters are painted octagonal 21mm steel with blank reverses and 6mm round center holes.

- 6-10. Green both sides.
O: (a salamander) / (hole) / **10**
- 6-50. Yellow both sides.
O: (As preceding but) **50**
- 6-100. Red both sides.
O: (As preceding but) **100**
- 6-500. Blue both sides.
O: (As preceding but) **500**
- 6-1000. White both sides.
O: (As preceding but) **1000**

Dragon Counter

7. Brass 31 beaded borders.
O: (a Chinese dragon)
R: Stylized characters for *Cheuhng Ming, Fuk Gai* (long life, wealth and importance). In the center a glyph for the Ming Dynasty.

MAH-JONGG & OTHER COUNTERS

Documentation and Commentary

Originally a Chinese game Mah-Jongg first became widely popular in the United States during the 1920s and 1930s. Space prevents any discussion of this complex pastime other than to say it was well known in China by the mid-19th Century. Others contend that it dates back to Confucius in 500 B.C. but I leave that discussion to those who know. The game was and is frequently used for gambling although it became known in the States largely as a parlor game. The counters listed here are artifacts of the 20th Century American experience.

Other minds are better versed in this subject than I am, especially Benjamin Fauver of California, so the presentation here is more a sampler than an exhaustive study. The manufacturers of all listed here are unknown.

Nearly all except the Imitation Cash Coins are common and range in value from \$1 to \$5 each.

1. Imitation Cash Coins

The obverses of this series bear commonly seen coin glyphs roughly similar to those of the Guangdong coins from the turn of the 20th Century. In this case the characters are located in different positions than those used on coins. One or two glyphs are not well-constructed or else have been "remodeled." The reverse characters are complete fantasies.

2. Enameled Counters

The enameled series are well-documented and listed in their entirety (save one) in the *Token and Medal Society Journal*, February 1973 (Vol. 13, No. 1) on page 23. The characters may be an attempt at sayings much like fortune cookies, but their execution and placement make translation difficult.

3. & 4. Lung-Chan, 5. Mah-Jongg, and 6. Salamander Counters.

All three series are well-known to collectors and can be found at most coin shows.

7. Dragon Counter

The dragon counter is one of the most common although perhaps the best designed and executed of all. It was shown first in the *Token and Medal Society Journal*, December 1973 (Vol. 13, No. 6) on page 216.

Section 4
CASINO CHIPS
And Keno Tickets



Section 4

Table of Contents

Casino Chips and Keno Tickets Listings

Casino Chips Special Considerations	168
Color Plates 3. & 4. Casino Chips	
Casino Chips Listings - English Alphabet Legends	169
Casino Chips Listings - Chinese Character Legends	170
Color Plates 5. & 6. Keno Tickets	

Documentation and Commentary	175
------------------------------	-----

CASINO CHIPS

Special Considerations

While casino chips resemble tokens in many ways - they're round, flat and have legends - in others they don't. They come in colors (sometimes several) and often with molded border designs. All of these things together make them harder to describe on paper than metal tokens which are difficult enough in their own way. When you peruse the next pages and color insert keep in mind the following *defaults* unless the listing says otherwise:

- :: The chips are clay, round and 39mm in diameter.
- :: The main color of the chip is mentioned first.
- :: Each has a gold-color heat-imprinted legend.
- :: Border designs are not mentioned if there are none.

Because most casino chips *do have* fancy border designs I included illustrations of the mold styles mentioned here. The drawings are reproduced with the generous permission of Howard Herz and his firm, **Gaming Archaeology**, P.O. Box 1000, Minden, Nevada 89423. Herz is planning a more exhaustive catalog of Chinese chips to be available in the not too distant future. His company also has an inventory of literature and memorabilia available for the gaming aficionado.

Where chips have molded designs you will see a sequence of letters, e.g. DIASQR, SQSQDI etc. in the narrative descriptions each of which is explained by the drawings below.



RADIAL
DIAMONDS
(DIAMIND)



DIAMOND
& SQUARE
(DIASQR)



HORSE HEAD
LEFT
(HHL)



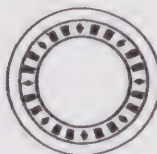
SQUARES
(HUB)



L's
(L's)



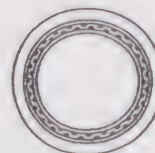
L.C. CROWN
& DASH
(LCROWN)



SQUARE-SQUARE
DIAMOND
(SQSQDI)



SQUARE-SQUARE
RECTANGLE
(SQSQRT)

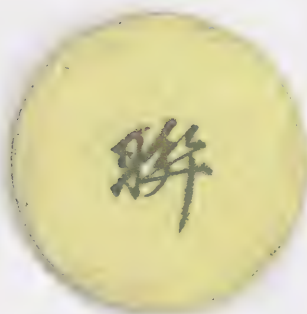


ZIG ZAG DESIGN
(ZIGZAG)

CASINO CHIPS ILLUSTRATIONS



CSC-1. O&R



EXCELLENT 1-500. O&R



GG 1-100. O&R



NWSC 1-1000. O&R



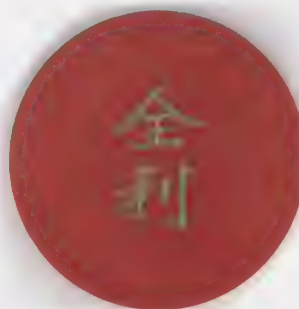
TAI LEE CO. 1. Obv.



CHUNG C2. O&R



DUNG C1. Obv.



GUM LEE C3. O&R



GWAN C1 O&R



GUNG HING C1. O&R



JUNG GWOK C1. O&R



CASINO CHIPS ILLUSTRATIONS



LYUN ON C1. O&R



LYUN YICK C2. O&R



MAHN C1-.50 O&R



MAN JUNG C3. O&R



MEI C1. O&R



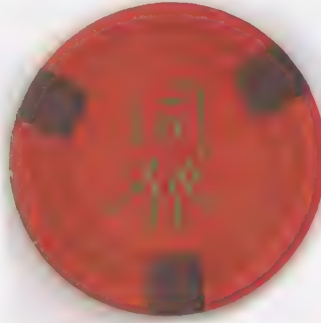
NG JAU C1-1. O&R



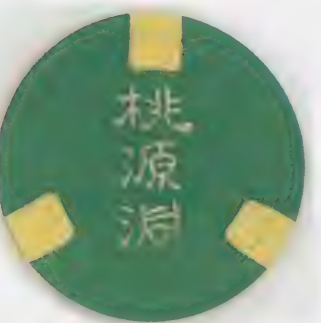
SAU C1-1. O&R



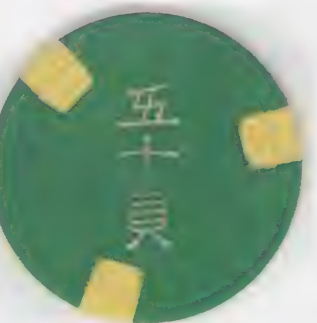
SING C1-10 O&R



TUNG FAT C2.



TOUH YUN DUNG C3-50. O&R



YUN DUNG C1. O&R



CASINO CHIPS
English Alphabet Legends

CSC (*Chinese Social Club*)

1. Cream.
O: **CSC**
R: (Illegible Chinese character)
2. Green.
O & R: (As preceding)

Excellent, Sand's Club

- 1-5. Red with DIASQR borders.
O: **EXCELLENT** / 好好俱樂部 (*ho ho kwey lok bu* - excellent excellent club)
R: \$5 / Sand's Club
- 1-25. Pale grey with DIASQR borders and green 31/4 inserts.
O: (As preceding)
R: \$25 / Sand's Club
- 1-100. Maroon with DIASQR borders and pink 31/4 inserts.
O: (As preceding)
R: \$100 / Sand's Club

GG (*Golden Gate*)

- 1-100. Cream with ZIGZAG borders.
O: **GG** (concentric letters) / 100
R: 金門 (*gam mun* - golden gate)

NWSC (*Northwest Social Club*)

- 1-50. Cream outside, white center, black imprint.
O & R: 公益 (*gung yick* - public benefit) / **50** / **NWSC**
- 1-100. (As preceding, blue outside, denomination is:) **100**
- 1-500. (As preceding, yellow outside, denomination is:) **500**
- 1-1000. (As preceding, maroon outside, denomination is:) **1000**
2. (As preceding, black outside:) (*no denomination*)
3. (As preceding, apple green outside:) (*no denomination*)
4. (As preceding, ochre outside:) (*no denomination*)

Tai Lee Co.

1. Blue with L's border.
O: **TAI LEE / CO.**
R: (Blank except for design)

CASINO CHIPS
Chinese Character Legends

松 Chung (Pine Tree)

- C1. Forest green outside, white center, black imprint.
O&R: 松
- C2. Mauve outside, white center, black imprint.
O&R: (As preceding)

東 Dung or Tung (East)

- C1. Pink plastic 36mm, grooves radiate outward from 20mm center circle.
O: 東
R: (blank)

金 利 Gum Lee (Golden Profit)

- C1. Blue with L's borders.
O&R: 金 / 利
- C2. Pale green with L's borders
O&R: (As preceding)
- C3. Red with L's borders.
O&R: (As preceding)

公 興 Gung Hing (Public Prosperity)

- C1. Yellow with DIASQR borders.
O: 公 / 興
R: 伍 / 員 (ng yun - \$5)

均 Gwan (equal)

- C1. Red with SQQDI borders.
O&R: 均

中 国 Jung Gwok (Middle Kingdom)

- C1. Blue with fancy white circular design.
O: 中
R: 国
- C2. Pink with fancy white circular design.
O&R: (As preceding)

CASINO CHIPS
Chinese Character Legends

聯 安 Lyun On (peaceful alliance)

- C1. Dark blue with SQSQRT borders.
O&R: 聯 / 安

聯 益 Lyun Yick (Mutual Benefit)

- C1. Dark blue with SQSQRT borders.
O&R: 聯 / 益
C2. (As preceding in red.)
C3. (As preceding in yellow.)

文 Mahn (cultured)

- C1-.05. Cream with SQSQDI borders.
O: 文
R: 5¢
C1-.25. Yellow with SQSQDI borders.
O: (As preceding)
R: 25¢
C1-.50. Purple with SQSQDI borders.
O: (As preceding)
R: 50¢
C1-1. Maroon with SQSQDI borders.
O: (As preceding)
R: \$1 00
C1-5. Pale green with SQSQDI borders.
O: (As preceding)
R: \$5 00
C1-50. Black with SQSQDI borders.
O: (As preceding)
R: \$50 00

民 衆 Man Jung (Many citizens)

- C1. Blue with DIAMND borders.
O&R: 民 / 衆
C2. (As preceding in orange.)
C3. (As preceding in purple.)
C4. (As preceding in yellow.)

CASINO CHIPS
Chinese Character Legends

美 Mei (pretty or America)

- C1. Cream with 4 dashes borders.
O&R: 美

五 洲 Ng Jau (Five continents)

- C1-1. Yellow wwith SQSQDI borders.
O: 五 / 洲
R: 壹 / 員 (*yat yun* - \$1)
- C1-10. Pale green with SQSQDI borders.
O: (As preceding)
R: 拾 / 員 (*sap yun* - \$10)

秀 Sau (nice)

- C1-.50. Red with ZIGZAG borders.
O&R: 秀 / 〇 五 (*ling ing* - 50 [¢])
- C1-1. Navy with ZIGZAG borders.
O&R: 秀 / 一 (*yat* - one [dollar])

勝 Sing (win)

- C1-.10. Orange with LCROWN borders.
O: 勝
R: 一毛 / 10
- C1-.25. Red with LCROWN borders.
O: (As preceding)
R: 二毛 / 25
- C1-1. Green with LCROWN borders.
O: (As preceding)
R: 100 / 一 / 員

CASINO CHIPS
Chinese Character Legends

桃源洞 Touh Yun Dung (*Peach Source Grotto*)

- C1. Off-white with L's borders, green imprint.
O&R: 桃 / 源 / 洞 (no denomination)
- C1-.10. Off-white with L's borders, red imprint.
O: (As preceding)
R: 一 / 毛 (*yat mouh* - 10¢)
- C1-.25. Dark pink with L's borders.
O: (As preceding)
R: 二 / 毛 / 半 (*yih mouh bun* - 25¢)
- C1-1. Red with L's borders.
O: (As preceding)
R: 一 / 員 (*yat yun* - \$1)
- C1-5. Yellow with L's borders.
O: (As preceding)
R: 五 / 員 (*ng yun* - \$5)
- C2-.50. Navy with yellow 31/4 inserts, L's borders..
O: (As preceding)
R: 半 / 員 (*bun yun* - Half Dollar)
- C2-1. Red with navy 41/4 inserts, L's borders.
O: (As preceding)
R: 一 / 員 (*yat yun* - \$1)
- C2-5. Yellow with green 41/4 inserts, L's borders.
O: (As preceding)
R: 五 / 員 (*ng yun* - \$5)
- C3.10. Off-white with HHL borders.
O: (As preceding)
R: 一 / 毛 (*yat mouh* - 10¢)
- C3-.25. Red with HHL borders.
O: (As preceding)
R: 二 / 毛 / 半 (*yih mouh bun* - 25¢)
- C3-.50. Navy with cream 31/4 inserts and HHL borders.
O: (As preceding)
R: 半 / 員 (*bun yun* - Half Dollar)
- C3-1. Red with navy 31/4 inserts and HHL borders.
O: (As preceding)
R: 一 / 員 (*yat yun* - \$1)
- C3-5. Yellow with red 31/4 inserts and HHL borders.
O: (As preceding)
R: 五 / 員 (*ng yun* - \$5)
- C3-50. Green with yellow 31/4 inserts and HHL borders.
O: (As preceding)
R: 五 / 十 / 員 (*ing sap yun* - \$50)

CASINO CHIPS
Chinese Character Legends

同發 Tung Fat (Shared Growth)

- C1. Navy with yellow 31/4 inserts and SQSQRT borders.
O&R: 同 / 發 (no denomination)
- C2. Orange with brown 31/4 inserts and SQSQRT borders.
O&R: (As preceding)
- C3. Yellow with brown 31/4 inserts and SQSQRT borders.
O&R: (As preceding)

遠東 Yun Dung (Far East or Oriental)

- C1. Green with HUB borders.
O: 遠
R: 東

Keno Tickets Found in San Francisco dating from 1915-1925 (60% of normal size)

旗
日
AMERICAN
花

天地玄黃	宇宙洪荒
日月盈昃	辰宿列張
寒來暑往	秋收冬藏
閏餘成歲	律呂調陽
雲騰致雨	露結為霜
金生麗水	玉出崑岡
劍號巨闕	珠稱夜光
果珍李杲	菜重芥薑
海鹹河淡	鱗潛羽翔
龍師火帝	鳥官人皇

福
日
泰
ROOKTAL-DAY TIME

天地玄黃	宇宙洪荒
日月盈昃	辰宿列張
寒來暑往	秋收冬藏
閏餘成歲	律呂調陽
雲騰致雨	露結為霜
金生麗水	玉出崑岡
劍號巨闕	珠稱夜光
果珍李杲	菜重芥薑
海鹹河淡	鱗潛羽翔
龍師火帝	鳥官人皇

文
明
夜
廠
MONMING Night Time

天地玄黃	宇宙洪荒
日月盈昃	辰宿列張
寒來暑往	秋收冬藏
閏餘成歲	律呂調陽
雲騰致雨	露結為霜
金生麗水	玉出崑岡
劍號巨闕	珠稱夜光
果珍李杲	菜重芥薑
海鹹河淡	鱗潛羽翔
龍師火帝	鳥官人皇

共
和
夜
廠
RFPUBLIC Night Time

天地玄黃	宇宙洪荒
日月盈昃	辰宿列張
寒來暑往	秋收冬藏
閏餘成歲	律呂調陽
雲騰致雨	露結為霜
金生麗水	玉出崑岡
劍號巨闕	珠稱夜光
果珍李杲	菜重芥薑
海鹹河淡	鱗潛羽翔
龍師火帝	鳥官人皇

Keno Tickets Found in San Francisco dating from 1915-1925 (60% of normal size)

SINGLEE DAY TIME

廠日利勝

SINGLEE DAY TIME

天地玄黃	宇宙洪荒
國月盈昃	辰宿列張
寒來暑往	秋收冬藏
閏餘成歲	律呂調陽
雲騰致雨	露結為霜
金生麗水	玉出昆岡
劍號巨闕	珠稱夜光
果珍李杲	菜重芥薑
海鹹河淡	鱗潛羽翔
龍師伏羲	鳥官女皇

\$10,000 ★ 限萬壹

STARCO. DAY TIME

星日福

STARCO. DAY TIME

天地玄黃	宇宙洪荒
國月盈昃	辰宿列張
寒來暑往	秋收冬藏
閏餘成歲	律呂調陽
雲騰致雨	露結為霜
金生麗水	玉出昆岡
劍號巨闕	珠稱夜光
果珍李杲	菜重芥薑
海鹹河淡	鱗潛羽翔
龍師伏羲	鳥官女皇

廠夜利順

SANTEE NIGHT TIME

SANTEE NIGHT TIME

天地玄黃	宇宙洪荒
國月盈昃	辰宿列張
寒來暑往	秋收冬藏
閏餘成歲	律呂調陽
雲騰致雨	露結為霜
金生麗水	玉出昆岡
劍號巨闕	珠稱夜光
果珍李杲	菜重芥薑
海鹹河淡	鱗潛羽翔
龍師伏羲	鳥官女皇

廠日源利永

WINGLAYUEN DAY TIME

WINGLAYUEN DAY TIME

天地玄黃	宇宙洪荒
國月盈昃	辰宿列張
寒來暑往	秋收冬藏
閏餘成歲	律呂調陽
雲騰致雨	露結為霜
金生麗水	玉出昆岡
劍號巨闕	珠稱夜光
果珍李杲	菜重芥薑
海鹹河淡	鱗潛羽翔
龍師伏羲	鳥官女皇

CASINO CHIPS DOCUMENTATION AND COMMENTARY

The following "Notes on Holder" comments have not been verified except those for NWSC and are published as is. Perhaps a reader or two will be moved to do further research.

English Alphabet Legends

CSC

1. & 2. Notes on holder: "*Chinese Social Club, Sacramento.*" Multiple attempts by Chinese readers to interpret the Chinese character have been unsuccessful.

GG 金門

1. Notes on holder: "*Moon Cafe, San Francisco.*" (E. Golden Gate; P: *jín men*; Y: *gam múhn*)

Excellent, Sands Club 好好俱樂部

1. Notes on holder: "*Ho Ho Rec Hall.*" No town mentioned but probably one of the Nevada casinos. (E: doubly good or excellent club P: *hao hao jù lè bù*; Y: *hou hou keùì lohk bouh*)

NWSC 公益

1.-4. Notes on holder "*Northwest Social Club.*" Mel Jung states that NWSC was in Emeryville, California, and showed me his research on the old building, now long since closed. (E: public benefit; P: *gong yì*; Y: *gùng yik*)

Tai Lee Co.

1. Notes on holder "*Tai Lee Co., Sacramento.*" Tai Lee probably means "big benefit" or "big profit."

Chinese Character Legends

松 Chung

(E: pine tree; P: *song*; Y: *chùhng*) Notes on holder "*Monte Carlo, Marysville, California.*"

東 Dung or Tung

(E: east; P: *dong*; Y: *dùng*) No locality information.

金利 Gum Lee

(E: Golden Profit; P: *jīn lì*; Y: *gam leih*) Notes on holder "*Reno, Nevada.*"

公興 Gung Hing

(E: Public Prosperity; P: *gong xīng*; Y: *gùng hing*) Notes on holder: "*From Mall Estate.*" No locality information.

均 Gwan

(E: equal; P: *jun*; Y: *gwan*) No locality information.

中国 Jung Gwok

(E: literally Middle Kingdom but more commonly stands for China; P: *zhong guo*; Y: *jung gwok*) No locality information.

聯安 Lyun On

(E: peaceful alliance; P: *lian an*; Y: *lyuhn on*) No locality information.

聯益 Lyun Yick

(E: Mutual Benefit; P: *lian yi*; Y: *lyuhn yik*) No locality information.

文 Mahn

(E: cultured; P: *wen*; Y: *mahn*) Notes on holder "*Sent to playing card company.*" No locality information.

民衆 Man Jung

(E: Many citizens; P: *min zhong*; Y: *mahn jung*) No locality information. Also see Section 1, Oakland, Cathay Social Society

CASINO CHIPS DOCUMENTATION AND COMMENTARY

Chinese Character Legends (concluded)

美 Mei

(E: pretty or America; P: *mei*; Y: *meih*) No locality information.

五洲 Ng Jau

(E: Five Continents; P: *wu zhou*; Y: *ng jàu*) Notes on holder: "*Mai Chow Social Club*." Elsewhere Walnut Grove, California, is mentioned as the locality. (See section 2, Seattle.)

秀 Sau

(E: nice; P: *xiu*; Y: *sau*) Notes on holder are conflicting: (1) *Quon Yik Club, Stockton* and (2) *Quon Yik Club, Bakersfield*.

勝 Sing

(E: win; P: *sheng*; Y: *sing*) Notes on holder "*Forest Hill Hotel ca. 1948, H.R. Lee*," otherwise no locality information. There are and were numerous Forest Hill Hotels all over the country.

桃源洞 Touh Yun Dung

(E: peach source grotto; P: *táo yuán dong*; Y: *tòuh yùn duhng*) Notes on holder "*Paradise Saloon, Locke, California*." A rather common series.

同發 Tung Fat

(E: Shared Growth; P: *tong fa*; Y: *tuhng faat*) No locality information.

遠東 Yun Tung

(E: Far East or Oriental; P: *yuan dōng*, Y: *yuhn dūng*) Notes on holder "*Far East Club, Bakersfield. Made by Mason & Co., Chicago, Aug. 7 1941 and delivered to M. Chan, 380 Vernon Street, Oakland, California*." The characters for Yun Tung are commonly used all over.

Keno Tickets

Keno tickets were such a large part of the Chinese-American gambling experience that it would be a mistake to exclude them. The samples shown were taken from the basement of an old home in the Western Addition district of San Francisco just before its demolition. They probably belonged to a family servant, perhaps even to the white owners.

From what I can find on the internet Keno was invented in China and brought to the United States where in U.S. chinatowns it remained in use until adopted by large casinos in the late 20th Century.

The chinese characters listed on the sheets come from a pool of one thousand which were changed from time to time. Instead of betting on numbers players bet on the characters. In most cases the winning characters were called twice a day, that is "day" and "night."

Eve Armentrout Ma and Jeong Huei Ma write in *The Chinese of Oakland: Unsung Builders*

"... gambling was a popular pastime in China where it was not considered particularly immoral as it was in America."

"... the lotteries were prevalent from the 1870s until the end of World War II. ...

"Since Chinese were not allowed in [white] casinos or saloons they participated in the lotteries as one of their few forms of entertainment." (my parentheses jfs)

See the Ma sisters' publication for a broader discussion of traditional Chinese gaming practices.

Section 5
HERBERG'S
1970 Monograph



CHINESE-AMERICAN TOKENS OF CALIFORNIA

by R.F. Herberg (1970)

Research into forty pieces of Chinese-American tokens that this writer acquired revealed nothing has been written on the subject since 1964. A.R. Slabaugh in January of that year wrote an article about the only known token with Chinese and English writing stamped on it. This was a storecard made by *C.A. Klinkner and Company*, one of the early trade check manufacturers of San Francisco in order to solicit business among the Chinese colony in San Francisco.

However I have a trade check made by *Irvine-Jachens Company* of San Francisco for the *Sung Hop* laundry, listed in the 1894 and 1895 city directories of San Francisco, located at 506 Pine Street. This was five years before C.A. Klinkner's storecard was issued. It could have been earlier as the city directories never listed a Chinese section before 1894 and none after 1895.

It is possible that this token for the *Sung Hop* laundry was the first token ever issued on the West Coast or in the country due to the immigration of the Chinese into America was through San Francisco.

In 1900 the Chinese on the West Coast began to blossom out into a multitude of small and large business enterprises. As they also had wide open gambling among their colonies it would then seem natural that they would get into the use of trade checks. Although most of their checks are connected with gambling in their social clubs there are some such as the *Sung Hop* token and the *Hop Kee* restaurant token that are definitely firm trade checks.

In Stockton during the 1920s and until the war in 1941 there were two known Chinese-American firms listed in that city's directories under **CIGAR STORES**. This was the usual front at that time for gambling. One of these, the *Berlin Company*, at 105 East Washington Street, had a set of six tokens made by the firm of

Irvine-Jachens of San Francisco. The largest token of this set was the five dollar denomination made of *oreide*, an alloy of copper and zinc used to imitate gold. The dollar denomination was of aluminum, the other four made of brass.

Other tokens made by Irvine-Jachens for the Chinese were the aluminums for *Hop Kee* of Copperopolis used less than a year due to the depression that hit the copper mines in 1930. I am told that previous to running his restaurant at Copperopolis *Hop Kee* had another place in Sonora and was using tokens made of brass until he was burned out and moved to Copperopolis.

In 1912 *Hop Kee* was listed in the San Francisco city records as operating a poolroom in Chinatown at 653 Pacific Street. It is said that he again moved back to San Francisco after he closed his restaurant in Copperopolis.

By far the most elaborate and complete set of tokens made by Irvine-Jachens was the eight piece set for the *East Harbor Chinese Social Club* located in Oakland. The denominations in this set run from the \$20.00 token made in oreide down to the 5¢ also made in oreide. There are three different metals used, oreide, aluminum and brass.

Another set by the same maker is a three piece set of brass for the *Asia Company* listed as a pool room in the 1930s in San Francisco. I also have two other three piece sets as yet unidentified. Others in my collection are the *Great Western Chinese Social Club*, the *Line Wo Company* in brass of Bakersfield and two of brass for the *Lee Yuen Company* of Stockton. This latter was next door to the Berlin Company.

Other collectors have variations of this company. I have a large, dollar-size brass of Berkeley that translates for all purposes to "Admiration Society" as well

as three poker chips from Auburn with the proprietor's name in Chinese reading *Quan Yick*.

It seems to have been the rule that for all practical purposes three tokens in different denominations was all that was required to conduct gambling. Many tokens used for this were holed to stack on a nail or to carry them about on a string. Some are made holed for this purpose.

The two sets made for the Berlin Company and the East Harbor Social Club must have been used in the more elaborate establishments that had food and drink, cigars and possibly lodgings available. This would require more tokens in different denominations than the usual set of three used just in gambling.

The problems into research into the use and location of these tokens is hampered by three main obstacles. First the Chinese were generally never listed in any of the city directories and the telephone books do not give enough information. Second, inquiries put to the older Chinese and the Chinese Historical Society meet with no response probably due to the gambling that was involved with most of the tokens. The third and most aggravating is that translation of the Chinese characters on their tokens never pinpoint any exact location, use or time element.

A complete research into this subject will require a collector who can read Chinese characters expertly like a Chinese typesetter before we can understand the many Chinese-American tokens used since that first storecard was issued by the C.A. Klinkner Company in 1900, and the probable first token used, the Sung Hop token made by Irvine-Jachens.

Credits

I am indebted to the following for the information that I have so far been able to obtain.

:: Mr. J.L. McPheeters of Stockton was helpful in the research of Lee Yuen Company and the Berlin Company for his city.

:: Mr. Woody Chamblin of Diamond Springs tracked down the Hop Kee token of Copperopolis

:: Mr. Ed Chinn of San Jose for his help on translation of some Chinese characters.

:: Mr. Lim P. Lee, the Postmaster of San Francisco, who was able to determine that the Berlin Company was situated in Stockton and not San Francisco. Both cities have a Washington Street in the Chinese quarter.

R.F. Herberg
Daly City, California
1970

Addendum 2009:

The C.A.Klinkner Company was sold to L.H. Moise in 1898-99.

The Irvine-Jachens Company did not come into being under that name until 1909 so the Sung Hop token could not have been struck earlier than that year.

The Hop Kee token from Sonora that Herberg mentions has so far not been recorded.

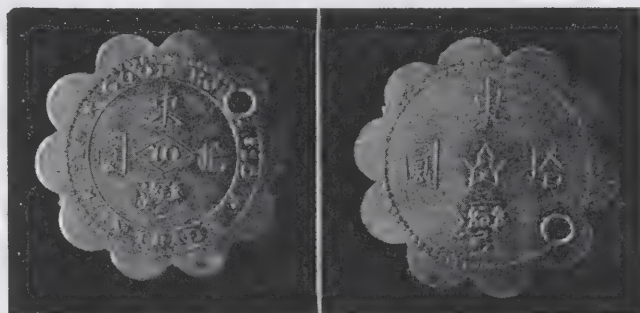
I retyped Herberg's monograph and made a few changes e.g. punctuation, deleting repeated words like "California" etc.

See the Introduction for a wider discussion of Herberg's numismatic activities. (J. Schimmel)

COMPLETE SET OF EAST HARBOR SOCIAL CLUB SAID TO HAVE BEEN AT OAKLAND, CALIFORNIA. MADE BY THE IRVINE-JACHENS CO. OF S.F. CAL. EIGHT PIECES IN DENOMINATIONS FROM \$20.00 DOWN TO 5¢ THREE DIFFERENT METALS WERE USED IN THIS SET. OREIDE, BRASS AND ALUMINUM.



\$20.00 TOKEN MADE OF OREIDE
37 M.M. IN DIAMETER



\$10.00 TOKEN MADE OF BRASS
SCALLOPPED 35 M.M DIAMETER



\$5.00 TOKEN MADE OF BRASS
OCTOGON SHAPED 24 M.M.



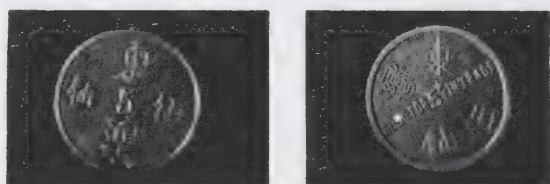
\$1.00 TOKEN MADE OF ALUMINUM
38 M.M. IN DIAMETER



50¢ TOKEN MADE OF ALUMINUM
31 M.M. IN DIAMETER



25¢ & 10¢ MADE OF ALUMINUM
22M.M. & 17 M.M. DIAMETERS



5¢ TOKEN MADE OF OREIDE
19 M.M. IN DIAMETER

THIS SET OF EIGHT PIECES
MUST BE CONSIDERED THE BEST
OF ALL MADE FOR ANY CHINESE-
AMERICAN SOCIAL ORGANIZATIONS

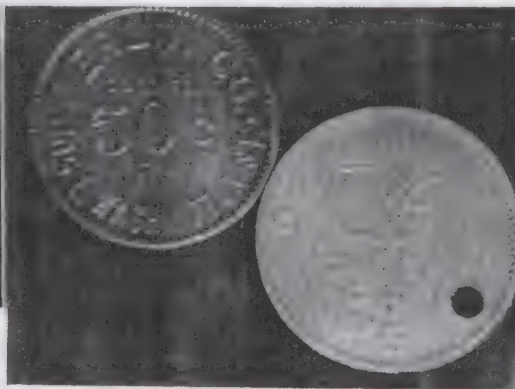
COMPLETE SET MADE BY IRVINE
& JACHENS FOR THE "BERLIN CO"
OF STOCKTON, CALIFORNIA. THESE
WERE USED IN THE 30'S TO 1941



\$5.00 TOKEN MADE OF OREIDE
ONE OF THE MOST BEAUTIFUL
CHINESE-AMERICAN EVER MADE
32 M.M. IN DIAMETER



\$1.00 TOKEN MADE OF ALUMINUM
50¢ TOKEN MADE OF BRASS
3¢ & 32 M.M. IN DIAMETER

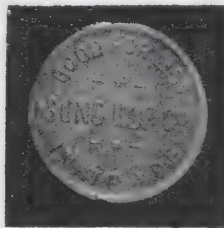


25¢ -10¢ - and 5¢ TOKENS ALL
MADE OF BRASS
22-19-and 17 M.M. IN DIAMETER

THIS SET CONSISTS OF SIX PIECES AND NEXT TO THE SET OF
EIGHT PIECES FOR THE "EAST HARBOR SOCIAL CLUB" USED IN
OAKLAND, CALIFORNIA IS PROBABLY ONE OF THE FEW COMPLETE
SETS MADE FOR ANY CHINESE-AMERICAN SOCIAL ORGANIZATIONS.

IDENTIFIED CHINESE-AMERICAN
TOKENS OF SAN FRANCISCO, CAL.

SUNG HOP CO.
506 POST ST. S.F. CAL



1894
1895

THE "SUNG HOP" TOKEN MADE OF
BRASS BY IRVINE-JACHENS CO.
LISTED IN S.F. DIRECTORY AS A
LAUNDRY IN 1894-1895

23 M.M. IN DIAMETER

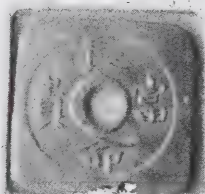
MADE BY- (LAUNDRY)
IRVINE-JACHENS CO

SET OF THREE BRASS TOKENS
USED BY THE "ASIA CO"
POOLROOM AT 611 JACSON ST.
DURING THE 1930's



30 M.M. IN DIAMETER

GOOD LUCK
PIECE



S.F. CALIF
CHINATOWN

MADE OF BRASS 23 M.M. DIAMETER
GIVEN AWAY AS SOUVENIERS BY
CHINESE MERCHANTS IN CHINATOWN

22 & 25 M.M. IN DIAMETER

LUNG-CHAN-CO.



S.F. CHINATOWN

THE LUNG-CHAN TOKEN USED EVIDENTLY FOR GAMBLING,
MADE OF COMMON IRON WASHERS WITH NAME AND DENOMINATION
STAMPED ON. THE 500 CHECK LEFT IN ORIGINAL METAL SILVER
COLOR, THE 100 ENAMELED A RED COLOR, THE 50 ENAMELED IN
YELLOW, AND THE 10 WAS IN A JADE GREEN COLOR. THESE ARE
THE CHEAPEST FORM OF ANY TOKENS USED, AND NO DOUBT VERY
OLD. THE COMPLETE SET WAS OF FOUR CHECKS.

MAVERICKS — ACTUAL SIZE



GREAT WESTERN

GREAT WESTERN
CHINESE SOCIAL
CLUB

ALUMINUM



MADE OF
NICKEL

VENUS
COUPON
CAFE

10¢

The writer of this article is specializing in collecting Firm Trade Checks of San Francisco, California, of which the tokens of the Chinese-American are an integral part of, and would appreciate any information on the subject, especially in regards to the Mavericks listed. Please write: R.F. HERBERG at 413 HILLSIDE BLVD., DALY CITY, CA. 94014. All letters received will be answered. I also buy or trade for any tokens of San Francisco, and for any old telephone books or city directories.

MAVERICKS — ACTUAL SIZE BOCK YO JAN ALL BRASS

MAVERICK SET



SET OF 3



TONG LOY QUON

MAVERICK SET



SET OF 3

IDENTIFIED TOKENS OF THE WEST COAST
(Herberg)

HOP-KEE RESTAURANT
COPPEROPOLIS, CALIF.



OBV.

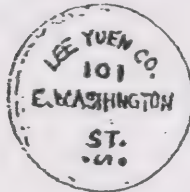
SCALLOPPED ALUMINUM
Copperopolis 3F



REV.

LEE-YUEN CIGAR STORE
STOCKTON, CALIF.

OBV.



BRASS

Stockton 5-10

REV.

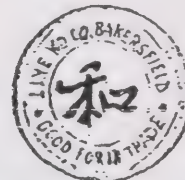


LINE-WO COMPANY
BAKERSFIELD, CALIF.



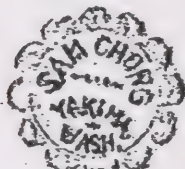
BRASS

Bakersfield 3-B30

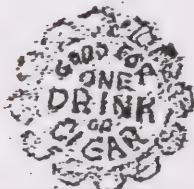


BRASS

SAM CHONG YAKIMA, WASH.
(ALUMINUM)



Yakima 6F

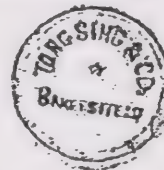


BERKELEY, CALIF.



Berkeley 1-B34
BRASS

TONG-SING & CO. (ALUMINUM)
BAKERSFIELD, CAL.



Bakersfield 6F

WHA-MEI SOCIAL CLUB
PORTLAND, ORE.



BRASS (SEVERAL VARIETIES)
Seattle C6-B38

CHINESE MASONIC CLUB.
KUNG-SUN SOCIAL CLUB
PORTLAND, ORE.

Portland C1-B30



ALUMINUM
SEVERAL
VARIETIES

COMMUNITY CLUB OF SANFRANCISCO
COPPER OR BRONZE (VARIETIES)



San Francisco 8-2000

MADE BY L.A. STAMP & RUBBER CO.
GAME COUNTER SUCH AS MAH JONG

BRASS



Stockton C1-50



NOTES



Section 6
THE SCRAPBOOK



Section 6

Table of Contents

Sample Archive Documents

Courtland, California	187-188
Los Angeles, California	189
Marysville, California	190
Merced, California	191
Sacramento, California	192-193
Watsonville, California	194

Newspaper Clippings

Portland, Oregon	195
Seattle, Washington	196

Waverly B. Lowell states in CHINESE IMMIGRATION AND CHINESE IN THE UNITED STATES *"merchants were exempt from exclusion (under the Chinese Exclusion Act. jfs). A man who could prove his merchant status could obtain a merchant's certificate, allowing him to travel between China and the United States and the Territory of Hawaii. This status also allowed him to bring in his wife and family if he could provide proof of relationship. The records generated by the merchant certificate application process included the merchant's testimony and passport, testimony of Caucasian business colleagues or customers, partnership lists, and photographs."*

My researches often took me to the National Archives in San Bruno, California, a few miles south of San Francisco. Within the bunker-like walls of its structure lies all of the census data for this country as far back as it goes and then some. Among the records are files on Chinese business partnerships going back to the late 19th Century. From that time to the 1940s all Chinese-owned enterprises and Chinese individuals were required by law to register with the federal government and often with states and localities.

These business declarations were devoted to lists of partners in any given enterprise, amounts invested and whether or not the partners were silent or active. As a follow-up the men usually had to submit to demeaning interviews sometimes of an extremely personal nature. Men who achieved a "legitimate business" status could then bring in family members from China. Those who did not achieve this validation remained single.

In 1943 the Chinese Exclusion Act was repealed and Chinese-owned businesses were no longer subject to restrictions other than those applied to all U.S. enterprises. The now-archived records of these men and their establishments provide a highly useful source of information for anyone interested in Chinese-American history, genealogy - and even token-collecting.

Pages 187 through 194 show examples of the business declarations. Pages 195 and 196 are clippings related to West Coast gambling history provided by Robert Ambrose.

Jerry F. Schimmel
San Francisco

Courtland, California - Moy's Place

STATE OF CALIFORNIA,
CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO.SS.

JANG MOY, upon being duly sworn,
deposes and says:-

That he is a merchant, a member of
and the manager of the firm of YAT SUN CO.,
doing business in the City of Courtland, County of Sacramento,
State of California; that the persons constituting said firm,
together with their interests therein, and their respective
places of residence are as follows:



NAME	RESIDENCE	AMOUNT
JANG MOY, (manager)	Courtland, Cal.	\$1,000.00
C. THOM, (active)	" "	1,000.00
AH CHO, (silent)	" "	1,000.00
YANG WOY MING, (silent)	" "	1,000.00
CHUN SUN HING, (active)	" "	1,000.00
OWYANG HONG HING, (active)	" "	1,000.00
CHUNG KING, (active)	" "	800.00
CHUN TAT SAM, (silent)	San Francisco,	800.00
YIN CHEW WING (active)	Courtland, Cal.	800.00
JANG POY CHONG, (active)	" "	800.00
JUNG YIN, (active)	" "	800.00

Total-----\$10,000.00

Subscribed and sworn to before me
this 24 day of June, 1916.

Martha S. Barnes
Notary Public,
In and for the City and County of
San Francisco, State of California.

Jang Moy



PHONE: COURTLAND 1413

COURTLAND, CAL.

AUG 11 1920

新日公司
 陳金照係事件久 抄寫
 歐陽重楚之妻件久 抄寫
 歐陽洪之妻件久 抄寫
 阮永照係事件久 抄寫
 溫利生照係事件久 抄寫
 陳常照係事件久 抄寫
 周彩照係事件久 抄寫
 茹文輝照係事件久 抄寫
 陳信興照係事件久 抄寫
 陳遠三照係事件久 抄寫
 其伴十二在 其照事 重萬久
 此解 官台 日新 今有 德 抄寫
 COURTLAND, CAL.
 COURTLAND, CAL.
 COURTLAND, CAL.

茲將流記號瓜菜生意舖在玖百八十三號南邊
山五字街如有羅有店利華南張

股分之各南列下

莫流記號八月百占股分銀壹千元 在舖當總理

張壽記號八月百占股分銀壹千元 在舖當買主

張新記號八月百占股分銀壹千元 在舖當司款

民國五年八月十二號

總理人莫流記

LOW KEE
983 San Pedro St.
LOS ANGELES, CALIF.

光緒卅三年八月十八日
錦榮妻股內櫃教目之職
周瑞妻股在事有職
譚姐妻股在舖有職
合三股本目卅元每股著本目卅元
日整舖開張

Suey Chong & Co
303 1st St.

Marysville, Cal.

Rec'd. Dr. Ints.
April 25-1910

Merced, California - Ye Chong

UNITED STATES OF AMERICA

State of.. California.....)
County of... Merced.....) S.S.



Guo Xue

...~~XXXXXXXX~~Hoo Chew...BEING FIRST DULY SWORN, DEPOSES AND SAYS:
My name is...~~XXXXXXXX~~ Hoo Chew.....; I am an active member of
the. Yee Chong.....Company, located at. 548. 14th.....St.
City of... Merced,....., California; My position in the firm is
...manger.....; that. Wong. Get. Suey.....now an applicant for
a Form 431 certificate, is an active member of the above firm And has
been so engaged for the year last past; that he possesses \$.500.00...
interest therein, acquired since... April 1, 1919.....; that the cap-
ital stock of this firm is \$...~~4000~~ 4000.00.; and, that the partner-
ship list is as follows:

NAME OF PARTNER	AMOUNT OF INTEREST	POSITION IN FIRM
Hoo Chew	\$ 1000.00	Manager
Wong Hoy	500.00	Salesman (in Chha,
Jew Soon	500.00	"
Hoo King	1000.00	Silent
Hoo Lem	500.00	Silent
Wong Get Suey	500.00	Salesman

This affidavit is made by me in connection with the application of
said. Wong. Get. Suey.....for pre-investigation of his mercantile
status. The photograph hereto attached is a good likeness of myself.

SUBSCRIBED & SWORN TO BEFORE ME
THIS. 16th. DAY OF.. March...19.21

X. Hoo Chew.....
Affiant.

David Bone

Notary Public.

雷	黃	甄	黃	陳	雷	余	伍
玩	羨	安	羨	文	彰	吉	寬
着	着	着	着	着	着	着	着
股	股	股	股	股	股	股	股
本	本	本	本	本	本	本	本
銀	銀	銀	銀	銀	銀	銀	銀
伍	伍	伍	伍	伍	伍	伍	伍
佰	佰	佰	佰	佰	佰	佰	佰
員	員	員	員	員	員	員	員

壹佰

貳佰

參佰

肆佰

伍佰

陸佰

柒佰

捌佰

雷玩
的
華



行店股份銀壹仟之

廊焯文沽股份低壹仟乙

廊慈寧江股分銀伍佰之

鄺廣華沽股分祇壹仟之

鄰之爐
沽
股
份
銀
壹
仟
久

廣 裕 沽 股 份 祇 壹 仟 之

果頸沽股份帳伍分

廊泉石股分視壹仟少

廣 照 江 貼 份 鉅 伍 伍 分

廣摩基沽股份有限公司

共股總捌仟

民國四年 癸卯十月

鄺行



14662
12-21
270-V

Fong Leung Yin
9th Ben - Back

Sworn to before me
Jan. 12-1918
L.A. Port Inspector
filed in case 12017

FROM
W. YEE KEE CO.
TEL. 636 R.
219 MAIN STREET
WATSONVILLE, CAL.
U. S. A.

不将挖情查至毕
黄悦记公司君股友芳名列

黄鹤朋 股 仟元

梁庸金 股 仟元

林宏清 股 仟元

郭如芳 股 仟元

郭成一 股 佰元

前者候登
郭和今改
正郭成是也

李生 股 佰元

人其拾股科足资本 仟圆正

由西人外拜一月儿号经有愿入
因口照此也
抄白

Portland Oregonian
AY, FEBRUARY 18, 1975



Staff photo by Jim Vincent

EVIDENCE — More than \$2,000, dice and tiles allegedly used in gambling game called pai kow, and a hand gun, were found in a Monday morning police raid of the DeRoy Social Club, run by the Hop Sing Tong. Raid is first in Portland since 1940s to result in gambling arrest at a Chinese tong, or society.

\$2,000 seized, man cited in raid on social club

Police seized more than \$2,000 in cash early Monday while serving a search warrant on a social club run by the Hop Sing Tong.

Cited for second degree promotion of gambling and allegedly conducting an unauthorized social game was Stacy Yam Wong, 52, of 333 NW Couch St., a Portland photographer.

Police said more than 50

persons were in the DeRoy Social Club at 313 and 317 NW 4th Ave., at 1:30 a.m. when six plainclothed and six uniformed officers entered.

Thirteen of the patrons were gathered around one table, from which \$1,474 was seized. The balance of the cash was found in an office, police said.

Also taken were alleged house tokens, tiles, and dice.

Dice and tiles are allegedly used in a game called pai kow, police said.

A hand gun was found on the floor of the club.

All evidence seized will be presented to the district attorney's office for consideration of criminal action, police said.

Police said it was the first raid in Portland since the 1940s to result in a gambling arrest at a Chinese tong, or society.

Portland
THE OREGONIAN, MONDAY, OCTOBER 29, 1990

Chinatown killer intends to appeal death sentence

The Associated Press

SEATTLE — The man portrayed by prosecutors as the mastermind of the 1983 Chinatown massacre is to appeal his death sentence before a federal judge on Tuesday.

Kwan Fai "Willie" Mak, 30, was convicted of first-degree aggravated murder for the fatal shootings of 13 people during a robbery at the Wah Mee gambling club. It was the worst mass murder in city history.

Benjamin K. Ng and Wai Chiu "Tony" Ng also were convicted in the shootings, but Mak alone was sentenced to death.

On Tuesday, his attorneys plan to ask U.S. District Judge William Dwyer to overturn the death sentence on grounds that Mak's trial attorneys were ineffective.

Mak's new lawyers, Kathryn Ross and John Midgley, want Dwyer to order Mak resentenced, part of a broader effort to reverse his conviction.

The move to federal court, for appeals on constitutional grounds, follows exhaustion of appeals at the state level. Mak's conviction and sentence in state court were upheld by the U.S. Supreme Court in October 1988. He had contended that the state Supreme Court wrongly failed to order an evidentiary hearing to determine whether he was denied effective legal help.

Ross and Midgley contend that Mak's original attorneys, public defenders handling their first capital-punishment case, failed to present humanizing evidence — especially during the penalty phase of the trial — that might have led jurors to spare his life.

They will argue that the trial lawyers failed to call Mak's parents, who moved the family here from Hong Kong in 1976, to testify about his life and childhood.

Benjamin Ng, convicted with Mak of 13 counts of murder, was sen-

tenced to life imprisonment with no chance of parole after his mother begged the jury for mercy. Speaking in Chinese and using an interpreter, she told jurors he had been struck on the head twice as a child and that this was a factor in his later behavior.

Wai Chiu "Tony" Ng, tried separately, was convicted of 13 counts of first-degree robbery and sentenced to seven consecutive life terms. The Ngs are not related.

For the "ineffective lawyer" tactic to be successful, attorneys must meet two criteria.

They must show the trial attorneys were so incompetent that they did not meet a minimum acceptable level for a lawyer. And they must demonstrate that the evidence the trial lawyers failed to produce would, within a "reasonable probability," have made a difference in the jury's decision.

The state — represented by Linda Dalton, an assistant attorney general, and her partner, Paul Weisser — will argue that Mak's lawyers cannot meet those standards.

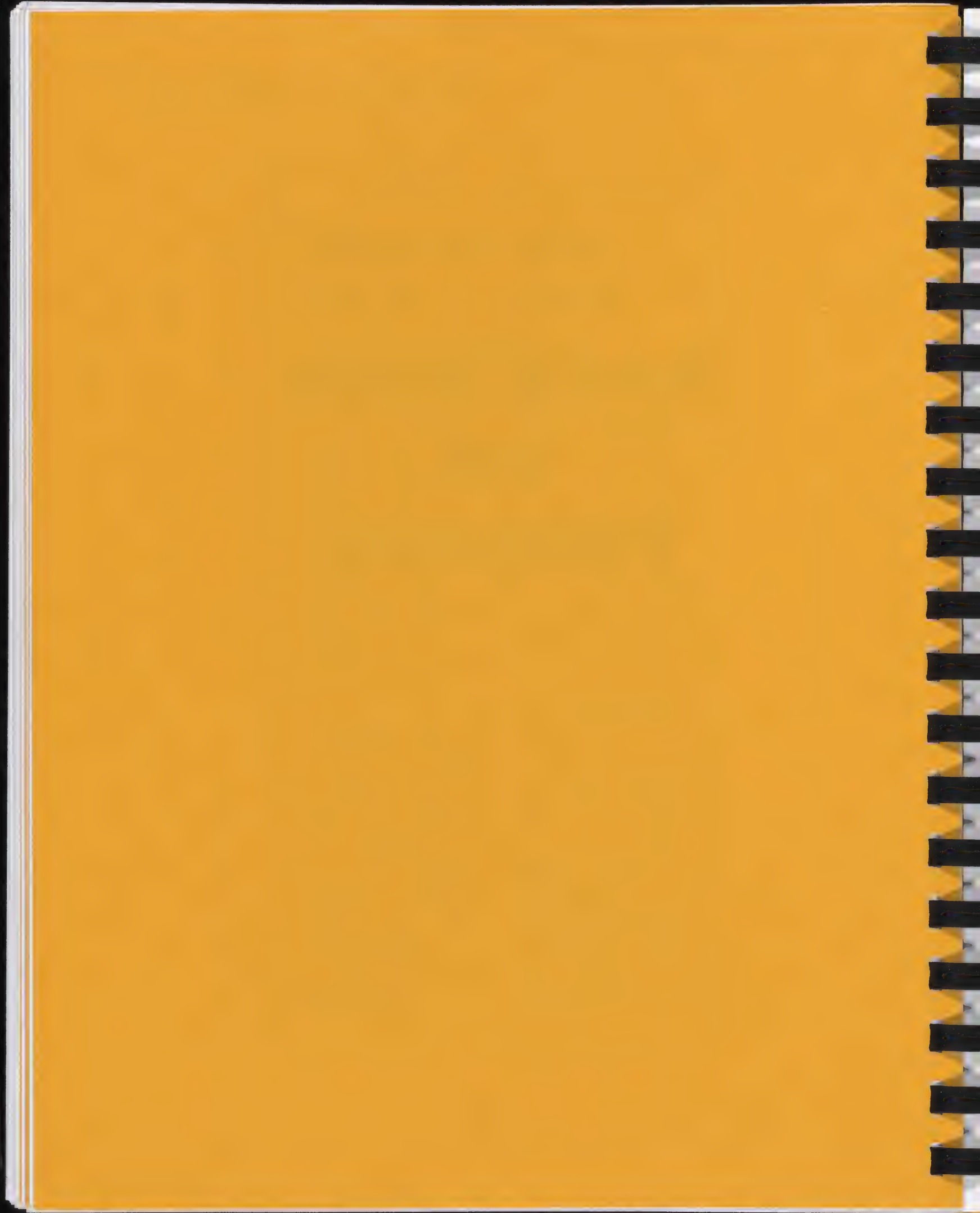
Mak's trial attorneys, Don Madsen and James Robinson, are to testify about their handling of the case.

Also expected to testify are Robert Lasnik and William Downing, the former deputy prosecutors who presented the state's case and now serve as King County Superior Court judges, and Frank Howard, who presided at the trial and now is a federal bankruptcy judge.

The defendants were convicted in the Feb. 19, 1983, shootings of 14 people at the Wah Mee gambling club in Seattle's International District during a robbery. The victims — all the patrons and employees who were at the club — were bound and shot in the head at close range.

The lone survivor of the attack, dealer Wai Y. Chin, testified against all the defendants.

General Indexes and Bibliography



ENGLISH ALPHABET GENERAL INDEX

CP = color plate

- Ah Ling** - 47, 104
Akin, Alex - 87
Alaska - i, vii, 68-69, 111
Album, Steve - i, v, 87, 89, 91, 93, 96, 99, 115
Alemo Ass'n - 13, 91
Alhambra (CA) - 3, 87
Ambrose, Bob - ii, iv, 115, 156-161
America Cigar Store - 21, 94
American Company - 154-155, CP5
Anillo Corporation - 93, 116, 155
Arizona - vii, 68-69, 111
Armona (CA) - 3, 87
Asia Co. - 21, 94, 177, 181

Bakersfield (CA) - i, iii, iv, vi, 3-5, 87, 107
Baldwin, Geoff - ii, ix
Baltimore (MD) - 70-71
Bamboo Garden - 71, 111
Bank of Canton - 21, 94
Bank of Trade - 21, 94
Berkeley (CA) - vi, 5, 87-88, 183
Berlin Co. - 35, 100-101, 154-155, 177-178, 180
The Big Store - 41, 102, 104
Bluefields (Nicaragua) - 75, 113
Bock Yo Jan Co. - 21, 94, 182
Bogynska, Bill - ix,
Boise (ID) - 70-71, 111
Bong Tong - 39
Boston (MA) - 70-71, 111
Bow Lun - 49
Brehan, Cliff - ix
British Columbia - i, ix, 58-65, 108-109
Broderick (CA) - 156
Brooklyn (CA) - 102

C.M.M. Co. - 75, 113
CNP - 59, 108
CSC (chip) - 169
C.U.A. Cafe - 71, 111
California - i, ii, iv, 2-45, 87-103, 121-131, 153-156
The California Bakery - 67, 110
Canada - i, vii, 58-65, 108-109
Canton (China) - ii
Carmel (CA) - 87
Cathay Social Society - 13, 91
Catholic University of America - 111
Chan Thom - 88, 187
Chang, Iris - 95
Chicago (IL) - 70-71, 93
Chin Fong mgr. - 33
China City - 9, 89
Chinese-American Mercantile Company - 113
Chinese Social Club - 175
Chinese Republic Social Club - 59, 108
Chinese Village - 21, 94
Chinese Village Restaurant - 62-65, 109
Ching, Dan - iv
James Chong - 75, 114
L. Chong - 47, 104
L. Chong Ltd. - 47, 104
Chow Wing Sing & Co. - 75, 113

C.Y. Choy - 17, 92
Chung Jan 1438 1/2 - 21, 94
Chung Jow - 79, 115
Chung Kee Sun Fat Co. - 11, 90
M.Y. Chung - 19, 93
Colon (Panama) - 76-77, 114
Community Club - 21, 94, 183
Confucius Lounge - 23, 95
Copperopolis (CA) - iv, 5, 88, 107, 177
Courtland (CA) - 7, 88, 187-188
Cunningham, Paul - 98
Cushing, Del - ix

Democrat Co. - 79, 115
DeRoy Social Club - 157, 195
District of Columbia - 70-71
Duck Chong & Co. - 23, 95
Duck Lee Social Club - 61, 108
Duck Shing Lung Co. - 17, 92
Dupont Market - 23, 95, 102, 104
Dupont Street - 95

East Bay Oriental Club - 153
Ehlers, Britta - ix
Emeryville (CA) - 175
Eng Wu Tung Co. - 35, 101
Erickson, Al - v, ix, 105, 106, 158
Excellent, Sands Club (chip) - 169

C. Fang - 43, 103
Charley Fang - 43, 103
Far East Cafe - CP2, 23, 95, 112
Far Kee Co. - 23, 95
Fauver, Benjamin - 166
Feisel, Duane - ii, iv, v, ix, 88
Flores, Luis - x, 113
Fong's Meat Market - 47, 102, 104
Fook Hing Jan - 23, 95, 97, 99
Fook Tai Day Time - CP5
Fook Yuen - 25, 95
Foote's Chinese Registration Office - 25, 95-96
Foote, Malvern M. - 96
Foote, William W. - 96
Fresno (CA) - 7, 89
Fy Fat Toy - 79, 115

GG (chip) - 169
Gamsun Restaurant - 71, 111
Geary Act - 96
Gilroy (CA) - 98
Git Lem - 79, 115
Golden State Cigar Co. - 96
Golden State Cigar Store - 25, 96
Gong Num Camera Shop - 25, 96
Good For (-) In Merchandise - 79, 115
Grant Avenue - CP1-2, 95, 99
Great Western Chinese Social Club - 25, 96, 177, 182
Greene, Ron - ix, 108
Greever, Richard - 104
Guangdong (China) - ii
Gum Chin - 91

ENGLISH ALPHABET GENERAL INDEX

CP = color plate

- Hanford (CA) - 7, 89
 Hang Ho Won - ii, vi, 153
 Hang Hong Co. - 17, 92
 Hawai'i - vii, 46-47, 104
 Hemphill, James - v
 Hen Yuen Guey Co. - 13, 91
 Herberg, Richard - iv, v, 87, 88, 94, 96, 99, 107, 153, 154-155
 Herbst, David - 156
 Herz, Howard - ix, 168
 Hi Hing Co. - 19, 93, 192
 Hing Fat Ching - 13, 91
 Hing Fat Tuong - 91
 Hing Get Chong - 13, 91
 Hoffman, John - ix
 Hoffman Mint - 87
 Hong Hing - 59, 108
 Hong Kong - ii, ix
 Hong Kong Co. - 25, 96
 Hong Lee Co. - 53
 Hong Song - 79, 115
 Honolulu - 47, 104
 Hop 1913 - 13, 91
 Hop Kee Restaurant - iv, 5, 88, 177, 183
 Hop Kee & Co. - 25, 96, 183
 Hop Lee - 11, 90
 Hop Sing Tong - 157, 195
 Hop Tuck Co. - 91
 Hop Wo - 69, 111
 Hop Yick - 43, 103
 Hornbeck, Lea - ix
 Hoy Yin Family Assn. - 157
 Hung Fong Lo - 71, 111

 Idaho - 70-71, 111
 Illinois - 70-71, 111
 Ing Woo Tong Company - 100
 J.C. Irvine - 123
 Irvine S.F. - 97
 Irvine-Jachens Co. - iv, 88, 94, 99, 116, 117, 131, 154-156, 177, 179-180
 Iseki, Loren - ix
 Isla de Chinchá (Peru) - 77, 114

 J.F.S. - 61, 108
 Jang, Cory S. - 35, 101
 Jang Moy - 88, 187
 Joe & Lee's Place - vi, 3, 87
 Ed. Jones Company - 91, 92, 115
 Jung, Mel - ii, ix, 92, 100, 116

 Kappen, Charles, - i, v, 87, 89, 93, 97, 99, 103, 104, 110, 153, 156
 Kappen, Chuck (son) - ix
 Benj N. Kim Co. - 9, 88
 Kim Wing Building - 90
 Kim Wing, Joe - 90
 C.A. Klinkner & Co. - 27, 97, 177-178
 Kohlhardt, Al - ix
 Kong Yick - 27, 91, 97
 Kong Yick Co. - 15, 91
 Kung Sun Masonic Club - 157
 Kung Wo Chong - 51, 106
 Kwong Chow Lodgings - 81, 115

 LA STP-STA CO - 125, 154
 L.V.M. - 81, 115
 L.Y. Cigar Co. - 35, 101
 LaCrosse (WI) - 95
 Ladner (BC) - 59, 108
 Lam Hing Co. - 75-77, 114
 Lay Hnos - 77
 Benny Lee Ltd. - 61, 108
 Lee, Jack - 109
 Lee, P.J. - 87
 Lee Loy Co. - 43, 103
 Lee Lung - 49, 105
 Lee On Co. - 3, 87
 Lee Sing & Co. - 27, 97
 Lee Yuen Co. - 37, 101, 102, 177, 183
 Lerch, Ron - ii, iv, ix, 88, 97
 Leung, Y.K. - ix, 100
 Lew Gong - 81, 115
 Line Wo Co. - 3, 87, 183
 Ling Nun Co. - 27, 97
 Locke (CA) - 97
 The London Co. - 3, 87
 Look Lin Shing - 91
 Look Lin Sing - 15, 91
 Look Tin Eli - 98
 Los Angeles - i, 9, 89, 189
 Los Angeles Rubber Stamp Company - 89, 115, 116, 154-155
 Lou Kee - 9, 88
 Louie Tai - 88
 Louie Tei Co. - 9, 88
 Low Kee Co. - 89, 189
 Lum Chang Long & Co. - 77, 114
 Lum Tom Restaurant - 33, 99
 Lun You - 81, 115
 Lung-Chan - 165, 181
 Lydon, Sandy - 102
 Lyon Hall & Co. - 71

 METCA Journal - 87
 M.L. Co. - 81, 115
 Ma, Eve Armentrout and Jeong Huei - 176
 Mah-Jongg - i, 165-166
 Mai Chow Social Club - 27, 97
 Man Lin Yuen - 9, 88
 Mandarin Chinese - ii
 Manhattan (NY) - 73, 112
 The Manhattan Savings Bank - 73, 95, 112
 Maryland - 70-71, 111
 Marysville (CA) - i, ix, 11, 89-90, 156, 190
 Massachusetts - 70-71, 111
 McPheeters, J.L. - iv, 154-155
 Mee Chang - 29, 97
 Mee Chong & Co. - 97
 Mee Wo - 29, 98
 Melgar Salmon, Ernesto - 114
 Mendota (CA) - 11, 90
 Merced (CA) - 11, 90, 191
 Mexicali (Mexico) - i, 74-75, 113
 Mexico - i, vii, 74-75, 113
 Meyer and Wenthe Company - 93, 158
 Miles, Herb - 97
 Min Chin Co. - 81, 115
 Modral, Sam - ix
 Moise - K. Co. - 98, 124
 L.H. Moise S.F. - 96, 98

ENGLISH ALPHABET GENERAL INDEX

CP = color plate

Moise S.F. - 122
 Moise-Klinkner Company - 94, 104, 160
 Mon Chong Jan - 9, 88
 Mon Ming Cigars - 3, 87
 Mon Ming Night Time - CP5
 Mon Quock - 29, 98
 Monterey County - 103
 Moon Cafe (chip) - 175
 Moreno, Gil - ii, iv, 154-155
 Moy's Place - 7

 NWSC (chip) - 169
 Nam Fong Club - ii, 29, 98, 99
 Nan King Club - 11, 89
 Nan King Company - 89
 Nanking 2 - 81, 115
 Nanking Inn - 81, 116
 National Archives - ii
 New China Cigar Store - 29, 98
 New World Company - 100
 New York (State) - 72-73, 112
 Ng Woo Tong - 100
 Nicaragua - i, vii, 74-75
 Northwest Social Club - 175

 O.K. Coffee Shop - 7, 89
 Oakland (CA) - 13-15, 91-92
 Oakland Cigar Co. - 91
 Oakland Cigar Store - 15, 91
 Old Great China Dance Hall - 110
 Oregon - i, iii, vii, 48-49, 105, 106, 132-136, 157
 Orient Cigar Co. - 29, 98
 Oriental Club - 37, 101
 Oriental Independent Society - 101
 Owyang King - 102
 Owyang, Lucky - ix, 155
 Oxnard (CA) - i, 17, 92

 P&MK - 101
 Pahala (HI) - 47, 104
 Pahala Sugar Plantation - 104
 Pajaro (CA) - 17, 43-45, 92, 102-103
 Pajaro River - 103
 Pak Mann Kiddyland - 3, 87
 Palace Hotel, M.Y. Chung - 19, 93
 Palm Cafe, Palm Club, Palm Island - 154
 Panama - i, 74-77, 114
 Paris - 43, 103
 Paris Cigar Company - 103
 Parlier (CA) - 17, 92
 Pasadena (CA) - 87
 Pasco (WA) - 51, 106
 Patrick and Company - 96, 97, 103, 110
 Patrick and Moise-Klinkner Company - 101
 Patton, Mike - ix
 Peking Restaurant, Quan Mon - 69, 111
 Pennsylvania - 72-73, 112
 Personalized Plastics Company - 95
 Peru - i, vii, 76-77, 114
 Peterson, Larry - ix
 Philadelphia - 72-73, 112
 Philadelphia Chinatown Centennial - 73, 112
 Ping Lee - 102
 pinyin - ii
 Portland (OR) - i, ii, 49, 105
 Poy, J.M. - 87

Pressed Metal Products - 109
 Public Amusement Club - 83, 116
 putonwah - ii

 Q.Y.L. - 43, 103
 Quan Mon - 69
 Quesnel (BC) - 59, 108
 Qumlin - 77, 114
 Quong Fat Wing Co. - 29-31, 98
 Quong Kee - 31, 98
 Quong Chong - 41, 102
 Quong Sang & Co. - 59, 108
 Quong Sun Kee - 83, 116
 Quong Wing Sing - 69, 111
 Quong Ying Chong - 19, 93, 193

 Reininger and Co. - 95, 99
 Republic Company - 83, 116
 Republic Night Time - CP5
 Rochester (NY) - 73, 112

 S.L. - 83, 116
 Sacramento (CA) - 19, 93, 156, 192-193
 Sacramento River Delta Historical Society - 97
 Sam Chong - iv, 54-57, 107, 183
 Sam Kee - 69, 111
 Sam Sing Company - 69, 111
 San Francisco - CP1-2, i, iii, 21- 33, 88, 94-99, 112
 San Rafael (CA) - ix
 Sang Chong - 45, 103, 183
 Sang Fat - 45, 103
 Seattle - i, ii, 50-53, 103, 106
 Seattle Chinatown Chamber of Commerce - 51, 106
 Shanghai (China) - ix, 66-67, 110
 Shanghai Co. - 53, 107
 Shanghai Cigar Co. - 53, 107
 Shun Hing - 77, 114
 Shun Hop & Co. - 99
 Sing Chong Co. - CP1, 31, 98
 Sing Lee - 83, 119
 Sing Lee & Co. - 83, 119
 Sing Lee Day Time - CP6
 Sing Wo Jan Co. - 31, 98
 Henry Sleeper Co. - 93, 156
 Smith, Bruce - ix, 94
 Sonora (CA) - 33, 88, 99
 Soo Hoo Nall, Janice - ix, 89
 Soon Lee Night Time - CP6
 Souvenir - 31, 99
 Star Co. Day Time - CP6
 Steveston (BC) - 59, 108
 Stockton (CA) - i, ii, iv, 35-39, 92, 100-103, 177
 Sue Chung Kee & Co. - 7, 89
 Sue Shing Lung Co. - 17, 92
 Sue Ying Hong Co. - 83, 116
 Suey & Chung - 11, 90, 190
 Sun-Minnick, Sylvia - 100, 116
 Sun Mow Co. - 15, 92
 Sun Produce Co. - 9, 88
 Sung Hop Co. - 31, 99, 177-178, 181
 Sung Yung Hong Co. - 85, 116

ENGLISH ALPHABET GENERAL INDEX

CP = color plate

T.B.L. Chinese Restaurant - 37, 101, 102
Tahoe City (CA) - 41, 102
Tai Bock Low Restaurant - 101
Tai Lee Co. (chip) - 169
Tai Quong Company - 156
Tai Wo and Company - 94
Tay Tong Hong Club - ii, 85, 117
Thom & Moy - 7, 88
Thomas, Gregg - ix
Tie Sang & Co. - 69, 111
Tong Loy Quon - ii, 85, 117, 182
Tong Sing & Co. - iv, 5, 87, 183
Toppenish (WA) - 53, 107
Town Club Lido - 51, 106
Trantow, Terry - ix
Tsue Ying Chung Co. - 9, 88

Unattributed Tokens - 78-85, 115-117, 142-151
United China Relief - 73, 112
United States Bicentennial - 35, 61, 101

Vancouver (BC) - i, 58-61, 108-109
Venus Cafe - 67, 110, 182
Victoria (BC) - i, iii, ix, 62-65, 109
Victory Co. - 85, 117
Visalia (CA) - 41, 99, 102

W.L. Co. - 45, 103
W.P. Co. - 37, 101
W63S - 85, 117
Wade-Giles - ii
Wah Hing - 53, 106
Wah Lee & Co. - 59, 108
Wah Mee - ii, 158-159, 196
Wah Qun Co. - 51, 106
Wah Sing - 117
Wah Yuen - 17, 92
Wai Yuen Chinese Social Club - 31, 97, 99
Walnut Grove (CA) - 41, 102
Washington (State) - iii, vii, ix, 50-57, 106-107, 137-141, 158-159
Washington (DC) - 70-71
The Water Wheel - 41, 102
Watsonville (CA) - 43-45, 92, 102-103, 194
Wing Chaong Yuen Co. - 33, 99
Wing Chong Yuen & Co. - 77, 114
Wing Hing - 49, 105
Wing Lay Yuen Day Time - CP6
Wing Lee - 33, 41, 95, 97, 99, 102
Wing On - 11, 90
Wing Tai Long & Co. - 77, 114
Tong K.Wing - 67, 110
Wings Cafe - 61, 109
Wong - 37-39, 101
Charley Wong - 19, 93
Wong Co. - 39, 101
Wong On - 49, 105

Yakima (WA) - iv, 52-57, 107
Yakima River - i, 106
Yat Sun Company - 88, 187
Ye Chong - 11, 90, 191
Yee - 85, 117
Yee Chong Co. - 90, 191
Yee Kee - 45, 102, 103, 194
Yee On - 45, 103
Yee Tuck Co. - 11, 90
Yen Loy - 19, 93
Yet Quong Co. - 39, 102
Ying Ren Rong - ix, 161
Yong Chen - 155
Yow Fong & Co. - 33, 99
Yuen Chong - 55, 107
Yuen Lee - 41, 102

931 G St. - 7, 89

(Chinese dragon) - 165, 166
(color enameled counters) - 165, 166
(imitation cash coins) - 165, 166
(Masonic square and compass) - 132, 136, 157
(salamander) - 165, 166

CHINESE CHARACTER GENERAL INDEX

(Characters are listed by number of radicalstrokes. All read from left to right starting with first character of the legend.)

CP = color plate

(一 1)

中国 - 170

(二 2)

五洲 - 137, 172

五金 - 147

五湖洞館 - 35, 180

亞洲 - 123, 181

二元 - 65

休保 - 150

倫敦公司 - 3

允 - 150

元 - 141

兆未 - 17

光明 - 147

兒童樂園 - 3

公共俱樂部 - 83

公信 - 132, 183

公益 - 27, 124, 169

公興 - 170

公利 - 145

六連勝 - 13

共和 - 130, CP5

利 - 41, 55, 146

利源 - 132

勝 - 172

勝利 - 83, 149, CP6

勝發 - 148

匯 - 13, 31

南方 - 29

南京 - 146

(三 3)

吉 - 145

吉林 - 79

合 - 13

合利俱樂部 - 129

同發 - 174

同利 - 53

均 - 170

多利公司 - 85

大新 - 143-144

大光 - 129

大未 - 143

大隆 - 143

大館 - 61

大東方俱樂部 - 85

天然 - 149-150

如意 - 135

好好俱樂部 - 169

安盛 - 29-30

寧 - 59

富美 - 5

富美餐館 - 5

寶 - 142

寶寶 - 142

屋崙煙店 - 15

巴黎 - 43

廣東銀行 - 21

康安 - 123

行好運 - 122

(四 4)

快發財 - 79

慈公司 - 5, 183

成 - 133

文 - 171

文明 - CP5

文明公司 - 3

新生洁 - 139

新合利 - 133

新利 - 149

新祥吉 - 45

新祥利 - 45

新隆 - 148

方氏肉棧 - 47

昌 - 125

明 - 59

晉豐 - 67

李隆 - 49

杏芳樓 - 71

松 - 125, 170, 183

松來湖 - 85, 182

松島 - 126, 182

東 - 3, 130, 170

東方 - 137

東湖館 - 21, 183

東灣 - 121-122, 179

桃 - 25, 182

桃源 - 134-135

桃源洞 - 173

(to next page)

CHINESE CHARACTER GENERAL INDEX

(Characters are listed by number of radicalstrokes. All read from left to right starting with first character of the legend.)
CP = color plate

(四 4 continued)

森 - 131
榮利 - 33
樂閒 - 141
政和 - 142
民政公司 - 79-81
民衆 - 13, 25, 171
民毫 - 81
氣青然居 - 13源 - 55
泗 - 85
永利源 - CP
永興 - 49
泗 - 131
源耒 - 151
午 - 27

(五 5)

生 - 83
生生 - 15
生昌公司 - CP 1
發祥 - 13
發財 - 128, 182
祥 - 13
福 - 41, 140, 145
福星 - CP6
福泰 - CP5
福興棧 - 23
和共公司 - 83
秀 - 172

(六 6)

竹園 - 71
美 - 172
美屋 - 27
老大華舞廳 - 67, 182
聯安 - 171
聯益 - 171
聯和 - 3, 183
聯昌 - 146
興發祥 - 13
良友 - 81
茂 - 130
花旗 - 127, CP5
華村酒家 - 63-65
華成 - 85
華美 - 139-140, 183
華青 - 61
華墨商務公司 - 75
華興 - 53, 139
萬 - 81
西方 - 147

(七 7)

賞 - 37
長命貴富 - 31, 181
都柝 - 23
遠東 - 37, 136, 174
遠東酒樓 - CP2, 23
連 - 15
進 - 145

(八 8)

金利 - 170
金門 - 169
金省烟店 - 25
錦 - 144
雙 - 149
雪園 - 71

(九 9)

順利 - CP6

(十一 11)

麗都 - 138

(十二 12)

黃安 - 49

(end)

BIBLIOGRAPHY

Numismatic References

- Album, Stephen, *Catalogue of California Merchants Tokens*, Vol. 1 (1971), Vol. 2 (1974) and *First Supplement* (1975), Self-Published, Berkeley CA
- Benice, Ronald J., *Alaska Tokens*, 2nd Ed., Token and Medal Society, Lake Mary FL (1994)
- Birt, Hal Jr. *Arizona Tokens Update*, Self-Published, Tucson, Arizona (1988)
- Erickson, Al, *Washington State Trade Tokens*, Heritage Quest Press, Orting WA (1998)
- Feisel, Duane, *Catalog of Pre-Prohibition California Saloon Tokens*, Western States Token Society, Shingletown CA (2004)
- Flores, Luis, *Nicaragua: Its Coins, Paper Money, Medals & Tokens*, Self-Published, Managua (2002)
- Greever, Richard, "The Tokens of Lee Chong and Ah Ling, Pahala, Hawaii" in *Talkin' Tokens*, No. 142, Oct. 2008, National Token Collectors Association, Yankton SD
- Hemphill, James, *Oregon Trade Tokens*, World Exonomia Press, Rockford IL (1992)
- Herberg, R.F., *Chinese-American Tokens of California*, Self-Published, Daly City CA (1970)
- High Sierra Numismatics, *Harvey's Guide to Collecting Gaming Checks and Chips: Quick Reference*, Minden NV (1986)
- Hill, Leslie C., *British Columbia Numismatica Part 1: Trade Tokens*, Self-Published, White Rock BC (1980)
- Kappen, Charles V., *California Tokens*, Token and Medal Society, El Cajon CA (1976)
- Kappen, Charles V., *California Tokens Supplement*, Self-Published, San Jose CA (1997)
- Kappen, Charles V., "Lee Chong's Pahala Tokens" in *Token and Medal Society Journal*, Vol. 20, No. 5, Oct. 1980
- Medcalf, Donald, and Russell, Ronald, *Hawaiian Money*, 2nd Ed., Self-Published, Mill Creek WA (1991)
- Melgar S., Prof. Ernesto, "Peru's Chinch Islands: Nineteenth Century Tokens from a Chinese Tradesman," in *The Journal of the Pacific Coast Numismatic Society*, No. 43, April 1995, San Francisco
- Mizrachi R., Benjamin et al, *Catálogo Numismático de Panamá*, Asociación Numismática de Panamá, Panamá R.P. (1996)
- Rulau, Russell, and Fuld, Dr. George, "American Game Counters Supplement" in *Token and Medal Society Journal*, Vol. 13, No. 1, Feb. 1973
- Rulau, Russell, and Fuld, Dr. George, "American Game Counters Second Supplement" in *Token and Medal Society Journal*, Vol. 13, No. 6, Dec. 1973
- Schell, Frank R., *Idaho Trade Tokens 1865-1972*, Self-Published, Twin Falls ID (1971)
- Schimmel, Jerry F., *Chinese-American Tokens From The Pacific States*, Self-Published, San Francisco (2004)
- Schimmel, Jerry F., *Panama Tokens*, Self-Published, (1990)
- Verrey, Claudio, *Fichas de Las Fincas Cafetaleras de Chiapas*, Self-Published, Mexico DF (1988)

(to next page)

BIBLIOGRAPHY

Historical References

Chang, Iris, *The Chinese In America*, Penguin Books, (2004)

Chin, Duncan, *Growing Up On Grove Street 1931-46: Sketches and Memories of A Chinese American Boyhood*, Capitola Book Company, Capitola CA (1995)

Chinn, Thomas W., *Bridging The Pacific: San Francisco Chinatown and Its People*, Chinese Historical Society of America, San Francisco CA (1989)

Lowell, Waverly B., *Chinese Immigration and Chinese in the United States*, National Archives and Records Administration Paper 99 (1996)

Lydon, Sandy, *Chinese Gold: The Chinese In The Monterey Bay Region*, Capitola Book Company, Capitola CA (1985)

Ma, Jeong Huei, and Armentraut-Ma, Eve, *The Chinese of Oakland: Unsung builders*, Edited by Forrest Gok and the Oakland Chinese History Research Committee, Oakland CA (1982)

Matthews, Todd, "Whatever was happening was happening on South King Street (Seattle Wah Mee Club)...." and subsequent chapters on Todd Matthews personal website. Originally appeared in *Asian Focus* 1997 and 2003.

Sun-Minnick, Sylvia, *Samfow: The San Joaquin Chinese Legacy*, Panorama West Publishing, Fresno CA (1988)

Yong Chen, *Chinese San Francisco 1850-1943: A Trans-Pacific Community*, Stanford University Press (2000)

Correspondence

E-Mail correspondence with Y.K. Leung, Hong Kong, June 13, 2006

E-Mail correspondence with Janice Soo Hoo Nall, Marysville CA, January 20, 2006

Reference Sources

California State Library, Sacramento CA (miscellaneous directories)

California State Library - Sutro, San Francisco CA
The International Chinese Business Directory 1913 and miscellaneous directories

The internet

National Archives and Records Administration, Pacific Region, San Bruno CA, *Publication A3662*

San Francisco Main Library, San Francisco History Center (miscellaneous directories)

Translation Resources

Geoffrey R. Baldwin, Portola Valley CA, translations and consultation

Ying Ren Rong, San Francisco CA and Shanghai, translations and consultation

Chik Hon Man and Ng Lam Sim Yuk, *Chinese-English Dictionary*, Chinese University Press, Hong Kong (2001)

CP Chinese-English Pocket Dictionary, Commercial Press, Hong Kong (2004)

Far East Basic English-Chinese Dictionary, The Far East Book Company, Taipei (2006)

Mathews' Chinese-English Dictionary, Revised American Edition, Harvard University Press (1960)

Mei-Wah Choy, Rita, *Read and Write Chinese*, 5th Ed., China West Books, San Francisco (1990)

